

cyberpresse.ca  
**LA PRESSE**

LA PRESSE  
AU TOURNOI  
DES MAÎTRES

**TIGER WOODS: TOUJOURS  
DANS LE COUP MAIS...** SPORTS PAGE 2



PHOTO AFP



PHOTO UNIVERSAL  
**ENTREVUE**  
**DIANA KRALL**  
Un retour sur disque en douceur.  
ALAIN DE REPENTIGNY  
ARTS ET SPECTACLES PAGES 10 ET 11

**ZAC  
EFRON**  
La nouvelle idole  
des jeunes crève l'écran.  
MARC-ANDRÉ LUSSIER  
CINÉMA PAGES 1 ET 2



**DES CHEFS EN DUEL**  
David Biron et Laurent Godbout  
s'affrontent autour d'un menu de Pâques.  
ISABELLE AUDET **GOURMAND** PAGES 1 À 3

**BRUNO BLANCHET**  
DU PÂTÉ CHINOIS  
EN AFRIQUE  
(SUITE 2)  
VACANCES/VOYAGE PAGE 3

Mon clin d'œil **STÉPHANE LAPORTE**  
C'est pas GÉNleau, c'est GÉNant.  
Venez voir mon blogue!  
cyberpresse.ca/laporte



NOTRE GRAND DOSSIER WEEK-END > **LA PRESSE AU PÉNITENCIER D'ANGOLA, EN LOUISIANE**

**LA PRISON D'OÙ  
ON NE SORT PAS**

Cinq mille détenus.  
Des travaux forcés.  
Des marécages infestés d'alligators.  
Bienvenue dans un monde de barbelés.  
**ÉRIC CLÉMENT PLUS PAGES 1 À 3**



PHOTO KELLY SAXBERG, COLLABORATION SPÉCIALE

**Le Faubourg Contrecoeur  
part en fumée**

Un violent incendie d'origine suspecte a réduit hier en cendres des  
immeubles en construction d'un controversé projet immobilier dans  
l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve.  
**HUGO MEUNIER ET ANDRÉ NOËL PAGES A2 ET A3**



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

**EXCLUSIF**  
**LOCKHEED MARTIN**  
Le géant américain  
de l'armement participera  
encore au recensement  
**JOËL-DENIS BELLAVANCE PAGE A14**

**SÉISME À L'AQUILA**  
L'ITALIE PLEURE SES MORTS  
**PAGE A32**

**NOS CHRONIQUES**

**Quelle journée!**  
**PIERRE FOGLIA PAGE A5**

**Les enfants  
et la mort**  
**PATRICK  
LAGACÉ PAGE A10**

**L'aide  
en vedette**  
**MARIE-CLAUDE  
LORTIE PAGE A8**

UN ÉDITORIAL **D'ANDRÉ PRATTE** SUR LA CRISE  
**Patience PLUS FORUM PAGE 4**

**SOMMET DU MILLÉNAIRE**  
**MIA FARROW, LA MILITANTE**

« Nous risquons d'assister au Darfour à une autre sorte  
de génocide, qui pourrait éclipser celui du Rwanda. »



PHOTO AP

On connaît Mia Farrow, l'icône du cinéma. On connaît moins la militante,  
mère de 14 enfants, dont 10 adoptés dans des pays du tiers-monde. La grande  
dame du cinéma s'amène à Montréal, les 15 et 16 avril, pour participer au  
troisième Sommet du millénaire. Discussion sur l'engagement humanitaire et  
le Darfour, au Soudan, où elle a notamment séjourné en 2006 (notre photo).  
À LIRE EN PAGE A31

**MONTRÉAL, SYMBOLE DE LA LUTTE  
CONTRE LA PAUVRETÉ?**  
UN DOSSIER D'ISABELLE HACHEY PAGES A6 ET A7

**L'EUROPE, C'EST LE TEMPS OU JAMAIS!**

**FRANCE**  
PARIS  
Vol aller-retour à partir de  
**245\$**  
Mai, juin, septembre et octobre  
**445\$**  
Juillet et août

**FRANCE**  
NICE, MARSEILLE, BORDEAUX,  
LYON ET BÂLE-MULHOUSE  
Vol aller-retour à partir de  
**295\$**  
Mai et juin  
**595\$**  
Juillet et août

**ESPAGNE**  
MADRID  
Vol aller-retour à partir de  
**395\$**  
Mai, juin, septembre et octobre  
**595\$**  
Juillet et août

**AUTRICHE**  
VIENNE  
Vol aller-retour à partir de  
**395\$**  
Mai et juin  
**695\$**  
Juillet et août

**RÉSERVEZ  
AVANT LE  
27 AVRIL!**  
**ESPACE LIMITÉ!**  
**air transat**

VISITEZ LE WWW.AIRTRANSAT.COM OU COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE AGENT DE VOYAGE.  
Départs de Montréal. Prix par personne en classe économie, valides à l'achat d'un vol aller-retour. Les prix sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse et peuvent varier selon les dates de départ et de retour sélectionnées. Les tarifs sont valides pour les nouvelles réservations individuelles seulement, sous réserve de modifications. Les sièges disponibles aux tarifs affichés sont en quantité limitée. Taxes, DPSTA, frais aéroportuaires, assurances et surcharge de carburant, si applicables, ne sont pas inclus.

## UN PROJET IMMOBILIER CONTROVERSÉ

## Le Faubourg Contrecœur

Un incendie d'origine suspecte a réduit en cendres hier 96 appartements en copropriété en construction dans le controversé projet immobilier du Faubourg Contrecœur, dans l'est de Montréal. Le promoteur, Construction Frank Catania et associés, avait suspendu les travaux en raison d'un litige avec la SHDM et la Ville. Dans le voisinage, l'incendie ne semblait surprendre personne hier. Les propriétaires de ces appartements, déjà exaspérés par les nombreux délais de livraison, devront quant à eux prendre leur mal en patience.



Une épaisse fumée noire, visible à des kilomètres à la ronde, couvrait le ciel de l'est de la métropole hier, jusqu'à ce que les sapeurs viennent enfin à bout du brasier. Personne n'a été blessé, puisque les immeubles encore en chantier n'étaient pas occupés.

PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

HUGO MEUNIER

Un violent incendie d'origine suspecte a réduit en cendres hier plusieurs immeubles en construction du Faubourg Contrecœur, un projet immobilier du promoteur Frank Catania qui se trouve au cœur d'une controverse depuis l'automne.

Le feu a pris naissance autour de 5h40 hier matin, dans ce secteur en développement de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, à l'angle des rues Sherbrooke Est et Contrecœur. Durant plusieurs heures, une centaine de pompiers ont combattu les flammes, qui embrasèrent 96 appartements répartis dans six

que les sapeurs viennent enfin à bout du brasier en matinée.

Comme les bâtiments ravagés étaient aménagés sur un terrain en retrait, les voisins de ce secteur résidentiel n'ont pas eu besoin d'évacuer leurs demeures. Plusieurs d'entre eux ont passé de longues heures à observer le spectaculaire incendie, debout en bordure des cordons policiers déroulés autour d'un vaste périmètre de sécurité.

À quelques mètres du sinistre, un tronçon de la rue Jacques-Parlier était voilé par un épais brouillard. Préoccupés par d'immenses tisons qui atterrirent sur leurs terrains, quelques rési-

Contrecœur, on apercevait au loin les cheminées des raffineries de l'est de Montréal.

Le SPVM ouvre une enquête

La section des incendies criminels du Service de police de la ville de Montréal (SPVM) a hérité du dossier, puisque les pompiers ont été incapables de déterminer hors de tout doute qu'il s'agissait d'un incendie accidentel. Selon les premières constatations du SPVM, la propagation de l'incendie pourrait être accidentelle, provoquée par les vents qui soufflaient hier matin. Il était encore trop tôt par contre pour déterminer si le foyer d'incendie est de nature criminelle ou accidentelle.

Selon le SPVM, un gardien de sécurité se trouvait dans une roulotte près du chantier lorsque le brasier a pris naissance. C'est lui qui a contacté le 911.

Dans le voisinage, l'incendie au Faubourg Contrecœur ne semblait surprendre personne. «Le chantier a été la cible de plusieurs actes de vandalisme, comme des bris de vitres et de portes-fenêtres. On aurait dit que le projet n'était pas le bienvenu», a souligné Michel Morin, un résident du secteur.

Des consultations publiques houleuses avaient d'ailleurs été tenues dans l'église du secteur avant l'autorisation du projet. Ce dernier ne faisait apparemment pas l'unanimité.

## LE FAUBOURG CONTRECŒUR

Terrain de 38 hectares à l'est de l'autoroute 25, situé en bordure de la carrière Lafarge, rue Sherbrooke.



La section des incendies criminels du Service de police de la ville de Montréal a hérité du dossier, puisque les pompiers ont été incapables de déterminer hors de tout doute qu'il s'agissait d'un incendie accidentel.

immeubles. L'incendie a débuté dans un des bâtiments, avant de se répandre vers les cinq autres. Les six immeubles incendiés sont une perte totale.

Personne n'a été blessé, puisque les immeubles encore en chantier n'étaient pas occupés. Une épaisse fumée noire, visible à des kilomètres à la ronde, couvrait le ciel de l'est de la métropole, jusqu'à ce

dants de la rue avaient grimpé sur leur toit pour s'assurer de ne pas être atteints.

«C'est la chaleur qui nous a réveillés ce matin. Au début, on ne voyait que des flammes», a expliqué Claudette, dont la cour donne directement sur le chantier.

Des débris de cendre flottaient dans sa piscine. À travers la fumée qui se dégageait du Faubourg

Sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada, le président de Catania, Paolo Catania, a évoqué un bris mécanique ou un geste mal intentionné de jeunes pour expliquer ce sinistre. «Un électricien qui a dû mal laisser les fils, des conduits de gaz qui n'étaient pas bien sécurisés, ça arrive dans les chantiers de construction. Ou des jeunes qui s'amusaient à faire des feux là-dedans. On voit ça souvent sur des chantiers (...) C'est ce que je peux penser.»

Le projet du Faubourg Contrecœur avait fait couler beaucoup d'encre en automne dernier. La Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM), qui avait racheté le terrain à la Ville, l'avait par la suite vendu à l'entreprise Catania à un prix inférieur à l'évaluation municipale. Martial Fillion, le directeur général de la SHDM, avait alors été congédié après que la firme de vérification KPMG eut levé le voile sur certaines irrégularités dans le dossier.

## SOMMAIRE

Amusez-vous!	VAC./VOYAGES 15
Astrologie du jour	P. ANNONCES 12
Avis et encans	AFFAIRES 8 et 9
Décès	P. ANNONCES 10 et 11
Emplois	CARRIÈRES 6 et 7
Forum	PLUS 4 et 5
Jardiner	MON TOIT 9
Loteries	A 28
Monde	A 29, A 31, A 32, A 33
Petites annonces	CAHIER P. ANNONCES ET AFFAIRES 4
Restaurants	GOURMAND 6
Sudoku	AFFAIRES 4
Trait d'union	P. ANNONCES 12
Vin	GOURMAND 4 et 5

## Météo

Ensoleillé, vents du nord de 20 à 25 km/h, maximum 7, minimum -3. CARRIÈRES 7

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

## Des propriétaires à bout de patience

HUGO MEUNIER

Ceux qui venaient de faire l'acquisition d'un appartement en copropriété du projet Faubourg Contrecœur devront maintenant prendre leur mal en patience avant de faire leurs boîtes. D'autant plus que plusieurs de ces futurs acheteurs étaient déjà courroucés par les nombreux délais de livraison.

Quarante-deux des quarante-seize ménages devaient emménager dans leurs nouveaux appartements d'ici le mois de juillet. Au départ, deux immeubles devaient être prêts à accueillir des occupants en avril, deux autres en mai et les deux derniers en juin. Aux dernières nouvelles, tous les appartements devaient être livrés à la fin du mois de juin.

Simon Bélanger est un de ces futurs propriétaires du Faubourg Contrecœur. Selon l'échéancier fixé au départ par l'entrepreneur, il devrait déjà habiter dans son appartement. «J'ai reçu une lettre de Catania expliquant que la livraison des condos était décalée au mois de juin à cause des délais et de circonstances hors de son

contrôle», explique M. Bélanger, pour qui le réveil a été brutal hier matin. «J'ai même signé mon prêt hypothécaire hier (jeudi). Je suis ensuite passé sur le chantier pour voir les travaux, mais il n'y avait personne. Je ne connais pas mes recours pour l'instant, ce n'est pas un scénario que l'on imagine...» a soupigné M. Bélanger.

Sous le couvert de l'anonymat, un des futurs occupants du Faubourg, rencontré sur place, se

« Je voyais les problèmes venir. Je suis venu plusieurs fois avec ma fille et il n'y avait jamais moyen de visiter les condos. »

félicitait d'avoir annulé son contrat d'achat la veille. «J'avais réservé deux condos et j'ai tout annulé. On m'a remboursé les dépôts de 1000\$ pour chaque appartement», raconte ce Montréalais, qui était exaspéré par les nombreux délais de construction. «On venait voir l'évolution des travaux et rien ne bougeait. On a alors entendu parler dans les médias du litige entourant le projet...» a-t-il souligné.

Devant ses yeux, une épaisse colonne de fumée s'échappait toujours de l'endroit où il devait habiter. Des pompiers à bord de nacelles tentaient d'étouffer les dernières flammes. Il ne restait alors que des ruines en cendres des six bâtiments, dont plusieurs s'étaient effondrés.

Cet autre homme croisé devant l'entrée du Faubourg Contrecœur – et dont la fille avait réservé un des appartements en copropriété –

ne cachait pas sa colère. «Je voyais les problèmes venir. Je suis venu plusieurs fois avec ma fille et il n'y avait jamais moyen de visiter les condos», a-t-il déploré sous le couvert de l'anonymat.

Derrière lui, la roulotte dans laquelle était aménagé le bureau de vente des appartements du Faubourg Contrecœur était déserte. Une maquette du projet sous verre se trouvait au milieu de la pièce.

Un peu plus loin, un bricoleur qui travaillait sur le chantier observait les pompiers en train de combattre le brasier. «On travaille là depuis l'an passé. Le chantier était gelé cet hiver, mais on devait reprendre le travail d'une journée à l'autre», a expliqué Alfredo Miccoli, visiblement abasourdi par les événements.

Joint hier, le Groupe Catania a assuré que le projet n'avait pas de plomb dans l'aile. «Ce projet-là allait très bien et était même au-delà de nos espérances, compte tenu de l'impact négatif qu'il a suscité dans les médias», a expliqué hier André Fortin, le président du Groupe immobilier Catania, faisant référence aux reportages publiés notamment dans *La Presse*.

M. Fortin dit n'avoir aucune raison de penser qu'une main criminelle soit à l'origine de l'incendie et il ajoute n'avoir jamais fait l'objet de menaces. Le Groupe Catania s'est engagé à reconstruire dès que possible les appartements incendiés et à aller de l'avant avec le projet, qui devrait compter au final 1800 unités d'habitation.

# part en fumée



PHOTO ROBERT SKINNER, LA PRESSE

Durant plusieurs heures hier, une centaine de pompiers ont combattu les flammes, qui embrasait 96 appartements répartis dans six immeubles. Le feu a pris naissance autour de 5h40, dans ce secteur en développement de l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, à l'angle des rues Sherbrooke Est et Contrecoeur.

## Les travaux interrompus à cause d'un litige avec la SHDM et la Ville

ANDRÉ NOËL

L'entreprise Construction Frank Catania et associés avait interrompu ses travaux de construction dans le Faubourg Contrecoeur un peu avant Noël, en raison d'un litige avec la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) et la Ville de Montréal. Cette information, connue par les voisins du chantier, était ignorée par la majorité des Montréalais jusqu'à ce qu'éclate l'incendie, hier matin.

Mais ni le président du Groupe immobilier Catania, André Fortin, ni la porte-parole de la SHDM, Stéphanie Gareau, n'ont voulu dire sur quoi porte le litige. L'un et l'autre se contentent de souligner la controverse qui entoure ce projet privé de 1800 appartements en copropriété, soutenu à coup de millions de dollars par la SHDM et la Ville.

Pourquoi les travaux étaient-ils interrompus? « Vous connaissez la réponse. Je préfère répondre à d'autres journalistes qu'à vous », a répondu M. Fortin, avant de raccrocher. (Construction Frank Catania et associés, ainsi que son fondateur Frank Catania, ont déposé une poursuite de 18 millions de dollars contre La Presse pour nos reportages sur le Faubourg Contrecoeur.)

« Je ne ferai aucun commentaire sur ce sujet, a déclaré de son côté M<sup>me</sup> Gareau, porte-parole de la SHDM. C'est un dossier complexe. Il y a un litige, des discussions étaient en cours et c'est pour ça que les travaux étaient suspendus. »

À la fin du mois de février, le président du comité exécutif de la Ville de Montréal, Claude Dauphin, a confirmé que Construction Frank Catania et associés avait envoyé une mise en demeure à la SHDM l'enjoignant de lui payer la somme de 7 millions de dollars. La SHDM est un organisme privé à but non lucratif dirigé par un conseil d'administration nommé par le comité exécutif de la Ville. Elle a un mandat de gestion et de développement immobilier.

Talonné de questions par les conseillers de l'opposi-

**À la suite d'une enquête de La Presse, l'automne dernier, le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a demandé au vérificateur général de la Ville de se pencher sur les transactions de la SHDM et plus particulièrement sur le projet du Faubourg Contrecoeur.**

tion, M. Dauphin avait indiqué qu'aucune suite ne serait donnée à cette réclamation de sept millions de dollars tant que les rapports de vérification en cours ne seraient pas terminés. Mais lui non plus n'avait pas confié sur quoi, précisément, portait cette réclamation.

À la suite d'une enquête de La Presse, l'automne dernier, le maire de Montréal, Gérald Tremblay, a demandé au vérificateur général de la Ville de se pencher sur les transactions de la SHDM et plus particulièrement sur le projet du Faubourg Contrecoeur. À la même période, le conseil d'administration de la SHDM a demandé au cabinet d'audit et de

conseil Deloitte & Touche d'analyser en particulier le dossier du Faubourg Contrecoeur.

À court de personnel et de budget, le vérificateur a laissé tout ce pan de l'enquête à Deloitte & Touche, dont le rapport est presque terminé. Le cabinet d'audit doit présenter cette semaine ou dans deux semaines aux dirigeants de la SHDM pour recueillir leurs commentaires. Une fois cela fait, le rapport sera transmis au conseil d'administration de la SHDM, qui en remettra une copie au vérificateur général, qui l'intégrera à son rapport final.

Selon nos informations, un rapport préalable aurait commencé à circuler. En ce qui concerne le projet du Faubourg Contrecoeur, la question est la suivante: la SHDM et la Ville de Montréal ont-ils accordé des avantages indus au promoteur Frank Catania? La réponse à cette question aura une influence sur la décision d'approuver ou non la nouvelle réclamation de sept millions de dollars.

### Controverse

Le projet du Faubourg Contrecoeur est né dans la controverse. La Ville de Montréal était propriétaire de ce vaste terrain de

38 hectares, situé en bordure de la carrière Lafarge, rue Sherbrooke, à l'est de l'autoroute 25. Dès 2004, elle a donné un mandat de mise en valeur du terrain à la SHDM et à la Société de développement de Montréal, alors deux sociétés paramunicipales.

La SHDM a octroyé le mandat de réalisation du plan à la firme d'urbanisme Gauthier, Biancamano, Bolduc, une filiale du groupe Dessau. En 2006, elle a lancé un appel d'offres public visant à retenir les services d'une entreprise apte à décontaminer le sol, à construire des infrastruc-

res et des immeubles et à faire la mise en marché des logements.

Deux entreprises se sont qualifiées: Construction Frank Catania et Construction Marton, de l'homme d'affaires Tony Accurso. À la même période, les mêmes promoteurs faisaient partie de consortiums rivaux qui répondaient à un appel d'offres de la Ville de Montréal pour installer des compteurs d'eau. Catania a remporté le contrat du Faubourg Contrecoeur, et le consortium formé par Simard-Beaudry et la firme Dessau a obtenu le contrat des compteurs d'eau.

Le terrain du Faubourg Contrecoeur avait une valeur de 31 millions de dollars au

rôle d'évaluation municipale. Un expert privé avait estimé sa valeur marchande à 19 millions. C'est à ce prix que le terrain a été vendu à Catania, par l'entremise de la SHDM. Mais cette dernière a soustrait 11 millions du prix de vente pour la décontamination et 3,6 millions pour d'autres frais, si bien que le prix final est tombé à 4,4 millions, à payer au plus tard le 30 juin 2010.

Une analyse réalisée par La Presse a estimé que les véritables coûts de décontamination ont plutôt été de six à sept millions de dollars. Notre enquête a aussi soulevé des doutes sur les autres frais. Ce sont des chiffres sur lesquels devaient se pencher les vérificateurs de Deloitte & Touche.

La SHDM, alors dirigée par Martial Fillion, qui a été suspendu de ses fonctions l'automne dernier, a aussi consenti ce qui suit:

- Une aide financière de 15,8 millions pour construire les infrastructures (égouts, rues, etc.);
- Un prêt de 14,6 millions pour la décontamination;
- Une garantie de rachat des appartements en copropriété invendus jusqu'à hauteur de 41 millions de dollars, tel que prévu dans le programme Accès-Condos.

Dans sa poursuite contre La Presse, Frank Catania affirme que ces clauses ne constituent en rien des avantages. Ainsi, le programme Accès-Condos créé par la SHDM prévoit que cette société rachète les appartements construits par tous ses partenaires promoteurs s'ils ne sont pas vendus au bout d'un an et demi.

Cette disposition est toutefois dénoncée par l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ), qui y voit une concurrence déloyale pour la grande majorité des entrepreneurs de Montréal, qui ne sont pas des partenaires de la SHDM, et qui n'ont donc pas la garantie de se faire racheter leurs appartements invendus par des fonds publics.



**ÇA SENT  
LE GROS BON SENS.**

**LE PRINTEMPS À 0%**

**SENTRA** 2.0 2009

Financement à l'achat

**0%** jusqu'à  
60 mois\*

À la location

**169\$** par mois  
/60 mois†

Comptant initial de 1595 \$, transport et pré livraison en sus.

PROGRAMME POUR  
**DIPLÔMÉS  
NISSAN**  
**1000\$  
DE RABAIS\***

CONSOMMATION/100 KM  
VILLE 8,4 L AUTOROUTE 6,4 L

**COTE DE  
SÉCURITÉ  
5 ÉTOILES**  
★★★★★  
POUR LES ESSAIS  
DE COLLISION FRONTALE.†



Sentra 2.0 SL illustrée

**ROGUE** S 2009

Prix de départ

**24 398\$**

Rabais à l'achat  
au comptant

**- 2500\$**

Prix révisé

**= 21 898\$\*\***

Transport et pré livraison en sus.

CONSOMMATION/100 KM  
VILLE 9,1 L AUTOROUTE 7,2 L



Rogue SL à TI illustré

Prix 2009  
VALEUR  
RÉSIDUELLE  
ALG  
Automotive Lease Guide  
ESTIMÉE • COMPARÉ • ÉVALUÉ

PROGRAMME POUR  
**DIPLÔMÉS  
NISSAN**  
**500\$ DE RABAIS**

AutoPacific  
la référence en  
**VSA**  
3 ans

**COTE DE  
SÉCURITÉ  
5 ÉTOILES**  
★★★★★  
POUR LES ESSAIS  
DE COLLISION LATÉRALE.†

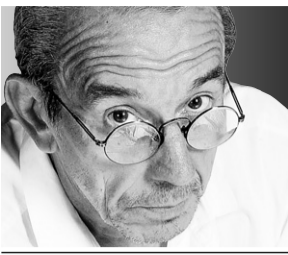
**CONSUMERS  
BEST BUY  
DIGEST**

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE\*\* [nissan.ca](http://nissan.ca)

**DÉCOUVRIR** le gros bon sens

\* 0% de financement à l'achat, jusqu'à 60, disponible pour les modèles de la Sentra 2009. Certains frais sont payables à la livraison. Exemple de financement pour une Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00): basé sur un PDSF de 14 998 \$ à un taux de crédit de 0% sur 60, représente une mensualité de 223,38 \$ avec 1595\$ de comptant initial. Frais de crédit de 0\$ pour une obligation totale de 14 998 \$. \*\* PDSF de 21 898 \$/ 25 498 \$ incluant la remise de 2500 \$/ 3500 \$ pour le Rogue S 2009 (W6RG19 AA00)/ Rogue SL à TI telle qu'illustrée (Y6SG19 AA00). Frais de transport et de pré livraison (1500 \$) en sus. † Offre de location disponible sur les modèles neufs de la Sentra 2.0 2009 (C4LG59 AA00)/ Sentra 2.0 SL telle qu'illustrée (C4TG19 AA00). Mensualités de 169 \$/ 249 \$ pour des termes de 60 mois avec 1595 \$/ 3999 \$ de comptant initial. Frais de transport et de pré livraison (1325 \$) en sus. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. \*, \*\*, † Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Frais d'inscription du contrat de 49 \$ (incluant les frais d'inscription au RDPRM) pour les offres de location/financement et les droits sur les pneus neufs inclus. Les offres de location/financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives, ne peuvent être jumelées à aucune autre offre et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Estimation de la consommation de carburant, le kilométrage réel peut varier selon les conditions de conduite. À utiliser à titre comparatif seulement. 1 La cote du gouvernement fait partie du programme d'évaluation des voitures neuves (NCAP) de la National Highway Traffic Safety Administration aux États-Unis ([www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)). Modèles américains évalués avec les coussins gonflables latéraux de série. 2 Les Versa, Altima et Rogue 2009 de Nissan sont déclarés « meilleur achat » par Consumers Digest. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications, LLC, et est utilisée sous licence. 3 © 2008 AutoPacific, Inc. gagnante du prix Ideal Vehicle. ▲ Seuls les modèles neufs suivants sont admissibles au Programme pour diplômés : Versa, Sentra, Altima, Rogue, Xterra et Frontier. ▲▲ Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

# Quelle journée!



**PIERRE  
FOGLIA**  
CHRONIQUE

**N'**oubliez pas d'aller porter les chocolats aux petites, qu'elles les trouvent en revenant de l'école. Le Pierrot pour Adèle, le Coco pour Loulou. N'oubliez pas.

N'oubliez pas de prendre le jambon à Longueuil en revenant, tu sais où? Au marché, achète du pain et des croissants à l'érable à Première Moisson. Du raisin, du fromage. N'oublie pas le fromage.

Arrête! N'oublie pas, n'oublie pas... Faut aussi que j'aïlle chez le barbier. Chez Pierre ramasser mes livres. J'ai rendez-vous à trois heures et demie avec une étudiante. Et ma chronique, hein? Je l'écris quand, ma chronique?

Avec tout ça à faire, je suis parti tôt par le grand chemin qui ralonge beaucoup. Les petits sont impraticables, transformés en ravines par les pluies des jours derniers. Ce qu'elle peut être plate la 133! Ce qu'ils peuvent être ordinaires ces villages aux jolis noms, Saint-Pierre-de-Véronne, Saint-Sébastien, Sainte-Anne-de-Sabrevois, et leurs enseignes sinistres: *Centre de liquidation...* qui sait d'ailleurs si ce n'est pas une résidence pour personnes âgées.

*Saint-Sébastien cultive pour vous,* annonce la pancarte du village.

C'est ça oui. Cultive un peu de blé d'Inde et beaucoup de laidéur.

Arrêt à Saint-Jean pour le petit déjeuner au Manneken Pis, deux gaufres nappées de sucre à la crème liquide. Déjeuné en lisant *Le Point*, un article sur un roman de Colette adapté au cinéma avec Michelle Pfeiffer en vedette. Il y a une photo. Paraît qu'elle a 50 ans. Belle? Divine! Quelques pages plus loin, Scarlett Johansson, d'autant plus belle, celle-là, qu'elle est rousse maintenant. Franchement? Ces femmes-là, comme aussi Nicole Kidman et Penélope Machin, je les trouve irréelles. Même si elles existent vraiment, je n'arrive pas à les imaginer en train d'éternuer, en train de crier: ferme la porte, on gèle, en train de faire pipi, même pas en train de manger des fraises dans du lait. Irréelles. Dessinées. Ourlées et même ourdiées, dit Philippe Léotard dans une sublime chanson d'amour dont j'oublie le titre.

La plus belle fille «réelle» que j'ai vue ces derniers mois, dans un film aussi, Melissa Leo, rousse évidemment, la cinquantaine fatiguée. Le film, si vous voulez le louer, s'appelle *Frozen River*, ça se passe pas loin d'ici, dans l'État de

New York, à la frontière, Massena ces coins-là. Un bon film.

Monsieur Foglia?

Il était au garde-à-vous devant ma table. Très grand, très droit. Mon âge, peut-être quelques années de moins. Il m'a dit: je vous lance un défi.

Ah oui?

Au basketball. On va voir si vous y jouez aussi bien que vous en parlez. One on one. Le perdant paie les gaufres.

Je vais le planter, ce con.

Comment, étant entré à Montréal par le pont Champlain pour aller me faire couper les cheveux chez Marcel sur Beaubien entre De Lorimier et Iberville, comment me suis-je retrouvé à sortir de Montréal presque aussitôt par le pont Jacques-Cartier? Je vais vous le dire comment: par l'auto-route Ville-Marie et votre débile rue Papineau qui dans sa voie de droite ne vous laisse pas le choix d'embarquer sur le pont. Il y a bien une aire de dégagement sur la gauche qui permet de reprendre De Lorimier vers le nord. Sauf que c'est interdit. Tant pis, je la prends pareil... ah non! Pas les flics!

Permis de conduire, enregistrement de la voiture...

Aurais-je commis une infraction, monsieur l'agent?

Il est revenu avec une contravention de 154\$. Plus les 12\$ que demande Marcel, cela me fait une coupe de cheveux à 166\$.

J'ai deux barbiers dans la vie. Un Nègre qui va me poursuivre devant les droits de la personne si quelqu'un lui dit que je l'ai traité de barbier dans le journal, il s'habilille en pyjama violet, m'appelle

*chou*, et écoute du rock progressif islandais dans son salon près de McGill...

Et Marcel. Soixante-dix ans. Qui tient salon depuis 53 ans où je vous ai dit sur Beaubien (de biais avec Chez Roger). Le quartier avec ses nouvelles épiceries fines et même ses fromagers a changé, pas Marcel, ni ses clients. Même ceux qui ont démenagé à Laval reviennent, pour le souvenir, pour la bière, des fois Marcel paie la bière. Y'a longtemps - avant l'internet - les clients de la taverne en face venaient regarder des films de cul au sous-sol du salon.

Hé frisé, je te fais le tour des oreilles?

Mon ami Pierre n'était pas à son imprimerie. On se passe des livres. Il m'en rendait deux sacs hier. Quand j'ouvre les sacs, c'est comme Noël, voyons ce que nous avons là? Une sacrée bonne fournée, Sylvain Trudel, Milena Agus, *Les années d'Ernaux*, les Carnets d'André Major, les Mémoires de Philippe Sollers, me prit l'envie de les revisiter, drette-là, dans l'auto, tiens d'André Major, ce coup de sonde au centre même de la difficulté d'écrire: *il s'agit toujours de ne pas travestir la vision qu'on a du réel*, et cet emprunt à Perros: *on n'écrit jamais que ce qu'on est capable d'écrire*. Il me vient tout à coup que je ne vous ai jamais parlé des *Papiers collés* de Georges Perros, vous devriez me poursuivre, vous aussi, devant les droits de la personne.

À 3h30, la téléphoniste m'a averti que «mon» étudiante était arrivée. Je suis allé la chercher à la récep-

tion, hé hé, une bien jolie chose, frêle et rougissante et, comme toutes les autres, très appliquée, ses questions bien écrites à l'encre verte et en lettres moulées sur du papier quadrillé. Comme les autres aussi, elle avait lu cette entrevue que j'ai donnée à Nathalie Petrowski il y a au moins 20 ans et qui traîne sur le Net je me demande pour-quoi, bref la jeune fille se trouvait bien dépourvue quand, étirant ma réponse à sa première question, je répondis à toutes les autres en même temps. Euh...

On n'avait déjà plus rien à se dire. Je me levais déjà. J'ai lu qu'en 2043, se précipita-t-elle, en 2043 il n'y aura plus de journaux papier.

Je me suis rassis: votre question serait intéressante si au lieu de journaux vous aviez dit *livres*, et au-delà du livre si vous questionniez l'avenir de l'écriture, sujet qui me passionne, malheureusement je dois absolument vous laisser mademoiselle, pour aller acheter un jambon de Pâques à Longueuil. Si je devais rentrer à la maison sans jambon, mon avenir avec ma fiancée serait plus menacé que l'avenir de la presse écrite. C'est vous dire.

Une fiancée que je me suis d'ailleurs empressé de rassurer d'un mot doux, aussitôt l'étudiante disparue: le jambon s'en vient, mon amour.

Es-tu allé porter le chocolat aux petites?

Ah fuck.

Es-tu allé au marché?

Ah merde.

Eh bien mon vieux, croyez-le ou non, je suis allé porter le chocolat aux petites, je suis allé au marché, je suis allé au jambon et, en plus, EN PLUS, je viens de finir ma chronique.

## Vacances avec Tony Accurso

# Le maire Tremblay aurait écarté Zampino s'il en avait été informé

ÉRIC CLÉMENT

Si le maire Gérard Tremblay avait su que son ex-bras droit, Frank Zampino, avait pris des vacances avec le promoteur Tony Accurso alors que la Ville de Montréal se préparait à octroyer un contrat de 355 millions à un consortium dont faisait partie une compagnie de M. Accurso, il aurait écarté M. Zampino de la présidence du comité exécutif.

Le maire Tremblay l'a déclaré lors de l'émission *24 heures en 60 minutes*, à la télévision de Radio-Canada, jeudi soir. La journaliste Anne-Marie Dussault lui avait demandé ce qu'il pensait de la situation de conflit d'intérêts ou d'apparence de conflit d'intérêts dans laquelle Frank Zampino s'était placé en passant ses vacances avec Tony Accurso.

«Vous sentez-vous trahi par M. Zampino qui vous a joué dans le dos, qui ne vous a pas tout dit, qui a péché par omission?» a demandé M<sup>me</sup> Dussault. Le maire Tremblay n'a pas répondu, mais a dit qu'une ligne éthique et un code d'éthique seraient créés prochainement pour les élus.

M<sup>me</sup> Dussault est revenue à la charge: «Si vous aviez su que M. Zampino était allé sur le bateau de M. Accurso moins de deux mois après le contrat des compteurs d'eau, lui auriez-vous demandé de démissionner?»

«J'aurais dit à Frank Zampino: "Tu as fait une très grave erreur de jugement" et je l'aurais retiré

de la présidence du comité exécutif de Montréal», a répondu le maire.

Gérald Tremblay a ajouté qu'une conférence de presse sera convoquée la semaine prochaine avec des fonctionnaires et la firme BPR qui a conseillé la Ville depuis 2005 dans le dossier du contrat des compteurs d'eau. Ils feront le point sur ce contrat dont le coût est contesté par un expert et semble exorbitant par rapport à un contrat semblable à Toronto.

Par ailleurs, Frank Zampino n'avait toujours pas envoyé, hier, à la Ville les documents établissant ses dépenses lors de ses voyages avec M. Accurso en 2007 et 2008 et ce, bien que la Ville «ait réitéré sa demande», a appris *La Presse*.

Dans une lettre adressée au maire le 2 avril, M. Zampino affirmait qu'il avait payé tous ses frais lors de ces voyages. Il offrait d'ailleurs de «produire» les «factures et les chèques datés et encaissés» sur demande.

Hier, une semaine plus tard, la Ville n'avait toujours pas reçu les factures. «On les a demandées, on a réitéré notre demande et on les attend toujours, a dit hier l'attaché de presse du maire, Martin Tremblay, à *La Presse*. Aussitôt que nous les obtiendrons, nous les rendrons publiques immédiatement.»

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: eric.clement@lapresse.ca

## La firme BPR aux premières loges

LA PRESSE CANADIENNE

La firme BPR, qui devait conseiller la Ville de Montréal tout au long du processus d'octroi du contrat des compteurs d'eau, a continué malgré tout à développer des relations d'affaires avec Desseau, qui a obtenu le contrat avec l'entrepreneur Tony Accurso.

Selon ce que rapporte *Le Devoir*, BPR a été aux premières loges pour l'octroi du contrat des compteurs d'eau au consortium GÉNIEau, formé de Desseau et de l'entreprise Simard-Beaudry, qui appartient notamment à M. Accurso.

Le contrat pour l'installation de 32 000 compteurs d'eau a été octroyé au consortium GÉNIEau pour des compteurs en milieu institutionnel, commercial et industriel. Le contrat est évalué à 355 millions.

La firme a donc rédigé l'appel d'offres, a participé aux séances d'information avec les soumissionnaires et au comité technique à l'origine de la recommandation d'octroyer le contrat à GÉNIEau.

Mercredi soir, le maire de Montréal, Gérard Tremblay, a décidé de suspendre le contrat jusqu'à ce que l'enquête que doit faire le vérificateur général de Montréal soit terminée.

# LE 31 POUR LA SOIRÉE DE BAL

**239.95**  
LE COMPLET  
TOILE DE  
LAINE  
FROIDE

Un complet léger parfait pour votre grande soirée de fin d'année. Coupe actuelle, 2 boutons, revers à crans aigus, fentes latérales. Pantalon sans plis. Noir, gris pâle, charbon, chameau. 34 à 46. Rég. 299.00  
Gilet coordonné 55.00, chemise 59.95

**69.95**  
LA CHEMISE  
STRETCH  
SATINÉE

Économisez 28% sur une chemise en coton et polyamide au tissage qui donne une texture lustrée subtile et une bonne flexibilité. Coupe moderne, plus près du corps, petit col minimaliste, poignets boutonnés. Vin, moutarde, noir, blanc. 14 1/2 à 17 manches régulières et 15 à 18 manches longues. Rég. 98.00

**49.95**  
LA CHEMISE  
RAYURES  
AIGUILLES

Économisez 26% sur une chemise à fines rayures tissées en couleurs vitaminées de vert pomme, bleu de mer, framboise. Pur coton. Une exclusivité du 31. 14 1/2 à 17 manches régulières et 15 à 18 manches longues. Rég. 68.00

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

## SOMMET DU MILLÉNAIRE

## Montréal, capitale de la lutte

Faire de Montréal le symbole de la lutte contre la pauvreté. Voilà l'objectif de Daniel Germain, fondateur du Sommet du millénaire, qui se tient au Palais des congrès les 15 et 16 avril. Au programme: des discussions et quelques grands noms.



ISABELLE HACHEY

**S'**il faut en croire Daniel Germain, la planète entière fera bientôt référence à la lutte contre la pauvreté mondiale en ne prononçant qu'un seul mot: Montréal.

C'est le rêve que caresse le fondateur du Sommet du millénaire, qui en sera à sa troisième présentation les 15 et 16 avril au Palais des congrès de Montréal.

Jamais entendu parler de ce sommet? Pas d'inquiétude. «Avant, les gens n'avaient aucune idée de ce qu'était la conférence de Kyoto, dit M. Germain. Aujourd'hui, quand on parle de Kyoto, on ne fait même plus référence à la ville, mais à l'environnement. C'est ce qu'on veut que Montréal puisse devenir.»

Il n'y a pas à dire, «le p'tit bum de Verdun» voit grand.

M. Germain a créé le Sommet du millénaire en 2006 pour aider les États membres des Nations unies à atteindre huit objectifs de développement visant à réduire la pauvreté mondiale d'ici 2015. «L'ironie, c'est que ces objectifs ne



Daniel Germain a créé le Sommet du millénaire en 2006 pour aider les États membres des Nations unies à atteindre huit objectifs de développement visant à réduire la pauvreté mondiale d'ici 2015. Il aimerait que la métropole québécoise soit un jour à l'humanitaire ce que Davos est à l'économie: un incontournable.

PHOTO ROBERT MAILLOUX. ARCHIVES LA PRESSE

seront jamais atteints. Cela semble de plus en plus évident», souligne Dominique Caouette, expert en coopération internationale à l'Université de Montréal.

Le sommet permet au moins d'éveiller les consciences, estime

Michel Verret, d'Oxfam-Québec. «On ne peut pas être contre une plateforme qui pousse à la réalisation de ces objectifs. Si le grand public entend qu'un milliard de personnes n'ont toujours pas accès à l'eau potable, s'il entend que 4000 femmes meurent chaque jour des suites d'un accouchement, ça peut mener à des changements d'attitude.»

L'idée de M. Germain, c'est de «forger un important réseau mondial d'échanges et de coopération» à Montréal. Depuis 2006, plusieurs grands noms ont ainsi participé à l'événement, dont Bill Clinton et Desmond Tutu. Cette année, l'économiste Jeffrey Sachs, le Prix Nobel de la Paix Shirin Ebadi et l'actrice engagée Mia Farrow seront au nombre des invités d'honneur. Tout comme des vedettes hollywoodiennes. Certains critiques ont rebaptisé l'événement le «Sommet des millionnaires».

«Il est louable de réunir des représentants de l'establishment qui se soucient des objectifs du millénaire, dit M. Caouette. Mais il n'y aura personne pour représenter les habitants des bidonvil-

les, les paysans, les autochtones, les femmes atteintes du VIH. Ne sont-ils pas autant experts de la pauvreté que les conférenciers?»

#### Un Davos de l'humanitaire

M. Germain, qui a aussi fondé le Club des petits déjeuners du Québec, fraie désormais avec les grands de ce monde. Celui qui aurait pu sombrer dans la délinquance – il a fait de la prison aux États-Unis pour trafic de drogue – s'en tire donc plutôt bien. Mais est-il trop ambitieux?

Quand il ne compare pas Montréal à Kyoto, c'est à Davos que M. Germain fait référence. Il aimerait que la métropole québécoise soit un jour à l'humanitaire ce que la ville suisse est à l'économie: un incontournable. Le problème, c'est que son sommet a de la concurrence.

En fait, la réponse de la société civile à Davos existe déjà: c'est le Forum social mondial, qui a attiré en février 100 000 participants au Brésil. «Le Sommet du millénaire, quant à lui, réunit une quinzaine de conférenciers. Il faut être réaliste

et modeste par rapport à ce que l'on fait», dit M. Caouette.

Le porte-parole du sommet, Patrick Huard, s'empare contre «ceux qui pensent qu'on est des pelleteux de nuages et qu'à partir du Québec, il est impossible de vouloir changer le monde. Pourquoi cette petiteesse d'esprit? N'a-t-on pas assez d'exemples d'événements ayant rayonné à l'international pour se dire qu'on a cette capacité?»

Le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Sam Hamad, semble y croire. Grâce au sommet, dit-il, «on positionne Montréal comme étant un leader mondial de la lutte contre la pauvreté».

Ça ne devrait pourtant pas être l'objectif, estime M. Verret. «Montréal ne devrait pas chercher à être le seul à influencer, mais bien à faire tache d'huile. Tous les pays devraient avoir leur capitale de l'humanitaire. Notre plus grande fierté, ça sera quand ce genre de capitale n'existera plus parce que la pauvreté aura été éradiquée.»

À LIRE AUSSI. UNE ENTREVUE AVEC MIA FARROW EN A31.

**PROMO**  
**159,99 \$** Rég. 195 \$  
 Tailles fortes et élancées.  
**189,99 \$** Rég. 225 \$

JOUEZ VOS CARTES AVEC NOTRE PROMOTION D'AVRIL

Recevez une carte-cadeau gratuite de 35 \$ sur tout achat de 150 \$ à prix régulier.



La carte-cadeau est valide du 1<sup>er</sup> juin au 21 juin 2009. Détails en magasin ou sur bovet.ca

**Bovet.ca**

VISITEZ NOTRE SITE POUR CONNAÎTRE NOS DIFFÉRENTES ADRESSES.

**Méga vente**  
 Tous nos démonstrateurs discontinués sont en **SOLDE**

**Fredericksburg**  
 Chambre à coucher

Pour un temps limité  
 Épargnez jusqu'à **1700 \$**  
 à l'achat de l'ensemble chambre à coucher 4 morceaux (très grand lit)

**Thomasville**  
 Des meubles de qualité, conçus pour durer toute une vie...  
 www.meublethomasville.ca

**MONTRÉAL**  
 5320 Royalmount  
 514.737.0401

**BROSSARD**  
 8505 Taschereau Ouest  
 450.462.1264

Détails en magasin. Offre non assujettie aux soldes antérieurs. Les prix sont en vigueur pour une durée limitée. Si des erreurs sont découvertes, l'information juste sera transmise en magasin. Les photos peuvent légèrement différer des articles visés. Avril 2009

# contre la pauvreté ?

## LES OBJECTIFS DU MILLÉNAIRE

En 2000, la majorité des pays membres de l'ONU se sont engagés à atteindre huit objectifs de développement d'ici 2015. Les voici:

- > Réduire l'extrême pauvreté et la faim;
- > Assurer l'éducation primaire pour tous;
- > Promouvoir l'égalité et l'autonomie des femmes;
- > Combattre le VIH/sida, le paludisme et d'autres maladies;
- > Réduire la mortalité infantile;
- > Assurer un environnement durable;
- > Mettre en place un partenariat mondial pour le développement.

## DISCUSSIONS ET CONFÉRENCES

Le Sommet du millénaire se déroulera en deux temps.

La première journée sera consacrée à des discussions réservées aux membres de la société civile, aux universitaires et aux décideurs gouvernementaux. Ils échangeront sur les façons d'améliorer les pratiques en matière de développement.

Le lendemain, le public est invité à assister à des conférences livrées par des experts et des célébrités parmi lesquelles on retrouve notamment Val Kilmer et Mia Farrow.

www.sommetmillenaire.ca



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, ARCHIVES LA PRESSE

Le porte-parole du sommet, Patrick Huard, s'empare contre « ceux qui pensent qu'on est des pelleux de nuages et qu'à partir du Québec, il est impossible de vouloir changer le monde. N'a-t-on pas assez d'exemples d'événements ayant rayonné à l'international pour se dire qu'on a cette capacité? »

# La diplomatie des célébrités

ISABELLE HACHEY

Patrick Huard commence à en avoir assez des journalistes qui lui demandent, d'un ton suspicieux, pourquoi il a accepté d'être le porte-parole du Sommet du millénaire. « Il est extrêmement difficile de faire passer un message d'espoir sans récolter des doutes. Les gens qui pensent que je fais ça pour ma carrière, ils me les casent royalement! Le cynisme est le principal ennemi des progrès que l'on pourrait faire. »

N'empêche que la question se pose: pourquoi avoir choisi

un humoriste comme porte-voix d'un sommet dont le très sérieux objectif vise à réduire la pauvreté dans le monde? Et pourquoi mettre en vedette des stars hollywoodiennes comme Val Kilmer (*The Doors*) et Rebecca Mader (*Lost*), qui n'ont jamais été reconnus pour leur militantisme à la Bono?

La réponse est évidente: pour attirer l'attention. L'organisateur du sommet, Daniel Germain, l'admet du bout des lèvres. « Oui, mais il y a moins d'artistes qu'avant, et plus de gens qui amènent de la chair autour de

l'os. Au début, on voulait gagner de la crédibilité et de la notoriété. Mais on n'a jamais voulu être des vendeurs de tickets. On veut se concentrer sur les messages. »

« Les gens ont du temps et de l'argent en quantité limitée. La conférence doit concurrencer d'autres événements. Avoir des célébrités, ça aide dans ce genre de compétition », explique Andrew Cooper, directeur du Centre pour l'innovation dans la gouvernance internationale de Waterloo.

M. Cooper appelle ça la « bonoïsation de la diplomatie ».

Le phénomène a pris une telle ampleur au cours des dernières années qu'il existe maintenant des agences de relations publiques spécialisées dans l'invitation de célébrités à ce genre d'événements.

On note toutefois les premiers signes d'un essoufflement. « La diplomatie des célébrités est devenue trop imposante au goût de certains », dit M. Cooper. Ainsi, au dernier Sommet économique mondial de Davos, en février, il n'y avait pas l'ombre d'une vedette. Pas même Bono. Pourtant, les célébrités avaient

pris l'habitude de se presser à Davos comme s'il s'agissait d'un nouveau Cannes...

« Cette année, on a voulu créer une ambiance sobre à cause de la récession, explique M. Cooper. De plus, à Davos, il y a toujours eu beaucoup de tensions à propos de la présence des célébrités, parce qu'elles ont tendance à voler toute l'attention médiatique. Si les journalistes ont le choix entre Angelina Jolie et le président de la Commission européenne, qui pensez-vous qu'ils iront voir? »



## MERCI ! AVEC VOUS AU CŒUR DE MONTRÉAL DEPUIS DÉJÀ 10 ANS

Chers clients, chères clientes,

C'est un merci tout spécial qui vous est adressé par chacun de nous chez Simons, pour votre accueil, votre présence soutenue et votre fidélité. Tous les jours depuis maintenant 10 ans, vous nous manifestez votre appréciation.

Grâce à vous, les mots service et fierté du dépassement prennent tout leur sens. C'est un grand plaisir de travailler sans relâche à conserver votre confiance et à faire en sorte qu'à chacune de vos visites, votre plaisir de magasiner dans nos murs soit renouvelé.

Notre engagement comme leader de mode est d'être à l'écoute de vos besoins et de combler vos attentes.

C'est pourquoi votre apport est inestimable car le succès de cette grande aventure de croissance représente bien plus dans notre esprit que le simple développement d'une entreprise.

Pour nous, établir une relation de qualité avec des gens qui ont à cœur de grandir et de participer de façon positive à la vie de leur communauté est une priorité, une philosophie depuis 1840.

Merci également à la Ville de Montréal pour la confiance établie dans notre partenariat d'affaires.

**simons**  
977, RUE SAINTE-CATHERINE OUEST

# L'aide en vedette



MARIE-CLAUDE  
LORTIE  
CHRONIQUE

Il y a deux ans, Daniel Germain, l'organisateur du Sommet du millénaire, m'avait dit que les acteurs Brad Pitt et Angelina Jolie viendraient à Montréal participer à son événement.

Ce projet, toutefois, n'a jamais marché.

Échec ou, au contraire, meilleure chose ayant pu arriver à cette rencontre internationale qui, même si elle cherche à attirer les vedettes pour capter l'attention, se doit aussi de préserver sa crédibilité et sa pertinence au-delà des cercles glamour?

Imaginez le cirque si le fameux couple était venu. Me semble qu'on aurait parlé en long et en large des conditions de vie sordides et désespérantes dans les camps de réfugiés du monde entier, qu'ils soient birmanais, tibétains ou palestiniens – Jolie est porte-parole pour le Haut-Commissariat pour les réfugiés des Nations unies.

Me semble.

Cela dit, on aurait peut-être eu de l'excellent scoop au sujet d'un prochain film ou, mieux encore, sur leur prochaine adoption ou tout autre détail juteux de leur passionnant feuille-

ton familial. Bébé africain ici, jumeaux par là, saut de puce à La Nouvelle-Orléans. Elle n'est pas ennuyeuse, leur vie de famille. Passionnante même. Toujours des voyages, des nouveau-nés, des robes...

Mais les réfugiés?

En revanche, ceux qui l'ont déjà vue au Sommet du millénaire à Montréal, auquel elle

avec tout son talent et on ressort de sa présentation lourd de tristesse, lourd d'avoir appris des réalités qu'on ne peut plus fuir.

Farrow, quand on a la chance d'aller l'écouter, quand on prend le temps de lire ce qu'elle a à dire sur la pauvreté dans le monde et sur la misère, est l'exemple même d'une star devenue vecteur hyper efficace d'un message humanitaire criant. Ses troubles matrimoniaux étant chose du passé et sa carrière cinématographique garée sur une sorte de voie de service, on ne s'intéresse plus beaucoup aux potins, à sa vie. On s'intéresse à ce qu'elle a à dire et qu'elle dit très bien.

////////////////////

**« Je n'ai rien contre ces sommets et ces vedettes, mais dans ces rencontres, où sont tous ces témoins directs de la pauvreté et de l'horreur, comme cette victime de viol que je viens d'interviewer? » demande le journaliste François Bugingo, président de Reporters sans frontières Canada.**

participera cette année encore, le savent: l'actrice Mia Farrow est incroyablement touchante lorsqu'elle parle du Darfour.

Elle arrive avec ses photos, qu'elle a prises elle-même, sur place. Nous fait rencontrer des gens qui lui ont confié l'horreur de leur vie. Elle parle de l'absurde violence du quotidien de cette zone de guerre, de témoignages terrifiants d'assassinats et de viols. Elle raconte l'enfer

« Je n'ai rien contre ces sommets et ces vedettes, mais dans ces rencontres, où sont tous ces témoins directs de la pauvreté et de l'horreur, comme cette victime de viol que je viens d'interviewer? » demande le journaliste François Bugingo, président de Reporters sans frontières Canada, joint au Rwanda où il tourne actuellement un documentaire.

Selon Bugingo, les vedettes finissent souvent par prendre trop

de place, par devenir des messagers dont on oublie le message.

Exemple. Le journaliste d'origine rwandaise est de ceux qui pensent qu'effacer la dette des pays les plus pauvres, cause chère à Bono de U2, n'a rien d'une panacée. « N'est-ce pas plutôt tout simplement payer la carte de crédit de dictateurs? » demande-t-il.

Pourtant, quand avez-vous entendu quelqu'un remettre Bono en question?

On ne se rappelle que Bono. Et sa bonne volonté.

Le pire, c'est qu'il a trop raison.

Peu de temps avant notre conversation, je m'étais retrouvée à « googler » une campagne de pub humanitaire dont je me

rappele de certains pays du Sud. Valeur marchande trop basse, populations appauvries.

En revanche, je me rappelle très bien qu'il y a trois ans, l'humoriste Rick Mercer était venu au Sommet du millénaire pour une campagne visant l'achat de filets antimoustiques et donc antimalaria. Est-ce parce qu'il avait été très drôle ou parce que l'acteur Ashton Kutcher en a reparlé lui aussi, récemment, défendant pleinement la cause sur Twitter? (Et je me rappelle aussi que Belinda Stronach avait appuyé cette campagne antimalaria à Montréal et qu'on avait fait grand cas de sa présence en ville en même temps que son bon ami Bill Clinton...)

Bref, elles en prennent de la place, les vedettes.

Et parfois, elles en prennent tellement qu'elles gâchent carrément la sauce, façon Madonna, qui vient tout juste de se faire refuser sa demande pour une seconde adoption au Malawi, malgré les millions qu'elle y a investis. Non seulement sa célébrité ne l'a pas aidée, mais cette fois, elle a probablement nui à la vedette qui voulait faire une entorse au règlement.

Un beau gâchis. Un beau cas d'espèce sur la surexposition. Sur la fine ligne entre vouloir aider et finir par sonner creux.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueuse : [mlortie@lapresse.ca](mailto:mlortie@lapresse.ca)

EN PRIMEUR CE SOIR...



ARTS  
SPECTACLES

LA PRESSE



Sectionnel 1199\$



Fauteuil 749\$



Canapé 2999\$



Étagère 1699\$



Étagère 1099\$



Séparateur 1499\$



Sectionnel 1839\$

Billets Bonis   
Détails en magasin

mariette  
clermont

Ouvert Lundi le 13 avril

Montréal : 2020 University, 514 845-7296 - Laval : 2300 boul. Le Corbusier, 514 382-6870  
[marietteclermont.com](http://marietteclermont.com)

LONGUEUIL

# Pratt & Whitney supprime 500 postes

MARTIN CROTEAU

Les mauvaises nouvelles se confirment chez Pratt & Whitney. Frappé par la crise économique, le fournisseur de moteurs d'avion a confirmé hier qu'il supprimera 500 postes dans son usine de Longueuil, sur la Rive-Sud de Montréal. Et d'autres coupes sont à prévoir.

« C'est directement lié au contexte économique actuel et au fait que c'est le marché de l'aviation d'affaires qui est le plus durement touché en ce moment, a expliqué le porte-parole de l'entreprise, Pierre Boisseau. C'est ce qui nous force à procéder à des suppressions d'emplois. »

Début février, l'entreprise avait annoncé à ses employés qu'elle supprimerait jusqu'à 1000 postes partout dans le monde. Elle a annoncé hier que 500 postes syndiqués allaient disparaître de façon permanente. Les mises à pied pourraient entrer en vigueur d'ici la fin du mois.

Le nombre pourrait être moins élevé qu'annoncé, a précisé M. Boisseau. Jusqu'à une centaine de travailleurs plus âgés pourraient se prévaloir d'un programme de retraite anticipée, ce qui réduirait le nombre de mises à pied.

L'entreprise entend embaucher de nouveau lorsque la crise économique sera résorbée. Elle souligne également que ses autres secteurs d'activité, soit le

marché des hélicoptères et de l'aviation régionale, se portent relativement bien dans le contexte économique.

**D'autres compressions à venir**

N'empêche, les employés de la compagnie ne sont pas au bout de leurs peines. Pratt & Whitney

ne confirme que la moitié des suppressions d'emplois annoncées en février. Les licenciements annoncés hier ne touchent que les employés affectés à la production. Les cadres et les employés de bureau devraient bientôt être visés par des compressions à leur tour.

« Il reste encore 500 autres postes qui restent à être déterminés sur l'ensemble des établissements de Pratt & Whitney Canada à travers le monde », a expliqué M. Boisseau.

L'entreprise emploie plus de 10 000 personnes au Québec, en Alberta, en Ontario, en Nouvelle-Écosse, aux États-Unis et en Amérique du Sud. L'établissement de Longueuil est de loin son plus important: 5800 employés y travaillent.

Il n'a pas été possible de joindre un porte-parole du syndicat hier pour commenter les mises à pied.

Pointe-aux-Trembles

Abandon du projet de maison de la culture

## « Blessé », le maire songe à la retraite

EXCLUSIF

ÉRIC CLÉMENT

Le controversé projet de construction d'une maison de la culture et de bureaux d'arrondissement dans le parc René-Masson du quartier Pointe-aux-Trembles est abandonné. Bouleversé par cette décision prise par ses collègues d'Union Montréal, le maire de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, Cosmo Maciocia, pourrait annoncer sa retraite politique la semaine prochaine.

Le projet prévoyait la construction d'un bâtiment de quatre étages, d'une salle de spectacles de 400 places, de studios et de salles d'expositions culturelles. Le Conseil régional de l'environnement de Montréal s'y était opposé, de même que des citoyens de l'arrondissement et la conseillère de Vision Montréal Suzanne Décarie, qui estimait que d'autres emplacements pourraient mieux se prêter à une telle construction. L'arrondissement avait quand même reçu le certificat d'autorisation du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Il avait alors octroyé le contrat de 19,8 millions à Dessau pour réaliser les travaux, l'automne dernier.

Mardi, les conseillers d'Union Montréal, sans le maire Maciocia, ont adopté une résolution pour annuler le projet. « Je me sens blessé par cette décision car j'ai travaillé pendant quatre ans sur ce projet, a dit le maire à *La Presse*, hier, alors qu'il quittait le Québec pour le congé pascal. Ce projet ne coûtait rien aux contribuables de l'arrondissement. L'investissement correspondait aux loyers qu'on paie actuellement et on recevait l'aide des gouvernements. C'est très décevant car, de toute façon, on aura besoin de telles infrastructures un jour ou l'autre. »

M. Maciocia ne croit pas au prétexte de la crise économique que les conseillers d'Union Montréal de cet arrondissement ont invoqué, d'autant que c'est justement en période de crise économique qu'on doit mettre de l'avant de tels projets. En fait, depuis qu'il a proposé dans *La Presse* que Montréal passe de 19 à 10 arrondissements, M. Maciocia se fait montrer la porte, même si de nombreux citoyens avaient appuyé sa proposition. Le divorce semble consommé entre lui et ses collègues du parti du maire Gérald Tremblay. Le conseiller Joe Magri est même déjà pressenti pour le remplacer. Au retour de son congé, la semaine prochaine, Cosmo Maciocia annoncera sa décision.

« Je vais réfléchir pendant la fin de semaine », a-t-il indiqué.

Du côté de l'opposition, Suzanne Décarie jubile de voir l'arrêt du projet sur lequel Dessau avait commencé à travailler. « Voilà enfin une décision responsable prise par les élus, a-t-elle dit. Ça fait plus d'un an que je dénonçais cette injection de fonds publics. Le projet était mal ficelé. Je vais demander combien on a déjà dépensé là-dessus. On va voir ce qu'il est possible de récupérer. »

*La Presse* a annoncé la nouvelle à Pauline Lussier, qui faisait partie d'un regroupement de citoyens opposé au fait que la construction soit réalisée dans un parc. « Je suis étonnée et contente, a-t-elle dit. Avec ce qu'on lit ces jours-ci sur la gestion de la Ville de Montréal, plusieurs choses sont sur la sellette. C'était quand même un projet de 22 millions. Alors avec les coupes qu'on demande aux arrondissements, c'était énorme. »

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: [eric.clement@lapresse.ca](mailto:eric.clement@lapresse.ca)

Pour le long week-end de Pâques

# NOUS PAYONS LES 2 TAXES!

**AUJOURD'HUI ET LUNDI SEULEMENT!!!**

**SUR ABSOLUMENT TOUT EN MAGASIN! VOICI QUELQUES EXEMPLES :**

<p><b>COSTUME</b></p> <p>Célèbre collection internationale 4 saisons, 100% laine Infroissable. Offert en noir, marine ou gris charbon Rég. : 1995\$</p> <p><b>795\$</b> TAXES PAYÉES</p> <p>FÉRAUD REDA</p>	<p><b>IMPERMÉABLE</b></p> <p>Fabriquée en Italie Rég. : jusqu'à 1195\$</p> <p>BAUMLER MABRUN</p> <p><b>495\$</b> TAXES PAYÉES</p>
<p><b>COSTUME</b></p> <p>4 saisons, 100% laine Infroissable, grand choix de couleurs et grandeurs</p> <p><b>299\$</b> TAXES PAYÉES</p> <p>Calvin Klein</p>	<p><b>PANTALON</b></p> <p>100% laine super 120 Choix de 5 couleurs Rég. : 249\$</p> <p><b>99\$</b> TAXES PAYÉES</p>
<p><b>CHEMISE</b></p> <p>100% coton Facile d'entretien Choix de 5 couleurs Rég. : jusqu'à 249\$</p> <p><b>99\$</b> TAXES PAYÉES</p> <p>JACQUES BRITT BAUMLER</p>	<p><b>BLOUSON PRINTANIER</b></p> <p>Résistant à l'eau Nombreux modèles Rég. : jusqu'à 349\$</p> <p><b>129\$</b> TAXES PAYÉES</p>

**BEAUCOUP D'AUTRES NOUVEAUTÉS DÉJÀ SOLDÉES EN MAGASIN!**

FÉRAUD BAUMLER Calvin Klein JACQUES BRITT BOGOSSE Gran Sasso<sup>®</sup> MADE IN ITALY

**CENTROPOLIS** 140, rue Promenade-du-Centropolis Laval (Québec) H7T 2Z6 450.689.1111

**QUARTIER DIX30** Brossard (Québec) J4Y 0A5 450.926.0777  
Voisin du Fruits et Passion  
Près du théâtre de l'Étoile DIX30

*Francois Côté*  
COLLECTION

WWW.FRANCOISCOTE.COM

Photos à titre indicatif seulement. L'offre ne peut être jumelée ou associée à aucune autre promotion en magasin. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Jusqu'à épuisement de la marchandise.

Promotions en vigueur jusqu'au 19 avril 2009 ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Les produits peuvent différer des modèles illustrés.

349,99\$

Vélo 7.0 fx  
2009  
Prix régulier  
419,99\$



49,99\$

Sac à dos «Austral»  
30 litres  
Prix régulier  
69,99\$



49,99\$

Pantalon «Venture»  
• Pour hommes  
Prix régulier  
89,99\$



39,99\$

Pantalon «Ready»  
• Pour femmes  
Prix régulier  
79,99\$



**IDÉAL POUR LA MONTÉE,  
PARFAIT POUR LA DESCENTE.**

2777, boul. St-Martin O., Laval  
2159, rue Ste-Catherine E., Montréal  
1595, boul. des Promenades, Saint-Hubert  
(près des Promenades St-Bruno)  
**514.524.1106**  
[www.lacordee.com](http://www.lacordee.com)



**LA CORDÉE**  
Généreux de nature

# « C'est des étoiles »



**PATRICK  
LAGACÉ**  
CHRONIQUE

C'est un lundi soir de début de printemps, dans le sous-sol d'une église, sur Saint-Joseph. Ils sont une demi-douzaine d'enfants assis sur des coussins. C'est le premier de 10 ateliers où ils vont parler d'une bibitte que leurs amis ne connaissent pas.

Ils vont parler de la mort. Ils ont tous, ces enfants assis sur des coussins multicolores, récemment vécu la mort de leur père ou de leur mère.

C'est lundi soir et Parent Étoile, c'est le nom de l'organisme fondé par Sylvia Hamel, accueille une nouvelle cohorte d'enfants deuilés.

Sylvia Hamel, une psychothérapeute de 65 ans, dirige l'atelier. Annick Royer, qui l'épaula, est veuve depuis sept ans. Ses deux enfants sont passés par Parent Étoile.

Cinq filles et un garçon, ce soir. Sylvia Hamel commence par leur faire dire qui ils sont, de quoi est mort papa ou maman. Chacun adopte un nounours, d'une bibliothèque qui en regorge.

Depuis janvier 2006, 60 enfants sont passés par les ateliers de Parent Étoile. Sylvia a compilé quelques statistiques: dans 25 % des cas, c'est un suicide qui éprouve « ses » enfants; le cancer, dans 38 % des cas.

Quelques jours avant que je n'assiste à cet atelier, j'avais interviewé Sylvia Hamel. J'avais noté, dans le calepin, impassible: « Suicide - 25 % ». Des mots, une statistique. Abstrait à l'os.

Jusqu'à ce lundi soir, jusqu'au petit Jérôme...

Sylvia: ... Et toi, Jérôme, maman, elle s'est...

Jérôme: ... suicidée.

Sylvia: C'est un mot difficile.

Là, plus rien n'est abstrait. Ça crie, ça frappe, ça clignote comme une enseigne au néon dans la nuit: le désarroi d'un enfant qui a perdu ce qu'il a de plus précieux dans la vie: papa ou maman.

////////////////////

Dans la salle d'attente, ils sont cinq parents. Il y a une demi-heure, ils ne se connaissaient pas. Cette salle d'attente deviendra leur petite thérapie hebdomadaire, à eux aussi. Ils viennent de partout: Saint-Constant, Mirabel, Saint-Eustache, Montréal...

Pourquoi venir ici, en ce lundi soir? Et les neuf prochains?

Simple: il n'y a pas beaucoup de ressources pour les enfants deuilés.

Des psychologues? Peu sont spécialistes du deuil de l'enfant.

Chaque parent présent a entendu parler d'Enfant Étoile



PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Sylvia Hamel (G) et Annick Royer (D), de Parent Étoile, offrent des ateliers à des enfants qui ont perdu un parent.

par la magie du bouche à oreille, entre les branches.

Gilles, dont l'épouse est morte dans ses bras, sur le balcon, d'une complication tardive de l'accouchement: « Je conduis 45 minutes pour venir ici. Même si c'était le double, je viendrais. » Il a trois enfants. Les deux plus vieux sont ici, ce soir.

Ils racontent la difficulté d'expliquer la mort à leur enfant. Ils racontent la difficulté de trouver les mots. Tous ont vécu une forme de jugement, d'incompréhension.

« Je me suis fait reprocher d'avoir amené ma fille aux funérailles de son père », dit une des mères.

La salle d'attente est, en fait, un ramassis de quelques vieux fauteuils disposés ici et là, dans le ventre de l'église. Et les voilà qui racontent leurs expériences. Ce qui en ressort? Dieu que nous sommes coincés, quand ça vient à la mort...

Pour gérer la mort?

Ah, là, bonne chance. Pas de mode d'emploi. Nous sommes démunis, déboussolés. On gère ça tout croche. Même adultes, même quand on a vu neiger, même quand on est vacciné et éduqué.

Et ça, c'est quand il n'y a pas d'enfant dans le lot. Quand on n'a que soi à gérer...

Imaginez avoir à dire à un bout de chou de 6 ans que son papa - votre conjoint ou votre ex - est mort.

Comment on dit ça?

On les trouve où, les mots justes?

Gilles: « J'ai attendu deux jours avant de leur annoncer... »

Nadia, une des mamans: « J'ai appelé une psy. Et on a répété. On a répété ensemble ce que j'allais dire à ma fille, pour lui annoncer la mort de son père. »

La vérité, c'est que la mort est un de ces rares jalons de la vie pour lesquels il n'y a pas de mode

d'emploi à suivre. Alors on y va à tâtons.

////////////////////

En février 2002, l'agent Benoît L'Écuyer a été tué lors d'une chasse à l'homme. Un suspect qu'il tentait de rattraper à pied l'a mortellement atteint par balles.

Annick Royer est sa veuve. C'est elle, en ce lundi soir de mars, qui assiste Sylvia Hamel.

« Les ressources sont rares pour les enfants deuilés. Il y a de l'incompréhension. On ne sait pas quoi faire. Je me suis fait dire, par exemple, que quand j'irais mieux, mes enfants iraient mieux! »

Comme si le deuil d'un enfant était synchronisé sur celui du parent...

Ses deux enfants, Joël et Marianne, qui avaient 3 ans et 1 an quand leur père a été assassiné, sont passés par Parent Étoile. Ce qui leur a fait le plus de bien?

« Ils se pensaient seuls, avant, à avoir perdu leur père, explique Annick. Quand ils sont arrivés à Parent Étoile, il y en avait d'autres. C'est ce qu'ils recherchaient: d'autres enfants qui vivaient la même chose. »

Avant de trouver Parent Étoile, Armand Gaudet avait déniché une psychologue pour sa petite-fille, Mélodie. Mais après quelques séances, la psy s'est excusée: je suis incapable, a-t-elle dit à M. Gaudet, de la percer.

La mort de son père avait transformé Mélodie en une toute petite huitre...

« Chez Parent Étoile, elle a compris qu'elle avait eu un papa. Qu'elle a un papa. Ça lui a permis d'être comme les autres enfants. »

////////////////////

Je regarde Sylvia Hamel parler aux enfants, pendant qu'ils dessinent. Une bonté infinie. Les enfants jasant entre eux, il y a des éclats de voix, une petite joie percolante dans

la pièce, il n'y a rien de lugubre, malgré ce qui les réunit ici...

Sylvia Hamel a un petit côté bonne sœur. À une autre époque, c'est sûr, elle aurait été religieuse, se serait consacrée à combattre la douleur et à aider son prochain à travers le Seigneur. Amen.

En tout cas, Sylvia Hamel est cette rare bibitte qui n'a pas peur de la mort. Enfant, elle habitait à côté d'un salon funéraire. Elle allait veiller les morts qu'elle ne connaissait pas.

Et une vie plus tard, la voici en ce lundi soir dans ce sous-sol d'église, à expliquer la mort à des enfants qu'elle ne connaît pas...

C'est quoi, la mort? a demandé Sylvia aux ti-culs, au milieu de l'atelier.

Ils ont commencé par décrire ce qui cause la mort. La mécanique, les causes: maladie, poison, accident...

Jérôme: « Quand on meurt, des fois ça fait tellement longtemps qu'on est mort qu'on devient de la cendre... »

Puis, c'est devenu plus métaphysique, plus deep. Plus beau, forcément.

Anna: « Quand on est mort, on n'existe plus. Et dans le ciel, si on y croit, on peut regarder ceux qui sont morts. C'est des étoiles. »

Devant la mort, on perd nos moyens, on avance à tâtons. Grands ou petits. On parle de résurrection, d'étoiles, de paradis. De Dieu, aussi.

Mais l'essentiel, c'est ça: en parler. En parler, encore, encore et encore.

C'est ce qui permet d'occulter la bibitte. Qu'on soit grand ou, comme les enfants de Sylvia Hamel, tout petits.

Parent Étoile: [parent-etoile.com](http://parent-etoile.com)

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueur: [plagace@lapresse.ca](mailto:plagace@lapresse.ca)

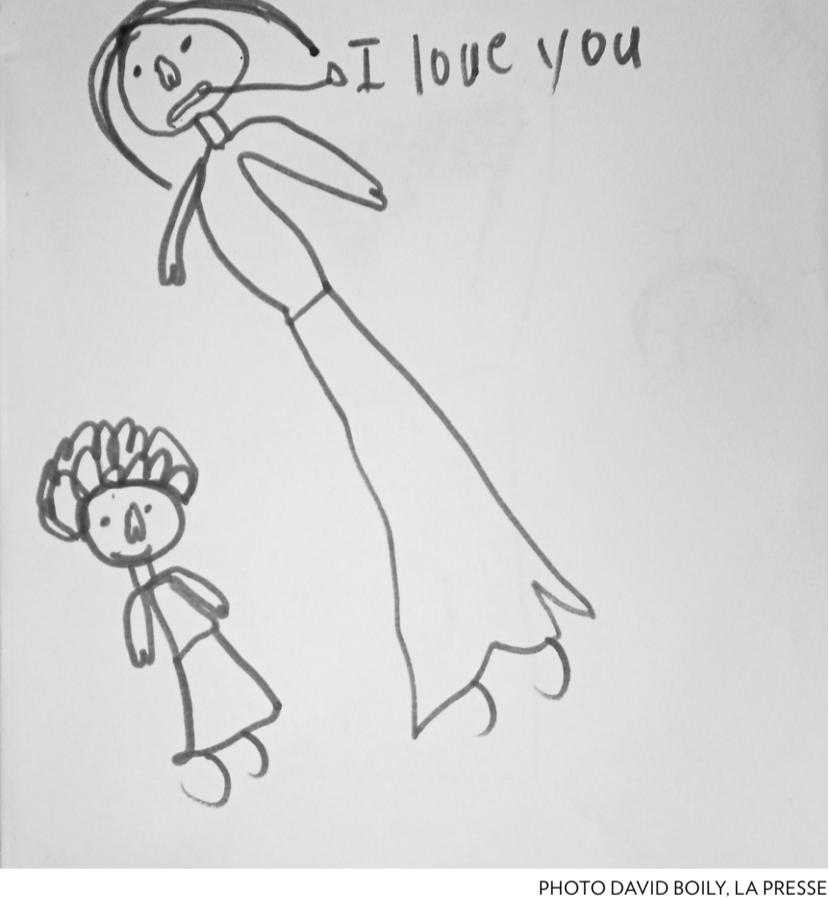


PHOTO DAVID BOILY, LA PRESSE

Le dessin d'une des jeunes filles qui a perdu sa mère.

**LEXUS**  
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

TOUT EN ELLE EXPRIME LA SUPÉRIORITÉ. SAUF SON PRIX.

<p><b>ES</b> ES 350 2009</p>	<p>LOCATION DE 48 MOIS</p> <p><b>378\$*</b></p> <p>ACOMPTÉE 7 354\$* DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0\$*</p>	<p>TAUX DE FINANCEMENT À LA LOCATION OU À L'ACHAT ALLANT JUSQU'À 48 MOIS</p> <p><b>2,9%*</b></p>
<p>À TITRE INFORMATIF, LE TAUX ANNUEL POUR LE FINANCEMENT EST DE <b>7,47%</b></p>		<p>PODSF DE <b>39 950\$</b></p> <p>AJUSTEMENT <b>-3 000\$</b></p> <p>ACHAT AU COMPTANT <b>36 950\$</b></p>

Moteur V6 de 3,5 L et 272 ch • Super transmission 6 vitesses à commande électronique • Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule • Régulateur de traction • 8 coussins gonflables

CONCESSIONNAIRES DE LA RÉGION DE MONTRÉAL

<p><b>LEXUS LAVAL</b> <a href="http://lexuslaval.ca">lexuslaval.ca</a> LAVAL 450 686-2710 • 1800 625-3987</p>	<p><b>SPINELLI LEXUS LACHINE</b> <a href="http://spinellilexus.com">spinellilexus.com</a> LACHINE 514 634-7171 • 1800 352-6111</p>	<p><b>GABRIEL LEXUS</b> <a href="http://gabriel.lexus.ca">gabriel.lexus.ca</a> SAINT-LAURENT 514 747-7777</p>	<p><b>PRESTIGE LEXUS</b> <a href="http://prestige.lexus.ca">prestige.lexus.ca</a> BROSSARD 450 923-7777</p>
<p><b>SPINELLI LEXUS POINTE-CLAIRE</b> <a href="http://spinellilexus.com">spinellilexus.com</a> POINTE-CLAIRE 514 694-0771 • 1877 694-0771</p>			

\* Le PODSF du modèle neuf Lexus ES 350 \$, A 2009 est de 39 950 \$. Le PODSF ne comprend pas les frais de transport et de préparation (1 805 \$), l'immatriculation, les assurances, l'enregistrement, les droits sur les pneus neufs et les taxes. La remise incitative de 3 000 \$ est offerte à tous les clients à l'achat d'un modèle ES 350 2009 à l'exception de ceux qui louent ou financent l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial offert par Lexus dans le cadre d'un programme de rabais taux d'intérêt. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux spéciaux. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir à la fois s'applique avant ou après l'application des remises incitatives dans votre juridiction. \* Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et sont conditionnelles à l'approbation du crédit. Ces offres d'une durée limitée sont valables pour une Lexus ES 350 \$, A 2009. Exemple de location basé sur un terme de 48 mois à un taux d'intérêt annuel de 2,9 %; le paiement mensuel est de 378 \$ avec acompte de 7 354 \$ ou échange équivalent. Droit de sécurité de 0 \$ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail. L'obligation totale est de 27 393 \$. Taxes, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et les assurances sont de 3 000 \$ en plus. Le coût de l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers est de 42 096 \$. Tous les modèles de Lexus ES 350 \$, A 2009 sont disponibles à un prix spécial de 37 950 \$, A 2009. Le taux de financement à la location et à l'achat inclut le crédit en argent offert uniquement aux clients qui ne louent pas ou ne financent pas l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial offert par Lexus, en guise de coût d'emprunt. Les offres sont de durée limitée et sont valides uniquement pour les clients au détail chez les concessionnaires Lexus participants. Les concessionnaires Lexus peuvent louer ou vendre à prix moindre. Une commande à l'usine peut être nécessaire. Les offres sont modifiables sans préavis et expirent à la fin du mois, à moins qu'elles soient prolongées ou révisées. Consultez votre concessionnaire Lexus pour connaître tous les détails.



# BRAULT & MARTINEAU

10 grands magasins  
braultetmartineau.com

VOYEZ NOTRE  
COLLECTION CUIR 2009

jusqu'à

Là où la qualité n'est pas un  
obstacle aux bas prix depuis 1960

**Hâtez-vous!**  
CETTE  
PROMOTION  
SE TERMINE  
AUJOURD'HUI!

# 50% de rabais sur les meubles en CUIR

Sofa revêtu  
de cuir «By-cast»  
**Livraison gratuite**  
Causeuse... 12,98\$/mois ou 649\$  
**RABAIS DE 650\$** Rég.: 1299\$  
Fauteuil... 9,98\$/mois ou 499\$  
**RABAIS DE 500\$** Rég.: 999\$

13<sup>98</sup>\$\* /mois OU **699\$** Sofa  
Rabais de **700\$** Rég.: 1399\$



Sofa au design italien  
entièrement revêtu de cuir  
Aussi offert de couleur chocolat  
**Livraison gratuite**  
Causeuse... 12,98\$/mois ou 649\$  
**RABAIS DE 650\$** Rég.: 1299\$  
Fauteuil... 9,98\$/mois ou 499\$  
**RABAIS DE 500\$** Rég.: 999\$

13<sup>98</sup>\$\* /mois OU **699\$** Sofa  
Rabais de **700\$** Rég.: 1399\$

# +

# 50 versements

sans intérêt\*  
jusqu'en juin 2013  
sur les meubles  
en cuir†



Mobilier de salon entièrement revêtu de cuir  
Aussi offert de couleur cacao  
**Livraison gratuite**  
Causeuse... 25,98\$/mois ou 1299\$  
**RABAIS DE 170\$** Rég.: 1469\$  
Fauteuil... 17,98\$/mois ou 899\$  
**RABAIS DE 100\$** Rég.: 999\$  
Pouf... 8,98\$/mois ou 449\$  
**RABAIS DE 50\$** Rég.: 499\$  
Étagère... 19,98\$/mois ou 999\$  
Table de bout... 7,98\$/mois ou 399\$  
Table de centre... 7,98\$/mois ou 399\$  
Table console... 8,38\$/mois ou 419\$  
Tapis 163 x 234 cm  
(64 x 92 po)... 6,38\$/mois ou 319\$  
Lampe de plancher... 4,58\$/mois ou 229\$  
Lampe de table... 3,18\$/mois ou 159\$

27<sup>98</sup>\$\* /mois OU **1399\$** Sofa  
Rabais de **170\$** Rég.: 1569\$

Mobilier de salon avec assises en cuir  
**Livraison gratuite**  
Causeuse... 13,98\$/mois ou 699\$  
**RABAIS DE 600\$** Rég.: 1299\$  
Fauteuil... 9,98\$/mois ou 499\$  
**RABAIS DE 460\$** Rég.: 959\$  
Table de bout... 5,58\$/mois ou 279\$  
Table de centre... 8,58\$/mois ou 429\$  
Base TV... 10,58\$/mois ou 529\$  
Tapis 160 x 231 cm  
(63 x 91 po)... 10,18\$/mois ou 509\$

15<sup>98</sup>\$\* /mois OU **799\$** Sofa  
Rabais de **600\$**  
Rég.: 1399\$



**braultetmartineau.com**

**Livraison gratuite\*\* 7 jours sur 7** \*\*Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



**BROSSARD** Tél.: 450 619-6777 • 9500, boul. Taschereau (coin boul. Rivard)  
**GATINEAU** Tél.: 819 561-5007 • 1 877 755-2555 • 500, boul. de la Gappe (face aux Prom. de l'Outaouais)  
**KIRKLAND** Tél.: 514 697-9228 • 16 975, route Transcanadienne (sortie 50 de la Transcanadienne)  
**LASALLE** Tél.: 514 364-6110 • 7272, boul. Newman (près du Carrefour Angrignon)  
**LAVAL** Tél.: 450 682-2516 • 500, boul. Le Corbusier (coin boul. de la Concorde)

**REPENTIGNY** Tél.: 450 470-0815 • 145, rue de Lafayette (près du boul. Brien)  
**SHERBROOKE** Tél.: 819 562-4242 • 1 800 267-4240 • 3950, boul. Josaphat-Rancourt (Plateau St-Joseph)  
**SAINT-HUBERT** Tél.: 450 676-1911 • 1351, boul. des Promenades (près des Prom. St-J Bruno)  
**SAINT-LÉONARD** Tél.: 514 254-9455 • 6700, rue Jean-Talon Est (près des Galeries d'Anjou)  
**SAINTE-THÉRÈSE** Tél.: 450 430-0555 • 125, boul. Desjardins Est (coin boul. Curé-Labelle)



Offre en vigueur du lundi 6 avril au samedi 11 avril 2009. Quantités limitées sur certains articles. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Centres de liquidation. Détails en magasin. \*Marques et modèles sélectionnés. Détails en magasin.

\*Termes et conditions de la vente pour le programme de financement « Paiements mensuels égaux, sans intérêt »: achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les meubles, matelas, accessoires de décoration et électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins, ne payez pas les taxes au moment de l'achat. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum du de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqués dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum du est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. Détails en magasin.

Exemple de frais:  
Si votre solde quotidien moyen en souffrance est de: 250\$ | 500\$ | 1000\$  
Les frais d'intérêts pour une période de 30 jours seront de: 4,01\$ | 8,01\$ | 16,03\$

# Rapport troublant de Santé Canada

ANDRÉ NOËL

Les experts internationaux consultés par Santé Canada n'ont pas pu s'entendre sur les dangers de l'amiante chrysotile, extraite dans les mines du Québec, mais en sont arrivés à ce consensus: cette variété d'amiante est généralement, sinon toujours contaminée par la trémolite, une autre variété d'amiante très toxique, selon un rapport gardé secret par le gouvernement canadien depuis plus d'un an.

«Le chrysotile renferme généralement un peu de trémolite», souligne la «Déclaration de consensus et la synthèse sur l'amiante chrysotile» rédigées par un comité d'experts réunis à Montréal en 2007 par Santé Canada, et intégrées dans un rapport obtenu par *La Presse* grâce à la Loi sur l'accès à l'information.

Ce détail a toute son importance lorsqu'on sait que la trémolite est considérée comme le type d'amiante le plus toxique. L'Institut de l'amiante, un organisme de

Montréal qui a changé son nom pour «l'Institut du chrysotile», fait valoir que l'amiante chrysotile est sans danger s'il est utilisé correctement. L'amiante chrysotile, encore extrait à Thetford Mines au Québec, est presque entièrement exporté à l'étranger, surtout dans des pays en développement comme l'Inde.

Le gouvernement canadien souhaitait que les experts internationaux confirment l'innocuité de l'amiante chrysotile avant la nouvelle ronde de négociations de la Convention de Rotterdam, qui s'est tenue à Rome l'automne dernier. Les experts n'en sont pas arrivés à cette conclusion, au contraire. Le rapport de Santé Canada n'a pas été utilisé. Il a fallu talonner le ministère en utilisant la Loi sur l'accès à l'information pour l'obtenir.

La Convention de Rotterdam est une convention internationale engagée par le Programme des Nations unies pour l'environnement. Tous les deux ans, les pays membres se réunissent et décident d'ajouter ou

non des substances dangereuses à une liste de produits.

La Convention de Rotterdam a déjà décidé d'ajouter quatre variétés d'amiantes dites «amphiboles», dont la trémolite, à la liste des substances dangereuses. Le Canada s'est toujours opposé, avec succès, à l'ajout de l'amiante chrysotile à cette liste, mais il commence à manquer d'arguments.

Ce n'est pas le rapport du comité d'experts qui va lui en donner, affirme Colin L. Soskolne, de l'École de santé publique de l'Université d'Alberta. «Je préférerais errer du côté de la prudence, a-t-il indiqué après avoir pris connaissance du rapport. Si jamais il était démontré scientifiquement que le bannissement de l'amiante sous toutes ses formes est une politique trop prudente, alors cette substance se trouvera encore dans la terre et pourra être extraite dans l'avenir. La précaution est le principe qui doit l'emporter.»

Il est prouvé que l'amiante «bleu», du groupe des amphiboles, est beaucoup plus dangereux

que l'amiante «blanc» ou chrysotile, du groupe des serpentines. Les amphiboles, comme la trémolite, sont constitués de fibres longues, qui adhèrent aux parois des poumons. En revanche, des études ont montré que l'amiante chrysotile, constitué de fibres beaucoup plus courtes, finit par être en bonne partie éliminé.

## Inévitable trémolite

Santé Canada a demandé aux experts d'évaluer les risques liés à l'exposition au chrysotile sans trémolite, «même s'il est possible qu'un tel minéral n'existe pas à l'état naturel», souligne le rapport. Une des membres du comité, Bice Fubini, de la faculté de pharmacie de l'Université de Turin (Italie), s'est montrée catégorique: «L'idée d'avoir de l'amiante chrysotile pure est une utopie», a-t-elle affirmé. «La trémolite est une amphibole qui n'est pas exploitée en tant que telle, mais qui est présente en étroite association avec le chrysotile; on en trouve ainsi de petites quantités

dans le chrysotile commercial», a-t-elle ajouté.

La Déclaration de consensus constate que «les poumons des travailleurs exposés à des fibres de chrysotile contaminées en faible proportion par de la trémolite, une amphibole, contiennent généralement un pourcentage beaucoup plus élevé de trémolite que ce que l'on retrouvait dans l'amiante d'origine». Autrement dit, la trémolite, qui se trouve en petites quantités dans l'amiante chrysotile, se concentre ensuite dans les poumons, n'étant pas éliminée par l'organisme. Sa grande toxicité ne fait aucun doute.

Michel Camus, organisateur de la rencontre pour Santé Canada, a indiqué que «certains géologues de l'Université McGill à Montréal croient que l'on pourrait extraire du chrysotile pur en évitant les filons de trémolite». Jusqu'à ce que de nouvelles techniques soient mises au point, la présence de la trémolite semble donc inévitable.

— Avec la collaboration de William Leclerc

STAR ALLIANCE



## La chasse aux destinations est commencée.

### Le monde est en solde.



**Canada :** tarifs Tango ALLER SIMPLE au départ de Montréal. Les voyages doivent prendre fin le 31 octobre 2009.

HALIFAX	WINNIPEG	ST. JOHN'S (T.-N.-L.)	CALGARY	SASKATOON REGINA	EDMONTON	VANCOUVER	VICTORIA
159 \$	159 \$	169 \$	189 \$	189 \$	195 \$	215 \$	219 \$

**États-Unis :** tarifs Tango Plus ALLER SIMPLE au départ de Montréal. Les voyages doivent prendre fin le 31 octobre 2009.

NEWARK	CHICAGO	RALEIGH-DURHAM	ATLANTA	DALLAS	SEATTLE	PHOENIX	DENVER
142 \$	215 \$	226 \$	244 \$	246 \$	248 \$	249 \$	281 \$

Aucun supplément de frais de carburant pour les vols au Canada et entre le Canada et les États-Unis + Enregistrement gratuit de deux bagages

**Destinations soleil :** tarifs ALLER SIMPLE au départ de Montréal. Les voyages doivent être effectués durant les périodes indiquées ci-dessous.

MONTEGO BAY 9 MAI - 31 OCT. 2009	MEXICO 11 AVRIL - 31 OCT. 2009	BERMUDES 1 <sup>er</sup> JUIN - 31 OCT. 2009	CANCÚN 1 <sup>er</sup> JUIN - 31 OCT. 2009	CARACAS 11 AVRIL - 31 OCT. 2009	PORT-AU-PRINCE 11 AVRIL - 31 MAI 2009	LA HAVANE 18 MAI - 18 JUIN 2009 7 SEPT. - 10 DÉC. 2009	POINTE-À-PITRE 2 MAI - 25 JUILL. 2009
160 \$	213 \$	215 \$	236 \$	239 \$	243 \$	293 \$	335 \$

**Destinations internationales :** les tarifs sont basés sur un ALLER SIMPLE et sont assujettis à l'achat d'un billet ALLER-RETOUR au départ de Montréal. Dates de départ tel qu'indiqué ci-dessous.

LONDRES 11-30 AVRIL 2009 25 SEPT. - 31 OCT. 2009	PARIS 11 AVRIL - 18 JUIN 2009 7 SEPT. - 10 DÉC. 2009	FRANCFORT <sup>1</sup> MUNICH <sup>1</sup> /DÜSSELDORF <sup>1</sup> 11 AVRIL - 1 <sup>er</sup> JUIN 2009 3 SEPT. - 21 OCT. 2009	GENÈVE 1 <sup>er</sup> - 30 JUIN 2009	SÃO PAULO 11 AVRIL - 31 AOÛT 2009	TOKYO 1 <sup>er</sup> JUIN - 31 AOÛT 2009	SHANGHAI 1 <sup>er</sup> JUIN - 31 AOÛT 2009	SYDNEY, AUSTRALIE 11 AVRIL - 8 JUIN 2009 24 JUILL. - 21 SEPT. 2009
187 \$	233 \$	297 \$	300 \$	304 \$	354 \$	385 \$	649 \$

Les tarifs indiqués n'incluent pas le supplément des frais de carburant, qui peut aller jusqu'à 152 \$ par aller simple pour les destinations soleil et internationales.

Voilà un aperçu des destinations en solde. Vous pouvez aussi obtenir des réductions sur l'hôtel et sur la location d'une voiture et recevoir des milles Aéroplan<sup>MD</sup> lorsque vous réservez sur aircanada.com

Choisissez librement en ligne ou en appelant votre agent de voyages. Vous pouvez également nous appeler au 1 888 247-2262.

L'offre prend fin le 13 avril 2009.



**aircanada.com**  
La liberté de voyager à votre façon

# Entrez dans l'action

# VENTE

Aujourd'hui et lundi 13 avril

**SAMSUNG**

**40" ACL**



LN40A450

Ajoutez un terminal HD pour seulement 148<sup>88</sup>†† + 3 mois GRATUITS au combo Sport HD (Valeur de 30<sup>9</sup>)

- TVHD 40" ACL
- Capacité d'affichage 720p
  - Rapport de contraste 10000:1
  - Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

**RABAIS 200\$**  
**798<sup>88</sup>** après rabais

**Panasonic VIERA**

**42" PLASMA**



TCP42C1

TVHD 42" plasma

- Capacité d'affichage 720p
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 2

Ajoutez un terminal HD pour seulement 148<sup>88</sup>†† + 3 mois GRATUITS au combo Sport HD (Valeur de 30<sup>9</sup>)

**1188<sup>88</sup>** ou 24<sup>62</sup> X 60 mois\*

**SONY BRAVIA FULL HD 120 Hz**

Ajoutez un terminal numérique HD pour seulement 148<sup>88</sup>††



KDL46Z4100S

Ajoutez un terminal HD pour seulement 148<sup>88</sup>†† + 3 mois GRATUITS au combo Sport HD (Valeur de 30<sup>9</sup>)

**46" ACL**

**RABAIS 600\$**  
**1788<sup>88</sup>** après rabais

ou 37<sup>05</sup> X 60 mois\*

- TVHD 46" ACL 1080p 120hz
- Rapport de contraste 30000:1
  - Entrée(s) numérique(s) HDMI x 4

**SONY BRAVIA**



KDL52S4100

Ajoutez un terminal HD pour seulement 148<sup>88</sup>†† + 3 mois GRATUITS au combo Sport HD (Valeur de 30<sup>9</sup>)

**52" ACL**

**RABAIS 400\$**  
**1588<sup>88</sup>** après rabais

ou 32<sup>91</sup> X 60 mois\*

**aeroplan**

OBTENEZ DES MILLES  
1 \$ = 1 MILLE AÉROPLAN<sup>MD</sup>

- DRUMMONDVILLE 740, boul. St-Joseph
- GRANBY 633, rue Dufferin
- SAINT-HYACINTHE 450-773-7353
- SAINT-JEAN 391, du Séminaire
- SAINTE-CATHERINE S210, Route 132
- SHEBBROOKE S25, Northrop-Frye
- SOREL-TRACY 1815, boul. Fiset
- VICTORIAVILLE S25, boul. Bois-Francis Sud
- HAWKESBURY 1404, rue Principale E. (ON)
- VALLEYFIELD 1045, Mgr Langlois
- GRAND-MÈRE 2601, 6<sup>e</sup> Avenue
- LA TUQUE 544, rue Commerciale
- SHAWINIGAN 4370, boul. Royale
- TROIS-RIVIÈRES 2255, des Récollets
- LA SARRE 31, 5<sup>e</sup> Avenue E.
- MANIWAKI 149, boul. Desjardins
- ROUYN-NORANDA 463, Larivière
- VAL-D'OR 1817, 3<sup>e</sup> Avenue
- JOLIETTE 204, rue Baby
- GATINEAU 195, Bellefeuille
- EST
- ST-LÉONARD 6852, Jean-Talon E. (Langelier/Galeries d'Anjou)
- LACHENAIE 1200 Yves-Blais (à côté du Cinéma Triomphe - Aut. 40 et 640)
- RIVE-NORD
- LAVAL Centropolis (à côté du Colossus)
- STE-DOROTHÉE Méga Centre Notre-Dame (Aut. 13 & boul. Notre-Dame)
- ROSEMÈRE Place Rosemère (entrée rue Le Boulthillier)
- ST-JÉRÔME Carrefour du Nord (à l'intérieur du Sears)
- OUEST
- WEST ISLAND Méga Centre des Sources (& Transcanadienne)
- VAUDREUIL Méga Centre - 3218, de la Gare (sortie 35 - Transcanadienne)
- RIVE-SUD
- QUARTIER DIX30 Aut. 30, sortie 109, boul. de Rome (Près du Rona)
- BROSSARD S705, boul. Taschereau (près du Mail Champlain)
- BOUCHERVILLE 582, ch. de Touraine (à côté de l'IKEA)
- CENTRE-VILLE
- PLACE MONTRÉAL TRUST 1500, McGill College (niveau métro 2)
- MARCHÉ CENTRAL 8990, boul. l'Acadie (Nord de la Métropolitaine)
- DÉCARIE Blue Bonnets - 5485, rue des Jockeys
- LASALLE 7197, boul. Newman (à côté du Carrefour Angrignon)

# Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux

OUVERT Jusqu'à 21 h du lundi au vendredi

dumoulin.com  
1-866-588-7777

Financement ajusté à vos besoins



17698344

100 Aeroplan est une marque déposée d'Aeroplan Canada Inc. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Conditions du financement: 1\$ applique sur achat minimum de 250\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Aucuns frais ni intérêt pendant 3 mois. Le prix d'achat est payable dans 3 mois à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 26,80% avec VFC Inc. et 18,4% avec Services de Cartes Desjardins Financement seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de VFC Inc. ou Services de Cartes Desjardins Financement. Détails en magasin. S'applique sur achat minimum de 1000\$ (et plus taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de Cartes Desjardins Financement au faible taux de 8,9%, en autant que chaque paiement soit effectué à la date d'échéance, à compter de la date d'achat. Exemple: pour un achat de 1000\$, 60 versements mensuels de 207,15. Le consommateur sera en défaut de payer s'il néglige de payer les montants dus dans les 21 jours à partir de la date de la mise à la poste du relevé. En cas de défaut, le taux d'intérêt applicable est celui prévu à la convention liant l'emetteur de la carte de crédit au consommateur, ledit taux ne pouvant toutefois excéder en date de ce jour 18,9% l'an. Exemple: Achat courant Frais de crédit à acquitter lorsque le solde indiqué sur le relevé de compte de la période précédente n'a pas été payé en totalité à la date d'échéance et lorsque le détenteur d'une carte VISA Desjardins, comportant l'option Taux d'intérêt réduit, omet d'acquitter le paiement minimum requis à la date d'échéance. Transaction inscrite le 15 du mois; facturée le 1er jour du mois suivant; non soldeé durant le délai prévu à l'article 9 de la convention du détenteur de carte de crédit; taux d'intérêt annuel de 18,9% (1,575% par mois). Les offres de financement ne peuvent être combinées. Malgré le son apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au lundi 13 avril 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

**Nikon**  
NUMÉRIQUE

+ Carte mémoire 4Go GRATUITE (Valeur de 28\$)

GARANTIE 2 ANS Nikon

3" ACL



Caméra numérique

- Chargeur de pile inclus
- 9.0 mégapixels
- Zoom optique 3x

**228<sup>88</sup>**

**SONY**

HDD AVCHD

Disque dur 80 Go  
Écran tactile 2.7"



Caméscope haute définition à disque dur 80Go

- Résolution HD 1920 x 1080p, 24 images par seconde
- Zoom optique 10x

**RABAIS 50\$**  
**798<sup>88</sup>** après rabais

**Koodo**  
mobile

Samsung U410  
0\$ Avec la Balance

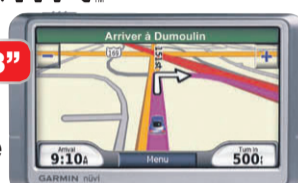


Pas de contrat à durée déterminée

Avec jusqu'à 50\$ mis sur la Balance Koodo. Les taxes, les frais d'interurbains, le temps d'attente additionnel, les frais d'itinérance et les frais pour services payables à l'utilisation sont en sus. Certaines conditions s'appliquent.

**GARMIN**

4.3"



Appareil de navigation portable GPS

- Écran TFT ACL tactile 4.3"
- Cartes pré-téléchargées: Amérique du Nord

**RABAIS 30\$**  
**218<sup>88</sup>** après rabais

**NABAZTAG GRATUIT\*\***  
L'ULTIME COMPAGNON INTERNET

\*\*À l'achat de tout ordinateur - jusqu'à épuisement des stocks. Valeur de 150\$

**acer**

intel Atom



Ordinateur portatif Aspire One

- Processeur Intel® Atom N270
- Mémoire de 1024 Mo
- Disque rigide de 160 Go
- Lecteur de cartes mémoire intégré
- Caméra web intégrée
- Windows® XP Édition Familiale

**RABAIS 40\$**  
**459<sup>88</sup>** après rabais

**TOSHIBA**

intel Core Duo inside



Ordinateur portatif Satellite

- Processeur Intel® T3400 Core Duo
- Mémoire de 2048 Mo
- Disque rigide de 250 Go
- Graveur Super-Multi DVD
- Caméra web intégrée
- Windows® Vista Édition Familiale Premium

**RABAIS 20\$**  
**678<sup>88</sup>** après rabais

Ensemble de luxe **Wii**

Comprend:

- Console Wii
- 2 manettes
- 2 Nunchucks
- 3 jeux: WiiSports, WiiPlay, Animal Crossing: CityFolk
- Boîte à lunch Metroid ou Zelda édition collectionneurs
- Incluant: Protectors pour manettes & nunchucks, étui pour disques

**RABAIS 40\$**  
**399<sup>88</sup>** après rabais

Offre pour un temps limité

**2X MILLES**  
aeroplan

Applicable sur ensembles cinéma maison à composantes, enceintes ou composantes audio.

Valide jusqu'au 3 mai 2009

**Paradigm**

**YAMAHA**

DOLBY DIGITAL EX DTS Digital Entertainment



Récepteur cinéma maison 5.1

Récepteur cinéma maison Yamaha

- 100 watts par canal • Décodeurs DTS, Dolby® Digital, Dolby® ProLogicII
- Ensemble de haut-parleurs cinéma maison Paradigm
- 4 enceintes acoustiques satellites • 1 enceinte acoustique centrale
- Caisson d'extrêmes-graves 8" amplifié de 100 watts
- Arrêt automatique pour caisson d'extrêmes-graves

**RABAIS 150\$**  
**748<sup>88</sup>** après rabais

100 Aeroplan est une marque déposée d'Aeroplan Canada Inc. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Conditions du financement: 1\$ applique sur achat minimum de 250\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Aucuns frais ni intérêt pendant 3 mois. Le prix d'achat est payable dans 3 mois à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 26,80% avec VFC Inc. et 18,4% avec Services de Cartes Desjardins Financement seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de VFC Inc. ou Services de Cartes Desjardins Financement. Détails en magasin. S'applique sur achat minimum de 1000\$ (et plus taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de Cartes Desjardins Financement au faible taux de 8,9%, en autant que chaque paiement soit effectué à la date d'échéance, à compter de la date d'achat. Exemple: pour un achat de 1000\$, 60 versements mensuels de 207,15. Le consommateur sera en défaut de payer s'il néglige de payer les montants dus dans les 21 jours à partir de la date de la mise à la poste du relevé. En cas de défaut, le taux d'intérêt applicable est celui prévu à la convention liant l'emetteur de la carte de crédit au consommateur, ledit taux ne pouvant toutefois excéder en date de ce jour 18,9% l'an. Exemple: Achat courant Frais de crédit à acquitter lorsque le solde indiqué sur le relevé de compte de la période précédente n'a pas été payé en totalité à la date d'échéance et lorsque le détenteur d'une carte VISA Desjardins, comportant l'option Taux d'intérêt réduit, omet d'acquitter le paiement minimum requis à la date d'échéance. Transaction inscrite le 15 du mois; facturée le 1er jour du mois suivant; non soldeé durant le délai prévu à l'article 9 de la convention du détenteur de carte de crédit; taux d'intérêt annuel de 18,9% (1,575% par mois). Les offres de financement ne peuvent être combinées. Malgré le son apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au lundi 13 avril 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

## POLITIQUE

# Un géant américain de l'armement participera encore au recensement

Soumis au USA Patriot Act, Lockheed Martin obtient un autre contrat pour 2011

EXCLUSIF

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le ministère des Travaux publics a fait fi des critiques passées en accordant un autre contrat de 19,7 millions de dollars à la firme Lockheed Martin Canada, une filiale du géant d'armement américain Lockheed Martin, pour mettre au point un programme informatique en prévision du prochain recensement de 2011.

Lockheed Martin Canada avait déjà eu un contrat de 65 millions en 2004 de Statistique Canada dans le cadre du dernier recensement, réalisé en 2006. Statistique Canada avait alors acheté des logiciels et du matériel informatique spécialisés de Lockheed Martin Canada.

À l'époque, de nombreuses voix s'élevaient au pays pour dénoncer cette décision du gouver-

nement d'accorder un tel contrat à Lockheed Martin.

Certains Canadiens avaient décidé de boycotter le recensement de 2006, même si la loi oblige tous les Canadiens à répondre au questionnaire de recensement tous les cinq ans sous peine d'emprisonnement ou d'amende.

D'autant plus que la maison mère de cette entreprise tombe sous le coup du USA Patriot Act, cette loi controversée adoptée par Washington dans la foulée des attentats terroristes du 11 septembre 2001 qui confère aux FBI un accès élargi aux dossiers des entreprises situées aux États-Unis. Grâce à cette loi, le FBI peut demander à un tribunal américain d'obliger une compagnie à divulguer ses dossiers – y compris des informations sur des Canadiens – pour l'aider dans ses enquêtes visant à prévenir le terrorisme ou l'espionnage.

Selon des documents obtenus par *La Presse* en vertu de la Loi sur

l'accès à l'information, le ministère des Travaux publics a jeté à nouveau son dévolu sur Lockheed Martin en juillet 2008 en lui accordant un deuxième contrat relié au prochain recensement.

«Ce contrat a été accordé à la suite d'un appel d'offres en vertu des accords commerciaux internationaux. Le ministère des Travaux publics a incorporé des clauses dans le contrat afin de protéger la sécurité et la confidentialité des informations fournies par les répondants. Seuls les employés de Statistique Canada auront accès aux questionnaires remplis du recensement», peut-on lire dans les documents datés du 15 septembre 2008. *La Presse* a tenté au cours des derniers jours d'obtenir des précisions au sujet de ces clauses en question, mais le ministère des Travaux publics n'avait toujours pas donné suite à nos appels hier.

Le NPD avait dénoncé en premier en 2004 le fait que le gouvernement

fédéral avait décidé d'octroyer un contrat à Lockheed Martin Canada. Informé qu'un autre contrat avait été octroyé à la même firme, le député néo-démocrate de Winnipeg-Centre, Pat Martin, avait du mal à cacher sa colère.

«Nous étions furieux il y a deux ans. Je ne peux pas croire qu'on ait fait fi des critiques des gens dans le passé. Tout cela est inquiétant. Je suis convaincu que les Canadiens ne sont toujours pas à l'aise de voir une société internationale qui se spécialise dans l'armement travailler sur le prochain recensement», a affirmé M. Martin.

Le député a soutenu que le gouvernement devrait mettre fin à ce contrat, même s'il doit payer des dommages à l'entreprise. «Si les données du recensement se retrouvent entre les mains d'un marchand d'armes international, on ne fera pas croire que c'est totalement sécuritaire», a dit M. Martin.

Durant la dernière controverse entourant l'octroi du premier contrat à Lockheed Martin Canada, le statisticien en chef de Statistique Canada, Ivan P. Fellegi, avait été contraint de faire une mise au point dans les journaux.

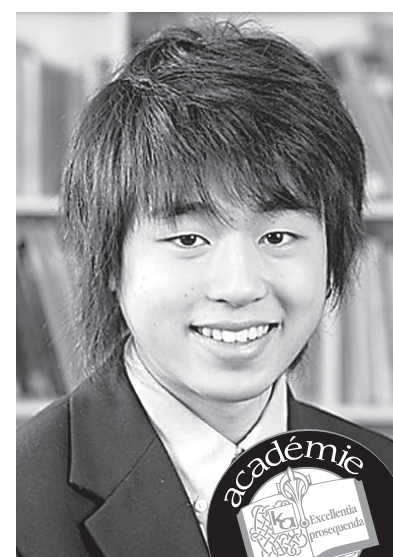
«Le contrat de Lockheed Martin Canada, limité à l'achat de logiciels et de matériel informatique spécialisés, représente environ 4,5 % du coût du recensement. Je tiens à préciser que Lockheed Martin Canada ne mènera pas des opérations liées au recensement du Canada et qu'aucune donnée confidentielle ne quittera le Canada. Les Canadiens ne devraient avoir aucune inquiétude au sujet de la confidentialité de leurs réponses au recensement», avait écrit M. Fellegi en mai 2004.

Dans la foulée de l'adoption du USA Patriot Act, la commissaire à la protection de la vie privée, Jennifer Stoddart, avait exprimé ses craintes concernant la transmission d'informations sur des citoyens canadiens au gouvernement américain par des entreprises américaines.

Le gouvernement avait répondu à ces craintes en promettant de reformuler les prochains contrats fédéraux afin de contrer les dispositions des lois américaines contre le terrorisme qui permettent aux autorités américaines d'avoir accès à des informations personnelles sur des Canadiens.

Avec la collaboration de William Leclerc

## « J'AIME L'ATTENTION QU'ON M'ACCORDE. »



À l'Académie Kells, les élèves se sentent encadrés. C'est parce que nous bâtissons un programme de formation sur mesure pour chacun d'entre eux, conçu en fonction de leurs besoins et de leurs talents.

De petites classes, un enseignement personnalisé et une méthode d'apprentissage flexible : voilà ce qui distingue l'Académie Kells des autres écoles.

Cela fonctionne et nous en sommes fiers.  
**Académie Kells**  
École privée anglophone



### PORTES OUVERTES

#### PRIMAIRE

Maternelle - 6<sup>e</sup> année  
Samedi 25 avril, 9 h 30 à 11 h  
présentation à 9 h 30

2290, boul. Cavendish, angle de Maisonneuve O.

#### SECONDAIRE

Niveaux I - V  
Samedi 25 avril, 11 h 30 à 13 h  
présentation à 11 h 30

6865, boul. de Maisonneuve O., angle Park Row O.

TÉL.: (514) 485-8565 • [kadmin@kells.ca](mailto:kadmin@kells.ca) • [www.kells.ca](http://www.kells.ca)

## QUI SOMMES-NOUS ?

14 RÉCITS INTIMES ET PERSONNELS QUI NOUS RENVOIENT À NOS ORIGINES ET À NOTRE PROPRE IDENTITÉ AVEC



VALÉRIE LESSARD  
14 récits sur l'identité

## RACINES

LES ÉDITIONS  
LA PRESSE

DANY LAFERRIÈRE | LUCIE PAGÉ | MAX GROS-LOUIS | JACQUES LACOURSÈRE | CHLOÉ SAINTE-MARIE | RAYMOND GRAVEL | MICHELINE MONTREUIL | JOSÉLITO MICHAUD | MEGAN LUKANIEC | SERGE BOUCHARD | ZACHARY RICHARD | SHEILA WATT-CLOUTIER | FLORENCE K. | PIERRE CHASTENAY

EN VENTE EN LIBRAIRIE OU SUR [WWW.LIBRAIRIE.CYBERPRESSE.CA](http://WWW.LIBRAIRIE.CYBERPRESSE.CA)

LES ÉDITIONS  
LA PRESSE

## MASTERPIECE



### Vie active

Offrant une vue spectaculaire du fleuve Saint-Laurent et du centre-ville de Montréal ainsi que l'accès à un terrain de golf et à une adresse de prestige à l'Île des Sœurs, Masterpiece de Symphonia vous propose un emplacement et des services qui correspondent à votre style de vie dynamique.

Vous pouvez profiter de toutes les commodités qui vous sont offertes chez Masterpiece de Symphonia ou jouer une partie de golf au Trinité Golf, Spa et Sanctuaire. Vous pouvez aussi participer à un de nos programmes de conditionnement physique ou vous laisser tenter par un soin corporel au Spa Luxor de Masterpiece.

Avec ses commodités exclusives et luxueuses, son hospitalité irrésistible digne d'un centre de villégiature cinq étoiles et son style de vie « tout compris », Masterpiece de Symphonia ne vous procure pas une vie de retraité; elle vous permet de vivre votre retraite.

Masterpiece de Symphonia, Résidence et Spa  
325 Chemin de la Pointe-Sud, Île des Sœurs, Qc

Appelez maintenant! 514-767-6792  
Réservez votre suite aujourd'hui.

[www.MasterpieceRetirement.com](http://www.MasterpieceRetirement.com)

Decouvrez votre monde  
Ouvrez-vous à un monde de nouvelles expériences.

GRATTEZ et GAGNEZ

PLUS DE 1 MILLION DE MILLES DE RÉCOMPENSE AIR MILES À GAGNER!

JUSQU'À 1000 MILLES de récompense AIR MILES<sup>SM</sup> à gagner!

ESPAÑE | COSTA DAURADA

1349 \$  
5 et 12 juin • 7 nuits

1799 \$  
3, 10 et 17 juillet • 7 nuits

FORFAIT BALNÉAIRE  
H10 Salou Princess 3★  
Vol vers Barcelone,  
Petits-déjeuners et soupers

ITALIE | SICILE

2379 \$  
15 mai • 9 nuits

2739 \$  
6 septembre • 9 nuits

CIRCUIT ACCOMPAGNÉ  
Trésors de Sicile: Taormina,  
Syracuse, Agrigento, Palermo,  
Rome, 18 repas et 11 inclusions

GRÈCE ET TURQUIE

3069 \$  
14 et 21 mai • 14 nuits

3549 \$  
6 juillet • 14 nuits

D'ÎLE EN ÎLE ET CIRCUIT  
Mer et légendes™  
Circuit classique en autocar, séjours à  
Mykonos, Santorin, Crète, Athènes, 21 repas

L'EUROPE,  
C'EST LE TEMPS  
OU JAMAIS!  
RÉSERVEZ AVANT LE 27 AVRIL  
ESPACE LIMITÉ!

VACANCES  
transat

clubvoyages

1 866 777-0608  
[www.decouvrezvotremonde.ca](http://www.decouvrezvotremonde.ca)

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double incluant le vol aller-retour, l'hébergement, les transferts, taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 11 et 12 avril 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. \*Sièges disponibles: 10 par départ. \*\*Prix valide pour l'option 1. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe et Italie • Espagne • Grèce 2009-2010 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Promotion Club Voyages valide du 1<sup>er</sup> mars au 31 mai 2009 s'adressant aux adhérents du Programme de récompense AIR MILES. Achat minimum requis auprès de fournisseurs désignés. 30000 cartes-écomptes au total. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur [www.decouvrezvotremonde.ca](http://www.decouvrezvotremonde.ca). md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages*.



## ACTUALITÉS

**Herbicides bannis au Québec** La multinationale américaine Dow poursuit le gouvernement fédéral

# Ottawa doit défendre la loi québécoise, disent les écologistes

MARTIN CROTEAU

Une multinationale américaine tente une poursuite de deux millions contre Ottawa pour contester une loi québécoise qui bannit certains herbicides. Une mesure vivement dénoncée par les écologistes, qui demandent à Ottawa de défendre le

Code de gestion des pesticides du Québec.

Dow AgroSciences LLC affirme que le code contrevient à l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA). Celui-ci autorise des compagnies à demander réparation aux gouvernements qui nationalisent ou exproprient leurs investissements.

Le Code de gestion des pesticides, adopté par la province en 2003, bannit une série de produits chimiques – pesticides, herbicides, fongicides – destinés à l'entretien des pelouses domestiques. Dans la liste, on trouve le composé 2,4-D, utilisé pour éliminer des mauvaises herbes. Dow, qui fabrique la

substance, demande qu'elle soit retirée de la liste des produits bannis. Et elle exige deux millions pour compenser les pertes qu'elle a subies depuis l'entrée en vigueur de la loi.

La firme fait valoir que Santé Canada a étudié son produit depuis l'adoption du Code québécois et a conclu qu'il est sans

risque pour la santé humaine. Or, affirme la porte-parole de la filiale canadienne de la multinationale, Brenda Harris, le gouvernement du Québec a refusé de revoir ses règlements.

« Nous aurions aimé régler ce différend à l'amiable, indique-t-elle. Mais le gouvernement du Québec n'a pas respecté sa promesse de réviser sa position sur le 2,4-D après la réévaluation de Santé Canada. »

Le ministre de l'Environnement, Line Beauchamp, a refusé de commenter l'affaire, hier. L'Institut national de santé publique (INSPQ) lui a toutefois fourni une caution de taille, en janvier 2006. Au terme d'une étude détaillée, l'organisme a conclu que même si les risques d'intoxication au 2,4-D sont minimes, des craintes persistent quant à ses effets sur le système immunitaire et sur la santé des enfants.

« En raison du potentiel d'exposition plus important des enfants et parce que la plupart des utilisations de pesticides en milieu résidentiel le sont à des fins esthétiques, le recours aux méthodes qui ne comportent pas d'application de pesticides devrait être privilégié et ces produits ne devraient être utilisés qu'en dernier recours », peut-on y lire.

Voilà pourquoi les groupes écologistes ont vivement dénoncé l'action de la multinationale.

« Pour Dow, la promotion de ses intérêts commerciaux prime sur la responsabilité des États de protéger la santé publique », déplore Hugo Séguin, porte-parole d'Équiterre.

« Nous craignons que l'action de Dow puisse décourager d'autres provinces qui souhaitent adopter des règlements similaires », renchérit Lisa Gue, analyste des politiques de santé environnementale à la Fondation David Suzuki.

Elle fait valoir que l'Ontario vient tout juste d'interdire le 2,4-D, et que l'Île-du-Prince-Édouard songe à emboîter le pas. La Fondation demande donc au gouvernement fédéral de tout mettre en œuvre pour défendre la loi québécoise. Elle compte aussi intervenir auprès du comité qui entendra la cause pour faire valoir son point de vue.

« Si cette plainte devait poursuivre son chemin, le gouvernement du Canada continuera de travailler avec le gouvernement du Québec pour défendre vigoureusement nos intérêts », a-t-on promis au bureau du ministre du Commerce international, Stockwell Day.

## EN BREF

### Influence verte d'Obama sur Ottawa

Le président de l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA), André Bélisle, se réjouit de voir le nouveau président américain prendre le « taureau environnemental par les cornes ». Barack Obama lui donne l'impression de prendre les changements climatiques beaucoup plus au sérieux que son prédécesseur George W. Bush. André Bélisle était ravi de constater cette semaine l'impact de la nouvelle approche américaine sur le gouvernement de Stephen Harper. Le ministre canadien de l'Environnement, Jim Prentice, a reconnu jeudi en entrevue au quotidien *The Globe and Mail* que le Canada pourrait être contraint de renoncer à son actuelle stratégie de réduction des gaz à effet de serre afin de s'aligner sur celle qui pourrait être adoptée bientôt aux États-Unis. Par conséquent, le Canada devrait revoir ses cibles de réduction des émissions, soumettre ses règles à une nouvelle analyse, et s'attarder aux cas des entreprises canadiennes les plus polluantes.

— La Presse Canadienne



## LOFT STORY 6: LA REVANCHE

7 SOIRS SUR 7

WWW.VOYAGESARABAI.COM

TOUJOURS LE PLUS BAS PRIX

tqs.ca

Decouvrez votre monde  
Ouvrez-vous à un monde de nouvelles expériences.

GRATTEZ ET GAGNEZ

PLUS DE 1 MILLION DE MILLES DE RÉCOMPENSE AIR MILES À GAGNER!

JUSQU'À 1000 MILLES de récompense AIR MILES™ à gagner!



FRANCE | PARIS

1299 \$

3, 10 et 17 juin • 7 nuits

1399 \$

15 juillet • 7 nuits

FORFAIT VILLE  
Hôtel Magellan 3★+  
Petits-déjeuners, croisière,  
d'une heure sur la Seine



AUTRICHE | VIENNE

1399 \$

7 et 14 juin • 7 nuits

1699 \$

1, 8, 15, 22 et 29 juillet • 7 nuits

FORFAIT VILLE  
Hotel Bellevue 4★  
Petits-déjeuners, passe d'autobus  
touristique pour une journée



ESPAGNE | BARCELONE

2089 \$

5 juillet • 7 nuits

2169 \$

16 août • 7 nuits

MÉDITERRANÉE ORIENTALE  
Croisière sur le Norwegian Gem  
Barcelone La Valette, Naples, Rome,  
Florence, Cannes, cabine int., Cat. J

L'EUROPE,  
C'EST LE TEMPS  
OU JAMAIS!  
RÉSERVEZ AVANT LE 27 AVRIL  
ESPACE LIMITÉ!

VACANCES  
transat

clubvoyages

1 866 777-0608

www.decouvrezvotremonde.ca

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double incluant le vol aller-retour, l'hébergement, les transferts, taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 11 et 12 avril 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. \*Sièges disponibles : 10 par départ. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Europe et Italie • Espagne • Grèce 2009-2010 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Promotion Club Voyages valide du 1er mars au 31 mai 2009 s'adressant aux adhérents du Programme de récompenses AIR MILES. Achat minimum requis auprès de fournisseurs désignés. 30000 cartes-récompenses au total. Certaines conditions s'appliquent. Détails sur www.decouvrezvotremonde.ca. mdr/mc  
Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

QUARTIER DES SPECTACLES

# On coupe 67 arbres pour mieux replanter

MARTIN CROTEAU

Des employés municipaux ont rasé 67 arbres à la place Albert-Duquesne, hier, pour faire place au futur Quartier des spectacles. Une mesure qui a indigné les habitués du petit parc, situé au nord-est de la Place des Arts, et réputé pour ses pommiers florissants.

« Ils sont arrivés et pouf! dans le temps de le dire, c'était fini », soupire Lise Harou, qui a assisté à la scène depuis son logement juste en face.

La Ville a du coup lancé la construction de la place de l'Adresse symphonique, un parc qui fera partie du Quartier des spectacles. « On doit entièrement refaire la place, excaver, refaire les égouts, l'aqueduc, le service électrique et les lignes téléphoniques », indique Clément Demers, directeur général de la société Quartier international, l'entreprise qui gère le projet pour le compte de la Ville.

Les arbres, surtout des pommiers, avaient été plantés après la



PHOTO RITA ZIZKA, FOURNIE PAR LISE HAROU

Les pommiers de la place Albert-Duquesne, fort appréciés des habitués, ont été jugés trop vieux, à 45 ans, pour survivre à une transplantation.

construction du métro, au milieu des années 60. On les a jugés trop vieux, à 45 ans, pour survivre à une transplantation, explique M. Demers. C'est pourquoi on les a coupés.

« Je ne suis pas seulement fâchée parce que c'était près de chez nous, déplore Lise Harou. C'étaient de beaux arbres au centre-ville, les gens s'ins-



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

L'aménagement du Quartier des spectacles prévoit que de nouveaux pommiers aux fleurs roses remplaceront ceux qui ont été coupés hier.

tallaient dans le parc pour se rafraîchir. »

Clément Demers promet que de nouveaux pommiers aux fleurs roses égaieront le quadrilatère,

délimité par les rues de Montigny, Clark, Ontario et Saint-Urbain. Au total, on plantera 87 nouveaux arbres d'ici la réouverture de la place Albert-Duquesne, à l'été 2010.

Voici notre toute nouvelle 5 portes **ELANTRA**  
**TOURING**

Tout simplement superbe et spacieuse.



Parfois, quatre portières ne sont pas suffisantes. C'est pourquoi nous avons conçu la superbe et spacieuse Elantra Touring. L'Elantra Touring offre non seulement une grande polyvalence et un intérieur volumineux, le plus vaste de sa catégorie<sup>1</sup>, mais elle affiche également une consommation de carburant digne d'une compacte (8,7 L/100 km en ville, 6,5 L/100 km sur autoroute)<sup>2</sup> et une finition exceptionnelle. Somme toute, elle est tout simplement BRILLANTE.

À partir de **SEULEMENT**  
**14 995 \$\***

Louez à partir de  
**199 \$**

location 60 mois\*\*.

Aucun comptant initial, livraison et destination inclus.  
Modèle Elantra Touring GL Sport Automatique montré



**HYUNDAI**<sup>MC</sup>  
www.hyundaicanada.com

\*Le nom Hyundai et les logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. \*\*Prix de base de l'Elantra Touring L5 rapports de 14 995 \$. Prix de base de l'Elantra Touring GL Sport automatique montrée de 22 395 \$. Frais de livraison et de destination de 1 495 \$, d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et toutes taxes applicables en sus des PDSF. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. \*\*Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs Elantra Touring 2009. Mensualité de 199 \$ pour 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et première mensualité exigée. Frais de livraison et de destination de 1 495 \$ inclus dans les offres de location. Frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, RDP/PM au Québec et toutes taxes applicables en sus des offres de location. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10¢ par km additionnel. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. \*\*\*Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. \*Plus vaste intérieur de sa catégorie pour l'Elantra Touring basé sur les comparaisons d'Auto Data parmi 124 véhicules dans la catégorie des véhicules compacts (selon l'AAAC). \*\*Consommation d'essence de l'Elantra Touring L de 8,7 L/100 km en ville et de 6,5 L/100 km sur autoroute basée sur les données d'EnerGuide. Les données d'EnerGuide sont présentées aux fins de comparaison uniquement. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles.



Moins de sacs de plastique distribués

# Prix écolo pour le Centre Eaton

ÉRIC CLÉMENT

Le Centre Eaton de Montréal vient d'être récompensé au Gala de reconnaissance en environnement et développement durable de Montréal par un prix pour sa politique qui tend à faire disparaître les sacs de plastique du centre commercial.

Le Centre Eaton a obtenu son prix mardi dernier. Il lui a été remis par le Conseil régional de l'environnement de Montréal car le centre commercial du centre-ville de la métropole a instauré une politique sur les sacs de plastique il y a un an, le 21 avril 2008, avec la tenue des «journées sans sacs», à l'occasion du Festival mondial de la Terre.

«On a ensuite décidé d'étendre cette politique à chaque 21<sup>e</sup> jour du mois, a dit à La Presse Zeina Barghout, directrice marketing du Centre Eaton, avant de recevoir son prix. Ce 21<sup>e</sup> jour-là, on encourage nos détaillants à ne pas remettre de sacs de plastique aux clients et à leur demander s'ils veulent vraiment un sac, juste pour changer les habitudes un petit peu.»

L'organisme Recyc-Québec estime qu'un Québécois consomme en moyenne cinq sacs par semaine. Le Centre Eaton reçoit plus de 28 millions de visiteurs par année, soit 77 800 personnes par jour. Cela signifie qu'au Centre Eaton, il se consomme en moyenne 55 571 sacs par jour.

Depuis un an, le Centre Eaton a vendu, pour 1\$ chacun, plus de 20 000 sacs réutilisables à ses clients. Une quinzaine de détaillants du centre commercial sur un total de 150, notamment Yves Rocher, Body Shop, Tristan, Jacob Connexion, Steve Madden et Koodo, ont aussi créé leur propre sac réutilisable. Selon M<sup>me</sup> Barghout, les attitudes changent. «Nos détaillants nous expliquent que les clients eux-mêmes leur disent: "Non merci, pas de sac de plastique, s'il vous plaît"», a-t-elle dit.

Les sacs de plastique présentent plusieurs enjeux en matière de collecte sélective et de développement durable. Les analyses de cycle de vie faites sur ces sacs stipulent que la meilleure façon d'en réduire l'impact est d'en limiter la distribution. Le recours aux sacs réutilisables est donc de plus en plus encouragé.

Les détaillants reconnaissent leur rôle pour réduire la quantité de sacs, selon M<sup>me</sup> Barghout,

qui a ajouté que si un client veut vraiment un sac de plastique, on le lui fournit, car «on ne veut pas créer de frustration chez les clients», a-t-elle indiqué.

Si tous les Québécois cessaient d'utiliser en même temps des sacs de plastique, 5,5 millions de sacs seraient économisés en une seule journée dans la province, selon le Festival mondial de la Terre. À l'échelle mondiale, mille milliards de sacs de plastique sont distribués chaque année.

COURRIEL

pour joindre notre journaliste: eric.clement@lapresse.ca



PHOTO AGENCE FRANCE-PRESSE

Le Centre Eaton de Montréal vient d'être récompensé au Gala de reconnaissance en environnement et développement durable de Montréal pour sa politique qui tend à faire disparaître les sacs de plastique du centre commercial.

## Le printemps est arrivé, les nouveautés aussi.

À un clic du plus grand spécialiste photo et vidéo

# lozeau.com

**Mode Vidéo HD**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**Nikon D90**

**Avec fonction vidéo HD**

- Capteur CMOS 12,3 mégapixels
- Fonction vidéo HD 720p
- Mise au point sur 11 zones

**1 069 999\$** Rég.: 1 099 999\$

**Boîtier seulement** NI 17090

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD780 IS**

- 12,1MP, mode vidéo HD
- Disponible en argent, or, rouge et noir

**299 999\$** CA 3588B002

**1 399 999\$** Incluant un objectif 18-105mm VR NI KITD9018105

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**Nikon D60**

**Compact et simple d'utilisation**

- Capteur CCD de 10,2 mégapixels
- Système antipoussière intégré
- Processeur d'image EXPEED

**599 999\$** Incluant un objectif 18-55mm VR NI D601855VR

**869 999\$** Incluant un objectif 18-55mm VR et un objectif 55-200mm VR NI D60DU0VR

**1 229 999\$** Incluant un objectif 18-200mm VR NI D6018200VR

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD1200 IS**

- 10 mégapixels, zoom 3x
- Disponible en argent, bleu, rose, vert et gris foncé

**249 999\$** CA 3448B002

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD960 IS**

- 12,1 MP, zoom grand-angle 4x
- Disponible en argent, or, bleu et rose

**349 999\$** CA 3576B002

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**Canon EOS 50D**

- Capteur CMOS 15,1 mégapixels
- Sensibilité jusqu'à 12 800 ISO

Incluant un objectif 17-85mm IS

**1 599 999\$** Rég.: 1 699 999\$ CA 2807B012

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD780 IS**

- 12,1MP, mode vidéo HD
- Disponible en argent, or, rouge et noir

**299 999\$** CA 3588B002

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD1200 IS**

- 10 mégapixels, zoom 3x
- Disponible en argent, bleu, rose, vert et gris foncé

**249 999\$** CA 3448B002

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Canon PowerShot SD960 IS**

- 12,1 MP, zoom grand-angle 4x
- Disponible en argent, or, bleu et rose

**349 999\$** CA 3576B002

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Nikon Coolpix L20**

- Sélecteur de scènes intelligent
- Disponible en noir et rouge

**159 999\$** NI 16685

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Nikon Coolpix S230**

- 10MP, écran tactile ACL 3 pouces
- Disponible en rouge, violet et noir

**229 999\$** NI 16697

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Nikon Coolpix S630**

- 12,1 MP, zoom grand-angle 4x
- Disponible en argent, améthyste et noir

**339 999\$** NI 16631

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 1**

**Nikon Coolpix P90**

- Zoom optique grand-angle 24x
- Moniteur ACL inclinable de 3"

**489 999\$** NI 16625

**Bushnell Excursion 10 x 42**

- Précise et légère
- Étanche et anti-buée

**239 999\$** Rég.: 000 999\$ GE 24-1042

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**Panasonic SDR-H80**

- Zoom optique 70x
- Disque dur de 60Go
- Disponible en argent, noir et bleu

**534 999\$** PAN SDRH80S

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**SONY HDR-SR87**

- Zoom optique 25x, écran tactile
- Disque dur interne de 80Go

**589 999\$** SO DCRSR87

**NOUVEAU**

**EN PRIME PORTEFEUILLE 2**

**SONY Vixia HF-20**

- Objectif vidéo 15x HD Canon
- Capteur CMOS HD, design compact

**949 999\$** CA 3535B001

**GARANTIE 25 ANS Nikon CANADA INC**

**Nikon Travelite 8x25 CF Ex WP**

- Compacte et légère
- Résiste à l'eau

**139 999\$** NI 11601

**GARANTIE 25 ANS Nikon CANADA INC**

**Nikon Sporter 10x50 EX WP**

- Large dégagement oculaire (19,6mm)
- Gainage caoutchouté spécial

**189 999\$** NI 11957

**GARANTIE 25 ANS Nikon CANADA INC**

**Nikon Monarch II 10x42 D CF WP**

**349 999\$** NI 11863

**Monarch 10x56 D CF WP**

**429 999\$** NI 11868

# L.L. Lozeau

Ltée

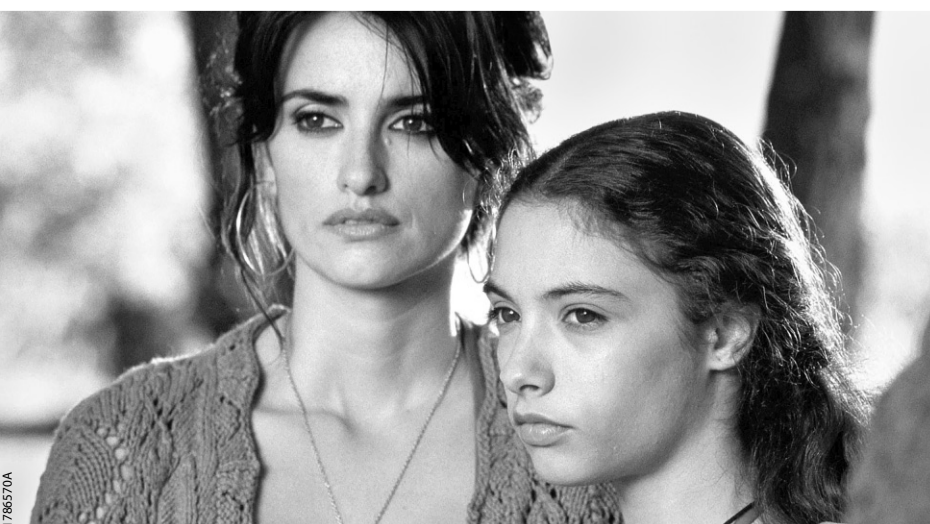
6229, St-Hubert, Montréal | 514 274-6577 lozeau.com

**P** À l'arrière du magasin, rue St-André (stationnement payant)

Photos peuvent différer. Quantités limitées. Jusqu'à épuisement des stocks.

(1) À l'achat d'un compact, recevez: 10\$ de rabais sur les cadres numériques, 10% de rabais sur les cadres et albums et 20\$ de rabais sur un atelier du Grand Chef.  
 (2) À l'achat d'un reflex, recevez: 20\$ de rabais sur un plan de protection, 50% de rabais sur un nettoyage de capteur, 10% de rabais sur les filtres, 20\$ de rabais sur un atelier du Grand Chef, 10\$ de rabais sur les impressions photo.  
 (3) À l'achat d'un caméscope, recevez: 20\$ de rabais sur un plan de protection, 10% de rabais sur les batteries, 10% de rabais sur les cartes mémoire, 20\$ de rabais sur un atelier du Grand Chef, 10% de rabais sur les trépieds.

Valide jusqu'au 17 avril 2009.



**VOLVER**  
 CE SOIR 22 H 30 SANS PAUSE PUBLICITAIRE

COMÉDIE DRAMATIQUE SIGNÉE PEDRO ALMODOVAR.  
 AVEC PÉNÉLOPE CRUZ, YOHANA COBO,  
 LOLO DUENAS, CARMEN MAURA...

PALME DE LA MEILLEURE ACTRICE (ENSEMBLE DE LA DISTRIBUTION FÉMININE)  
 ET PALME DU MEILLEUR SCÉNARIO, FESTIVAL DE CANNES 2006;  
 PRIX DU MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE, FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM  
 DE SAN SEBASTIÁN 2006; ET AUTRES PRIX.



Télé-Québec

ACTUALITÉS

Pas d'escouade spéciale vouée à la recherche des personnes disparues

# La décision du ministre déçoit les familles

VIOLAINE BALLIVY

Le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, persiste et signe: il n'y aura pas de brigade spéciale consacrée à la recherche de personnes disparues. Les familles sont déçues de son manque d'ouverture, mais refusent de baisser les bras.

Sans nouvelles de leur fille depuis 14 mois, les parents de Marilyn Bergeron ont remis jeudi à l'Assemblée nationale une pétition de 4600 noms intitulée «Le droit de retrouver une personne disparue», exhortant le ministre de former une escouade qui pourrait se consacrer à plein temps aux cas de disparition afin d'assurer la coordination obligatoire et efficace entre tous les corps policiers de la province.

Le ministre Dupuis a répliqué qu'il favorise plutôt la formation. Deux agents – l'un de la Sûreté du Québec, l'autre de la GRC – s'envoleront bientôt pour Washington, aux États-Unis, où ils étudieront dans un centre spécialisé en recherche de personnes disparues.

« Deux personnes? Le ministre rêve en couleurs s'il pense que cela va changer quelque chose et améliorer le fonctionnement de tout un système », a réagi hier le président de l'Association des personnes disparues, Pierre-Hugues Boisvenu, en entrevue à *La Presse*.

Le ministre de la Justice a expliqué, jeudi, que les deux premiers agents formés aux États-Unis partiront à leur retour transmettre les



PHOTO FOURNIE PAR LA FAMILLE

Sans nouvelles de leur fille depuis 14 mois, les parents de Marilyn Bergeron (notre photo) souhaitent que le ministre Jacques Dupuis mette sur pied une escouade qui pourrait se consacrer à plein temps aux cas de disparition.

techniques apprises à leurs collègues. « Si le ministre voulait s'attaquer sérieusement au problème, il créerait une escouade mixte. C'est ça qui a donné des résultats dans la lutte contre les gangs de rue ou le trafic de drogue », a noté M. Boisvenu.

Or, le taux de résolution des cas de disparition au Québec serait en baisse depuis cinq ans et ne dépasserait plus les 15 %, a dit M. Boisvenu. « Les statistiques sont inacceptables et inquiétantes: il y a de moins en moins de criminels qui sont traduits

en justice parce qu'on ne trouve pas le corps des victimes. »

**Lueur d'espoir**

La famille de Marilyn Bergeron a aussi demandé au ministre d'apporter des modifications législatives pour que les parents soient mieux informés du déroulement de l'enquête, même lorsqu'il s'agit de personnes majeures. « Parce que ma fille a plus de 18 ans, c'est comme si elle n'avait pas de parents », a déploré M<sup>me</sup> Béchard. Elle a dû attendre huit mois pour enfin avoir accès aux



PHOTO ARMAND TROTTIER, ARCHIVES LA PRESSE

Selon Pierre-Hugues Boisvenu, président de l'Association des personnes disparues, le taux de résolution des cas de disparition au Québec serait en baisse depuis cinq ans et ne dépasserait plus les 15 %.

dernières images de sa fille captées par la caméra de surveillance d'un guichet automatique, le jour où elle s'est éclipse. Jacques Dupuis n'a pas ouvert la porte à une révision de la législation. « Mais je suis encouragée. Le ministre s'est montré compréhensif: il a reconnu l'importance que les policiers communiquent davantage avec les familles, ce qu'ils ne font pas toujours, par pudeur semble-t-il », a-t-elle dit hier.

Le ministre a aussi révélé qu'il avait donné la directive de déployer les recherches plus rapidement

lorsque des cas sont signalés. Selon Pierre-Hugues Boisvenu, toute disparition d'adulte devrait être considérée comme un « meurtre appréhendé » et les statistiques démontrent que les 24 à 48 premières heures sont déterminantes.

Marilyn Bergeron a quitté le domicile de ses parents le 17 février 2008, près de Québec, pour « aller faire une promenade ». Elle s'est achetée un café en fin de journée. Depuis, sa famille n'a pas eu le moindre signe qu'elle est en vie.

— Avec *La Presse Canadienne*

## BLITZ D'AVRIL 3 SEMAINES SEULEMENT

# 8 999 \$

À L'ACHAT\*

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac.



**G3 WAVE**  
5 portes

**5,7L AUX 100 KM**

ROUTE: 5,7L/100 KM (50 mi/gal)  
VILLE: 7,9L/100 KM (36 mi/gal)²

★★★★★  
SÉCURITÉ 5 ÉTOILES³

---

**LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
AVEC  
GARANTIE PLEINEMENT PROTÉGÉE**

5 ANS/160 000 KM⁴

# 9 999 \$

À L'ACHAT\*

Inclut le crédit comptant alternatif au programme *On vous donne la Totale* de Pontiac et le rabais fidélité de 1 000 \$ aux propriétaires de GM.



**G5 XFE**

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE⁵ de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4L/100 KM (52 mi/gal)  
VILLE: 8,0L/100 KM (35 mi/gal)²

Modèle coupé GT illustré

**ON VOUS DONNE LA TOTALE**

**5 ANS ENTRETIEN Goodwrench®**

**MEILLEURE PROTECTION AU PAYS**  
5 ans/160 000 km⁴

- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

OFFRESPONTIAC.CA



L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2009 suivants: G3 Wave 5 portes (21V48/1SM), coupé G5 (2A377/1SM) et berline G5 (2A689/1SM). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Transport (1 295 \$). Frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Inclut le crédit comptant alternatif disponible chez le concessionnaire dans le cadre du programme On vous donne la Totale de Pontiac. A l'achat de G5, le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires de GM (à l'exclusion des modèles des marques Saturn et Saab) est inclus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicables, et les droits sur les preneurs en sus et payables à la livraison. 2. Selon les tests de consommation de GM effectués en laboratoire et approuvés par Transport Canada pour une réserve de carburant de 10%. Pour le G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et 0-100 km/h en 11,2 s. Pour le G5 XFE avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, 3. Cote de sécurité de la NHTSA. 4. Selon les tests de consommation de GM effectués en laboratoire et approuvés par Transport Canada pour une réserve de carburant de 10%. Pour le G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et 0-100 km/h en 11,2 s. Pour le G5 XFE avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, 5. Selon les tests de consommation de GM effectués en laboratoire et approuvés par Transport Canada pour une réserve de carburant de 10%. Pour le G3 Wave avec moteur de 1,6 L et boîte manuelle 5 vitesses et 0-100 km/h en 11,2 s. Pour le G5 XFE avec moteur de 2,2 L et boîte manuelle 5 vitesses, 6. Offre en vigueur chez les concessionnaires GM du Canada participants à l'achat de l'un des véhicules admissibles neufs 2008 ou 2009 suivants, entre le 13 février 2009 et le 1er juin 2009: G3 Wave ou G5 de Pontiac. Le programme d'entretien expire après 60 mois/100 000 km, selon la première éventualité. À partir de la date de mise en service du véhicule. Ce programme d'entretien de marketing de GM Canada et n'est pas monnaie. L'entretien doit être fait chez un concessionnaire General Motors du Canada. Ce programme n'inclut l'inspection, la vidange d'huile et la lubrification des pneus, conformément à l'indicateur de vidange d'huile du véhicule, le cas échéant, ou au guide du propriétaire. Ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services requis, indiqués au guide du propriétaire, qui pourraient être identifiés comme étant requis lors de l'inspection du véhicule. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour en apprendre davantage. 7. Selon la première éventualité. Camions poids moyen exclus. Détails sur la garantie limitée chez votre concessionnaire. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegm.com) et de GM Mobile. Le concessionnaire peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

## Fillette disparue Le refus de lancer l'alerte AMBER mécontente des Ontariens

LA PRESSE CANADIENNE

WOODSTOCK, Ontario — Les membres d'une municipalité du sud-ouest de l'Ontario ayant amorcé leurs propres recherches pour retrouver une fillette de 8 ans ont manifesté leur frustration face à la rigidité des critères que les forces policières doivent respecter avant de lancer une alerte AMBER.

Une quarantaine de policiers et une centaine de bénévoles ont passé la soirée de jeudi et toute la journée d'hier à ratisser divers secteurs de la municipalité de Woodstock afin de retrouver Victoria «Tori» Stafford.

L'élève de troisième année a été portée disparue mercredi après avoir quitté l'école primaire Oliver-Stephens. Depuis, grâce à une vidéocassette de surveillance, des témoins ont identifié la fillette aux cheveux blonds courant le long d'une rue en compagnie d'une femme inconnue. Les images ont été captées à 15h32 par une caméra installée sur le mur d'une école secondaire du secteur.

Un porte-parole de la police a précisé que la femme accompagnant la fillette semblait âgée entre 19 et 25 ans et avait de longs cheveux noirs. Dans la vidéo, elle portait un manteau d'hiver blanc et des jeans. L'agente Laurie-Anne Maitland, de la police communautaire d'Oxford, a reconnu que la situation était grave, mais pas encore assez pour déclencher une alerte AMBER.

Avant de lancer l'alerte, l'agente Maitland a expliqué que les policiers devaient croire qu'un enfant âgé de moins de 18 ans avait été kidnappé, qu'il était menacé de sévices corporels et qu'une description d'un suspect ou d'un véhicule pouvait immédiatement être transmise par les médias.

La rigidité de ces critères a soulevé l'ire de plusieurs membres de la municipalité. Elaine Smith, une résidente de Woodstock, croit que l'alerte AMBER aurait dû être déclenchée immédiatement et a qualifié le processus de « désorganisé ».

Rappelant qu'une alerte AMBER pouvait toujours être annulée, M<sup>me</sup> Smith est d'avis que la disparition d'un enfant représente le critère numéro un, et que la fillette, depuis, pouvait avoir été emmenée au-delà de la frontière.

Pour sa part, tout en affichant de l'empathie envers la famille de la fillette, la présidente du programme Parents-Secours du Canada, Linda Patterson, précise que ces critères ont été établis pour éviter que le grand public ne traite les alertes AMBER avec désinvolture si elles deviennent trop fréquentes.

**MORT DE FRÉDÉRIC MORENCY**

**La SQ révisera sa propre enquête**

ARIANE LACOURSIÈRE

Plus de deux ans après la tragédie routière qui a coûté la vie à Frédéric Morency, 29 ans, la Sûreté du Québec décide de réviser l'enquête qui avait fait la lumière sur les circonstances du drame.

Le 3 août 2007, Frédéric Morency roulait à bord d'une voiture Acura rouge en direction ouest sur l'autoroute 20 quand il a été frappé de plein fouet par une fourgonnette conduite par un agent de la SQ.

L'accident est survenu à la hauteur de la municipalité de Joly, dans Lotbinière. L'agent de la SQ, qui roulait en sens inverse, a perdu le contrôle de sa camionnette, a traversé le terre-plein et a heurté le véhicule de M. Morency. Le jeune conducteur est mort sur le coup.

L'agent n'était pas en fonction au moment du drame. Il s'en est sorti avec un violent choc nerveux.

Dans les semaines qui ont suivi l'accident, la SQ a mené une enquête. Les enquêteurs ont déterminé que leur agent s'était endormi

au volant alors qu'il roulait à une vitesse maximale de 120 km/h.

Or, cette version des faits vient d'être contredite par un rapport du coroner Luc Malouin. Dans son rapport, le coroner estime que l'agent de la SQ roulait à une vitesse d'au moins 143 km/h quand il a perdu la maîtrise de son véhicule.

« La famille de la victime et la population ont des doutes sur la qualité de l'enquête que la SQ a menée. Notre directeur général a décidé de mettre sur pied un comité de révision pour dissiper tous les doutes dans ce dossier », explique le porte-parole de la SQ, le sergent Michel Brunet.

Deux officiers supérieurs de la SQ, un officier supérieur de la police de Laval et un juge à la retraite, M<sup>e</sup> Bernard Grenier, siègeront sur le comité de révision.

La Direction des affaires internes de la SQ analysera aussi le dossier sous l'angle disciplinaire. « On va voir s'il y a eu un manquement disciplinaire du policier impliqué », dit le sergent Brunet.

**Congé pascal** La police sera vigilante



PHOTO DAVID BOILY, ARCHIVES LA PRESSE

La Sûreté du Québec (SQ) tient des opérations de sécurité routière sur tout son territoire à l'occasion de la longue fin de semaine de Pâques. Les opérations se poursuivront jusqu'à lundi soir. L'an dernier, deux personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec pendant le congé pascal et plus de 350 ont subi des blessures. — La Presse Canadienne



**Vivez l'Expérience Voyages. Enfin une carte voyage qui vous permet d'obtenir le siège que vous voulez, pour moins de points.**



Envolez-vous grâce à vos 15 000 points de bienvenue<sup>†</sup>.

L'Expérience Voyages, c'est la façon la plus simple de voyager. Vos points vous permettent d'obtenir n'importe quel siège, sur n'importe quel vol, avec n'importe quelle compagnie aérienne. De plus, il n'y a pas de limite quant au nombre de sièges par vol offerts à titre de récompense, alors si un siège est libre, vous partez.

- Réservez sans restrictions de siège.
- Recevez un point pour chaque dollar d'achat porté à votre carte<sup>1</sup>.
- Réservez jusqu'à deux semaines avant votre date de départ.

Composez le **1-800 ROYAL® 1-2** ou rendez-vous à **rbc.com/voyage** et vivez enfin l'Expérience Voyages.



**IMAGINEZ. RÉALISEZ.**

\* Marques déposées de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada. \* Marques déposées de Visa International Service Association, utilisées sous licence. Toutes les autres marques et marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées sous licence, s'il y a lieu. † Pour obtenir les 15 000 points bonis RBC Récompenses de bienvenue, vous devez faire en sorte que votre demande soit reçue et approuvée par nous d'ici le 30 juin 2009. À l'adhésion, 15 000 points bonis de bienvenue seront inscrits sur votre premier relevé Visa. Les cartes supplémentaires et les clients déjà titulaires d'une carte Visa Platine Voyages RBC Banque Royale®, Visa Infinite Voyages RBC, Visa British Airways\* Platine RBC Banque Royale, Visa Cathay Pacific\* Platine RBC Banque Royale, Visa Platine Privilège RBC Banque Royale et Visa Or Privilège RBC Banque Royale au début de la période d'admissibilité ne peuvent profiter de cette offre. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre offre. Conformément au barème d'échange de points Voyages, les billets obtenus à titre de primes-voyages sont émis pour des vols en classe économique seulement, et l'échange commence à partir de 15 000 points pour un vol court-courrier. Le voyageur est responsable de toutes les taxes, de tous les frais d'administration et de tous les suppléments. Pour en savoir plus, y compris sur l'échange de points contre des billets en classe affaires, visitez le [http://www.rbcbanqueroayale.com/cartes/rbcrecompenses/avion\\_booking.html](http://www.rbcbanqueroayale.com/cartes/rbcrecompenses/avion_booking.html). Pour en savoir plus sur les modalités d'échange de points en général et sur les conditions et les restrictions relatives à l'échange de points du programme RBC Récompenses, visitez la section des conditions du programme RBC Récompenses au [www.rbcrecompenses.com](http://www.rbcrecompenses.com). 1. Les points RBC Récompenses ne sont attribués que sur les achats nets; ils ne sont pas attribués sur les avances de fonds (y compris les chèques Visa et les transferts de solde) et les frais d'intérêts. Tout crédit ou ajustement réduira ou annulera le nombre de points accumulés grâce aux montants portés à votre carte à l'origine.

## ACTUALITÉS



PHOTO ANDRÉ TREMBLAY, ARCHIVES LA PRESSE

Depuis que le Bal en blanc se tient au Palais des congrès, les amateurs se sont diversifiés, et surtout multipliés.

## Le 15<sup>e</sup> Bal en blanc se veut encore plus imposant

SILVIA GALIPEAU

C'est demain que ça se passe. Le Bal en blanc est de retour pour la 15<sup>e</sup> année. Et comme s'il fallait un prétexte pour fêter, ce rendez-vous annuel des amateurs de techno vient en prime d'être sacré « Party de l'année » par une référence en la matière.

« Parce qu'il n'existe pas de plus imposant et plus extraordinaire party, écrivent les journalistes du portail internet The Edge. Montréal est l'hôte

parfait de l'expression suprême d'un événement destination de 12 heures. Attirant plus de 16 000 participants et des DJ internationaux de premier plan tels qu'Offer Nissim, Peter Rauhofer et Victor Calderone, l'événement montréalais est un party en blanc que vous ne pouvez pas vous permettre de manquer. »

The Edge est l'un de plus gros portails d'information et de divertissement de la communauté gaie et lesbienne aux États-Unis. Chaque année, ses journalistes, qui parcourent les événements du genre en Amérique du Nord, dressent leur palmarès: *Best of Nightlife*.

« Il n'y a pas de doute à avoir. Montréal, c'est l'endroit où il faut être en ce moment, c'est là que se tiennent les meilleurs événements, les meilleurs partys. Plus que partout ailleurs dans le monde, renchérit Jake Resnicow, le rédacteur en chef national de Edge Publications. Montréal est à l'avant-garde, en avance de cinq à dix ans sur tout ce qui se fait ailleurs. »

« Ce n'est pas très compliqué: des partys comme ça, en Amérique du Nord, il n'y en a pas beaucoup. Il faudrait que les gens s'en rendent compte », renchérit Paul Gilbert, directeur des communications de l'événement. Des partys comme quoi? Des rassemblements de 15 000 personnes, 15 heures de temps, au centre-ville, dans un Palais des congrès, supervisé par la police, avec des DJ de calibre international, attirant une faune tant hétéro que gaie, réunie dans l'harmonie pour fêter.

Il y a 15 ans, le tout premier Bal a attiré plusieurs milliers de personnes au Playground, l'un des premiers bars *after-hours* à Montréal. Il ciblait à l'origine essentiellement une clientèle gaie, qui se costumait pour l'occasion avec des déguisements toujours spectaculaires. Avec les années, le Bal en blanc a déménagé (pour se fixer au Palais des congrès), les amateurs se sont diversifiés, et surtout multipliés. Aujourd'hui, les hétéros sont largement majoritaires, l'extravagance n'est plus la norme, mais plusieurs fêtards continuent de se faire remarquer, avec paillettes, plumes et vêtements minimalistes.

À quoi s'attendre cette année? Côté musique, des grosses pointures: Armin Van Duuren (classé numéro un par *DJ Mag* et *Trance Addict*), Above & Beyond, Offer Nissim, Awell, le Canadien Deadmau5, et Victor Calderone.

Côté organisation, après les longues files d'attente des deux dernières années, on a ajouté une dizaine d'agents de sécurité (pour accélérer les fouilles - obligatoires - à l'entrée) et une dizaine de préposés à la billetterie.

Le Service de police (SPVM) assure quant à lui que des policiers seront sur place « en nombre suffisant », certains « visibles », d'autres « plus discrets », pour traquer les consommateurs de drogues de synthèse. Y aura-t-il des policiers déguisés? « C'est possible », commente le sergent Laurent Gingras.

Fait cocasse, l'an dernier, des policiers en « civil », en blanc et suffisamment sexy pour passer inaperçus, ont eu un certain succès auprès des fêtards. « C'était du beau monde », glisse le porte-parole du Bal en blanc.



# APPUYONS NOS ATHLÈTES

Faites un don de 20,10 \$ dès aujourd'hui dans le site [www.fondationolympique.ca](http://www.fondationolympique.ca)

Quand les athlètes canadiens prennent leur place sur le podium, nous partageons tous leur victoire. Vous pouvez maintenant aider nos olympiens et paralympiens en quête de l'or aux Jeux d'hiver de 2010. Votre don à *À nous le podium 2010* offrira aux espoirs olympiques et paralympiques le soutien dont ils ont besoin pour gagner. Alors allons-y Canada. Aidons nos athlètes à conquérir le podium quand le monde viendra à Vancouver en 2010.



## Le monde est beau

PUNTA CANA  
**998\$**  
VIK HOTEL ARENA BLANCA  
& CAYENA BEACH CLUB ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
CHAMBRE  
22 AVRIL



JAMAÏQUE  
**1228\$**  
GRAND PALLADIUM LADY  
HAMILTON CLUB IMPÉRIAL ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
SUITE JUNIOR CLUB IMPÉRIAL  
25 AVRIL



RIVIERA MAYA  
**1298\$**  
GRAN BAHIA PRINCIPE  
COBA ROYAL GOLDEN ★★★★★  
7 NUITS TOUT INCLUS  
SUITE JUNIOR ROYAL GOLDEN  
25 AVRIL



clubvoyages

1 866 777-0608

[www.clubvoyages.com](http://www.clubvoyages.com)



VACANCES  
transat

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et rabais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 11 et 12 avril 2009, sous réserve de disponibilité au moment de la réservation. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2008-2009 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat, CanJet ou WestJet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada Inc. et est titulaire d'un permis du Québec (N° 925121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2K 4C2, même Marque déposée/ de commerce d'AR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne, Inc. et Transat Distribution Canada Inc. Club Voyages est une division de Transat Distribution Canada Inc. Permis N° 753141 au Québec.

Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

**Fraude** contre les caisses Desjardins

# Razanakolona purgera sa peine dans la communauté

CHRISTIANE DESJARDINS

Mathieu Razanakolona, un Québécois qui a skié aux Jeux olympiques de Turin, en 2006, n'ira pas en prison pour la fraude à laquelle il a participé, un an plus tard. Cette fraude de 462 000 \$ a été commise aux dépens des caisses Desjardins, qui l'employaient comme caissier.

Rejetant la suggestion de prison ferme de la Couronne, hier, le juge Claude Millette a plutôt condamné l'accusé à une peine de deux ans moins un jour à purger dans la collectivité. Cette peine est cependant assortie d'un couvre-feu très restrictif, et de travaux communautaires. Vu l'assignation à domicile, qui lui interdit d'être à l'extérieur de chez lui le soir et la fin de semaine, sauf pour ses études, le jeune homme pourra difficilement continuer de jouer au football avec les Carabins de l'Université de Montréal. L'avocat de l'accusé, M<sup>e</sup> Robert Polnicky, a tenté de faire assouplir cette condition pour le football, mais le juge est resté inflexible. Le magistrat a cependant rejeté l'idée d'un dédommagement en argent, proposée par la procureure Céline Bilodeau. Le jeune homme n'en a pas les moyens, a tranché le juge. Il étudie actuellement aux HEC, pour devenir comptable agréé. Par ailleurs, au moins deux autres personnes ont participé à cette fraude et, en toute équité, elles aussi devraient contribuer au dédommagement, estime le juge. Or, c'est impossible, parce que ces personnes, qui ont proposé le marché à Razanakolona, ne sont pas identifiées.

La fraude en question s'élève à 462 000\$. Il s'agit de retraits faits aux guichets automatiques, au moyen de cartes clonées. Razanakolona n'a pas fait les retraits lui-même, mais il a fourni les dates de naissance de clients aux fraudeurs, ce qui a permis à ces derniers de retirer des sommes beaucoup plus importantes (jusqu'à 1000\$ par jour, au lieu des 280\$ habituels). La Couronne estime que la somme imputable à Razanakolona est de 308 000\$. Ce dernier avait facilement accès aux dates de naissance, car il travaillait à temps partiel depuis quatre ans dans une succursale des caisses Desjardins, lorsque les crimes ont été commis, en juin 2007. Les fraudeurs avaient promis une rétribution de 100\$ par date de naissance, mais Razanakolona affirme ne pas avoir reçu un sou. Il faut dire qu'il s'est fait prendre rapidement. Il a évidemment perdu son emploi, et a plaidé coupable à des accusations de fraude dans cette affaire. Pour calibrer la sentence, le juge a aussi tenu compte du fait que Razanakolona avait un parcours sans tache jusque-là, et qu'il était en peine d'amour quand il a commis les gestes.

**En chute libre**

En considérant toutes les facettes de cette affaire, le juge a conclu que ce serait contre-productif d'envoyer Razanakolona en prison. « Je ne vois aucune raison d'envoyer ce jeune homme en milieu carcéral et de le faire évoluer pendant une période plus ou moins longue dans un milieu fortement criminalisé, milieu qui lui est tout à fait inconnu et qui ne risquerait que de le perturber davantage », a noté le juge. Le jeune homme, qui était accompagné de sa famille, n'a fait aucun commentaire en sortant de la salle d'audience, mais il paraissait soulagé de ne pas aller en prison.

Né au Québec d'un père malgache et d'une mère québécoise, le jeune Razanakolona a grandi à Shawinigan. Il s'est fait connaître dans tout le Québec en réus-

sissant à skier pour Madagascar, aux Jeux de Turin. Ce faisant, il voulait donner une visibilité à ce pays d'Afrique, l'un des plus pauvres de la planète, disait-il. Son frère et lui avaient d'ailleurs

créé un organisme à but non lucratif pour favoriser des projets humanitaires à Madagascar. Dans la foulée de leurs gestes d'éclat, les frères avaient été honorés et avaient donné des

conférences dans les écoles pour encourager les jeunes à persévérer et à croire en leurs rêves. Une des pistes de ski du centre Vallée du Parc, où les frères ont skié pendant 12 ans, avait été renom-

mée « Razanakolona » en leur honneur. La piste a été débaptisée en mars dernier, après que les détails de la fraude eurent été révélés. La piste a retrouvé son nom d'avant, Yoho.



## ÉVÉNEMENT PASSEZ à La VITESSE MAZDA



Modèle GT illustré




Modèle GT illustré

### MAZDA3 GX 2010

<b>ACHAT</b> 15 995\$ <sup>†</sup> à partir de	<b>LOCATION</b> 199\$* à partir de <small>par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 995\$ 0\$ dépôt de sécurité</small>
---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### MAZDA3 SPORT GX 2010

<b>ACHAT</b> 16 995\$ <sup>†</sup> à partir de	<b>LOCATION</b> 219\$* à partir de <small>par mois, pour 60 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 895\$ 0\$ dépôt de sécurité</small>
---------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------




Modèle GT illustré

### MAZDA5 GS 2009

ÉCOÉNERGIE une initiative d'ecoACTION PRIX ÉCOÉNERGIE POUR LES VÉHICULES 2009\*


<b>ACHAT</b> 16 995\$ <sup>†</sup> à partir de <small>AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER</small>	<b>★★★★★</b> COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE**
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Modèle GT illustré

### CX-7 GS 2009

<b>ACHAT</b> 25 995\$ <sup>†</sup> à partir de <small>AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER</small>	<b>★★★★★</b> COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS LORS D'ESSAIS DE COLLISION**
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------



Modèle GT-V6 illustré

### MAZDA6 GS 4 CYL. 2009

<b>LOCATION</b> 299\$* à partir de <small>par mois, pour 48 mois Transport et préparation en sus Comptant initial de 2 495\$ 0\$ dépôt de sécurité</small>	<b>MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE LE GUIDE DE L'AUTO 2009</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------

**VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.**


VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE **WWW.MAZDA.CA** OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.


**PRÊT À ROULER** INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

†Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS50AA00) et les Mazda Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et les Mazda CX-7 GS (PVSJ89AA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation (Mazda3: 1 395\$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535\$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. \*Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS50AA00) et des Mazda3 Sport GX (D5XS50AA00) 2010 neuves et des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00) 2009 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395\$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 C le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 7 avril 2009. \*D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. \*\*Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

**PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS**



**Solariums modulaires 3 et 4 saisons**



**Solariums Panovision**

Laval Longueuil Gatineau Québec  
514-335-2050 514-335-2050 819-778-5313 418-877-1888

[www.panovision.ca](http://www.panovision.ca) • 1-800-361-9232

## ACTUALITÉS

## NOUVEAUTÉ SUR LE RÉSEAU CYBERPRESSE!

Il y a dorénavant encore plus de nouvelles populaires sur le réseau Cyberpresse! Les nouvelles les plus lues de l'heure, de la journée et de la semaine passent de cinq à 50! On peut accéder aux nouvelles les plus populaires à partir des pages d'accueil de [cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca), [lapresseaffaires.cyberpresse.ca](http://lapresseaffaires.cyberpresse.ca), [monvolant.cyberpresse.ca](http://monvolant.cyberpresse.ca) et [technaute.cyberpresse.ca](http://technaute.cyberpresse.ca). Ou encore directement à :

[cyberpresse.ca/populaires](http://cyberpresse.ca/populaires)

[cyberpresse.ca/lpa/populaires](http://cyberpresse.ca/lpa/populaires)

[cyberpresse.ca/monvolant/populaires](http://cyberpresse.ca/monvolant/populaires)

[cyberpresse.ca/technaute/populaires](http://cyberpresse.ca/technaute/populaires)

## CYBERPRESSE.CA

## HOCKEY

Ne ratez pas la dernière partie de la saison du Canadien en direct dès 19h sur [cyberpresse.ca/](http://cyberpresse.ca/)

## RICARDO

À court d'idées pour le brunch de Pâques? Découvrez le menu proposé par Ricardo sur [cyberpresse.ca/menu](http://cyberpresse.ca/menu)

## CARICATURES

Clin d'œil humoristique à la dernière semaine sur [cyberpresse.ca/caricaturese](http://cyberpresse.ca/caricaturese)

## NOS BLOGUES



NATHALIE COLLARD

## Congé de Pâques: vos films religieux préférés?

Quand j'étais jeune, le congé de Pâques était l'occasion de passer des heures devant le petit écran à regarder pour la nième fois les films racontant la vie de Jésus, sa crucifixion, etc. La suite sur [cyberpresse.ca/edito](http://cyberpresse.ca/edito)



## UTILISATEURS DE TWITTER

SUIVEZ NOS NOUVELLES EXCLUSIVES ET LES COMMENTAIRES DE NOTRE ÉQUIPE SUR [TWITTER.COM/CYBERPRESSE](http://TWITTER.COM/CYBERPRESSE)

## TÉLÉCHARGEMENT ILLÉGAL

# Les députés français coulent un projet de loi controversé



PHILIPPE RENAUD  
COLLABORATION SPÉCIALE

Rebuffade majeure pour l'industrie du disque et du cinéma: contre toute attente l'Assemblée nationale française a rejeté jeudi le texte de loi Création et Internet (aussi appelé loi HADOPI), un projet cher au gouvernement Sarkozy qui permettait de «bannir» du web les internautes pincés à partager à répétition des œuvres protégées par la loi du droit d'auteur française (DADVSI).

Lors d'un vote qui aurait dû n'être qu'une formalité, le projet de loi a été battu à 21 voix contre 15, jeudi matin, dans un Parlement passablement déserté – 36 élus seulement, sur 577 –, rapporte l'AFP. Défendue par l'Union pour un mouvement populaire (UMP, de droite, pre-

mier parti politique français), la loi Création et Internet a coulé grâce aux représentants des partis de gauche, qui ont fait front commun pour freiner les ardeurs des partisans de la méthode coercitive pour résoudre le problème du piratage sur le web.

Pourtant adopté par le Sénat plus tôt en matinée jeudi, ce projet de loi a fait couler beaucoup

**Les majors du disque et du cinéma, qui fondaient beaucoup d'espoir dans le projet de loi, «subissent un coup majeur», a commenté le magazine *Billboard*.**

d'encre en France depuis son élaboration à la suite de la mise en place de la Haute autorité pour la diffusion des œuvres et la protection des droits sur Internet (HADOPI), l'organisme indépendant qui surveille les droits d'auteur sur le web.

Salué par l'industrie du disque, du cinéma et des jeux vidéo et

appuyé par de nombreux artistes français, le projet de loi prévoyait une «riposte graduée» face au piratage sur l'internet, méthode rebaptisée «*Three strikes*» par les anglophones: à la première infraction, l'internaute recevait un avis par courriel; à la deuxième, un nouvel avis s'accompagnait d'une lettre recommandée. À la troisième infraction, les internautes

des artistes – Cali et Catherine Deneuve, entre autres – et les internautes français contre son adoption. Un site web, [reseau-despirates.net](http://reseau-despirates.net), a même vu le jour, proposant son propre Pacte pour les libertés numériques, qui compte plus de 11 000 signataires. «Les tentatives d'interdire les échanges sur l'internet – par l'intimidation ou par le filtrage – sont vaines. Leur coût en termes de libertés publiques est inacceptable», peut-on lire sur le site.

**Ondes de choc**

Le résultat du vote sur la loi Création et Internet a vite fait le tour de la planète. Les majors du disque et du cinéma, qui fondaient beaucoup d'espoir à l'endroit de cette approche dans la lutte contre le piratage, «subissent un coup majeur», a commenté le magazine *Billboard*.

Ainsi, la nouvelle aura d'importants échos à l'extérieur de la France, notamment aux États-Unis – le réalisateur Steven

des artistes – Cali et Catherine Deneuve, entre autres – et les internautes français contre son adoption. Un site web, [reseau-despirates.net](http://reseau-despirates.net), a même vu le jour, proposant son propre Pacte pour les libertés numériques, qui compte plus de 11 000 signataires. «Les tentatives d'interdire les échanges sur l'internet – par l'intimidation ou par le filtrage – sont vaines. Leur coût en termes de libertés publiques est inacceptable», peut-on lire sur le site.

**Ondes de choc**

Le résultat du vote sur la loi Création et Internet a vite fait le tour de la planète. Les majors du disque et du cinéma, qui fondaient beaucoup d'espoir à l'endroit de cette approche dans la lutte contre le piratage, «subissent un coup majeur», a commenté le magazine *Billboard*.

Ainsi, la nouvelle aura d'importants échos à l'extérieur de la France, notamment aux États-Unis – le réalisateur Steven

Soderbergh, vice-président de la Directors Guild of America, s'est récemment dit ouvert à un tel projet de loi – et, surtout, en Grande-Bretagne.

Ces derniers jours, l'approche «*Three strikes*» avait fait réagir les observateurs de la scène musicale britannique.

Dans le coin gauche, les musiciens regroupés au sein de la Featured Artists' Coalition (Radiohead, David Gilmour, Kaiser Chiefs, Richard Ashcroft, ils sont une cinquantaine), opposés à la criminalisation du partage de fichiers musicaux et à l'approche française.

Dans le coin droit, Paul McGuinness, impresario de U2, qui a envoyé une lettre d'opinion au quotidien *The Guardian* ouvertement favorable à la «riposte graduée» française. Alors qu'il reconnaît la crise dans laquelle est plongée la «communauté musicale», McGuinness souhaite que le monde entier prenne exemple sur la loi française. «En proposant la loi Création et Internet, le gouvernement français protège les droits des artistes ainsi que ceux des internautes», écrit-il.

Pour l'heure, si le texte de loi a été rejeté, le projet, lui, n'est pas définitivement mort. Le bureau de la ministre de la Culture, Christine Albanel, a annoncé que le gouvernement demanderait une seconde lecture du projet, au retour du congé parlementaire, à la fin du mois d'avril. Selon la loi française, le texte devra préalablement être modifié avant d'être de nouveau présenté au Sénat et à l'Assemblée nationale, ce qui laisse entrevoir de longs débats.

## Deuxième greffe de visage aux É.-U.

ASSOCIATED PRESS

MILWAUKEE — Une équipe de chirurgiens d'un hôpital de Boston a réalisé jeudi une greffe de visage sur un homme, la seconde de ce genre aux États-Unis.

L'opération a duré 17 heures et a été réalisée à l'hôpital Brigham and Women, affilié à l'Université Harvard, par l'équipe du Dr

Bohdan Pomahac, a indiqué hier Kevin Myron, porte-parole de l'établissement.

Les chirurgiens ont greffé le nez, le palais, la lèvre supérieure, ainsi que de la peau, des muscles et des nerfs sur le patient, qui avait souffert de graves blessures au visage lors d'une chute.

La première greffe de visage aux États-Unis avait été effectuée en décembre.

# Comment éviter le purgatoire

Longtemps décriée dans l'Église, l'indulgence est de retour

MATHIEU PERREAU

Vous voulez éviter le purgatoire? Heureusement pour vous, une méthode vieille de plusieurs siècles, qui était tombée en disgrâce après le concile Vatican II, fait un retour remarqué dans l'Église catholique: l'indulgence plénière.

Donald Tremblay, un prêtre du diocèse de Saint-Jérôme, indique que les indulgences plénières sont souvent liées à des manifestations spéciales, comme un jubilé, un pèlerinage, une première communion, ou l'écoute de la bénédiction urbi et orbi donnée par le pape à Noël. Dans le cas d'une première communion, quiconque y assiste peut obtenir une indulgence plénière s'il se confesse dans les huit jours suivant la messe, et prie aux intentions du pape «avec un cœur sincère».

Le père Tremblay accompagne souvent des groupes de jeunes sur la route de Saint-Jacques-de-Compostelle. «Quand je leur explique qu'ils peuvent avoir une indulgence plénière en arrivant à Compostelle, ils ne savent jamais de quoi je parle, dit le père Tremblay. Ça ne fait pas partie de

la culture spirituelle du Québec. Mais tous les jeunes à qui je l'ai dit l'ont fait. En soi, c'est même quelque chose de beau, tu fais un geste d'amour, une démarche spirituelle pour quelqu'un de décédé.»

Car l'indulgence plénière ne permet pas seulement d'échapper soi-même au purgatoire. Elle permet de l'éviter à quelqu'un d'autre, par exemple à un proche récemment décédé. Quand on le fait pour soi-même, précise le père Tremblay, l'indulgence ne s'applique que jusqu'au prochain péché.

**Un passé sulfureux**

Juste avant le carême, le *New York Times* rapportait que plusieurs diocèses américains, dont ceux de Brooklyn, Washington, Pittsburgh, Portland en Oregon et Tulsa en Oklahoma, faisaient pour la première fois cette année la promotion ouverte des indulgences plénières. À Brooklyn, une simple confession ne suffisait pas: il fallait aussi recevoir la communion, faire une prière pour le pape, et atteindre «un détachement complet pour toute inclination pour le péché».

La technique a un passé sul-

fureux. À la fin du Moyen-Âge, en Allemagne, la vente des indulgences plénières avait été autorisée pour financer l'élection de certains archevêques. Outre, le théologien Martin Luther avait dénoncé cette pratique en 1517, lançant la Réforme et scindant l'Église en deux. Les Églises protestantes n'offrent pas d'indulgences plénières à leurs fidèles – tout comme elles ne considèrent pas que la communion implique le corps du Christ.

La condamnation de Luther a mené au concile de Trente, qui a interdit la vente des indulgences en 1567. Mais selon M. Routhier, même en Allemagne au XVI<sup>e</sup> siècle, la vente des indulgences était rare.

«Au moment du concile, on avait commencé une réflexion sur les indulgences», explique Gilles Routhier, théologien à l'Université Laval. «Dans les années post-conciliaires, elles n'avaient pas été abolies, mais on avait mis la pédale très, très douce là-dessus. Depuis l'an 2000, quand le pape Jean-Paul II a offert l'indulgence du Jubilé, la pratique revient à l'avant-scène.»

## LIQUIDATION DE FAILLITE

DES PRIX PLUS BAS QUE CEUX D'UNE FAILLITE!  
(Ce n'est pas un encaen.)

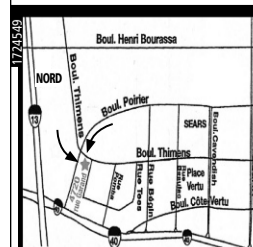


**Rabais de 80%**

DES MILLIERS DE TAPIS À LIQUIDER

Énorme sélection de tapis neufs, semi-antiques et antiques, dans toutes les teintes et les dimensions (de 2 pi x 3 pi jusqu'à 15 pi x 20 pi, tapis de passage jusqu'à 22 pi, ainsi que des tapis ronds et carrés). Bidjar, Kazak, Qum pure soie, Bokhara, Tabriz, Nain, Mood, Hereke, Kashan, Agra, Chubi, Bakhtiar, Sarough, Kerman, Mashad, Jaipur lavé au thé, Obusson, Savonnerie et plusieurs tapis tribaux.

Nouvelle marchandise de meubles, bronzes, peintures à l'huile et beaucoup plus!



**11, 12, 13 avril**

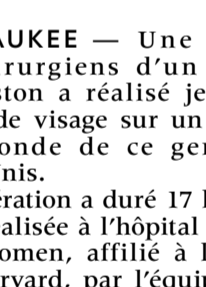
Heures d'ouverture:  
samedi 11 avril.: 11h à 18h • dimanche 12 avril.: 11h à 18h  
lundi 13 avril.: 11h à 18h

4720, rue Garand, Saint-Laurent (angle boul. Thimens)

ORGANISÉ PAR PRESTIGE LIQUIDATIONS  
[www.prestigeliiquidations.com](http://www.prestigeliiquidations.com)  
info: (514) 338-1000



## DES VOLONTAIRES POUR UN VIRAGE VERT ?



Canal Vie recherche des candidats pour participer au tournage de l'émission Billet\$ Vert\$ axée sur l'environnement, le recyclage et la consommation responsable de l'énergie.

Couples, célibataires, colocs, mono ou multiparentales... tous sont bienvenus.

ET ÇA PEUT ÊTRE PAYANT \$\$\$.

► Détails et inscriptions : [canalvie.com](http://canalvie.com)

Une chaîne Astral Media

Astral Media

## L'abat-jour

est à la **mode**

Plus de 5 000 abat-jour en magasin, le plus grand choix au Canada.

• Réparation de lampes sur place

• Service de recouvrement sur mesure

N'oubliez pas d'apporter votre lampe pour un ajustement parfait!



PRÉSENTEZ CETTE ANNONCE ET OBTENEZ

**15% de rabais**

APPLICABLE À L'ACHAT D'ABAT-JOUR. Valable du 11 avril au 11 juillet 2009

**ABATJOUR ILLIMITES**  
4875, Jean-Talon Ouest (près de Décarie)  
Montréal • H4P 1W7  
Tel.: 514 344-8555  
[www.abatjourillimites.ca](http://www.abatjourillimites.ca)

# Nos offres... « Oeuftrayantes! » Juste à temps pour... Pâques!



**Ouvert**  
Samedi 9h à 17h  
Dimanche fermé  
Lundi 10h à 21h



**Écran ACL HD 1080p**  
• Résolution de 1366 x 768 pixels / 720 HD  
• 12 000:1 dynamic contrast ratio  
• 3 x HDMI 32LG20

**ÉTAIT 799<sup>99</sup>  
ÉPARGNEZ 210<sup>\$</sup>  
588<sup>99</sup>**



**Écran ACL HD**  
• Résolution de 1366 x 768 pixels  
• Rapport de contraste de 800:1  
• Entrée HDMI LC19SB25 LC22/26SB24

**ÉTAIT 499<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 150<sup>\$</sup>  
348<sup>99</sup>**  
**ÉTAIT 599<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 150<sup>\$</sup>  
448<sup>99</sup>**  
**ÉTAIT 749<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 150<sup>\$</sup>  
598<sup>99</sup>**



**Téléviseur ACL HD**  
• Résolution HD 1024 x 768 pixels (LN40A450)  
• Résolution HD 1920 x 1080p (LN40A530) • 3 entrées HDMI  
• Ratio de contraste de 10 000:1

**ÉTAIT 1199<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 310<sup>\$</sup>  
888<sup>99</sup>**  
**ÉTAIT 1499<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 310<sup>\$</sup>  
1088<sup>99</sup>**



**Disque dur de 320Go**  
Signal numérique haute définition d'une résolution maximale de 1080i

**ÉTAIT 599<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 155<sup>\$</sup>  
444<sup>99</sup>**



**Téléviseur ACL HD 1080p**  
• Résolution de 1920x1080p  
• Contraste dynamique 10,000:1  
• 5 entrées HDMI v1.3 LC42/46D65

**ÉTAIT 1499<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 310<sup>\$</sup>  
1088<sup>99</sup>**  
**ÉTAIT 1999<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 610<sup>\$</sup>  
1388<sup>99</sup>**



**Téléviseur Plasma HD**  
• Résolution HD 1024 x 768 pixels  
• Ratio de contraste de 1 000 000:1  
• 3 x HDMI 42-50A450

**ÉTAIT 1299<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 355<sup>\$</sup>  
944<sup>99</sup>**  
**ÉTAIT 1499<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 355<sup>\$</sup>  
1144<sup>99</sup>**



**HD intégrale 1080p**  
• sortie HDMI v 1.3  
• compatible Full HD 1080P  
• DVD/-R/-RW/CD/-R/-RW/MP3  
• Dolby True HD / DTS HD BDP1500

**ÉTAIT 399<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 130<sup>\$</sup>  
268<sup>99</sup>**



**Téléviseur Plasma HD 1080p**  
• Résolution de 1920 x 1080p • Fini noir laqué  
• Contraste dynamique de 1 000 000:1 • 3 x HDMI 50PG30

**ÉTAIT 1999<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 500<sup>\$</sup>  
1498<sup>99</sup>**

**Image SONY**  
Récepteur Dolby Digital avec 5 enceintes «surround» et caisson de grave

**Lecteur Blu-Ray**  
A l'achat de ce téléviseur **188<sup>\$</sup>**

**450 watts!**

**ÉTAIT 1399<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 400<sup>\$</sup>  
998<sup>99</sup>**

• DTS / DTS Dolby Digital / Pro Logic II  
• Sortie HDMI STRDG520  
• Système cinéma maison 5.1  
• 5 enceintes satellites  
• Technologie Omnidrive / son ambiophonique 360° NANOSATS.1



**Caméra photo numérique 8.1 méga-pixels**  
Zoom optique de 3X  
• Écran couleur ACL  
• 2.4" haute résolution • Stabilisateur numérique de l'image  
• 11 modes de scène  
• Enregistrement clip avec son  
• Détection des visages 5860

**ÉTAIT 129<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 40<sup>\$</sup>  
88<sup>99</sup>**

**harman/kardon KEF**  
Récepteur Dolby Digital de 7.1 canaux / 350 watts haut-parleurs cinéma maison  
Sortie HDMI v1.3 / conversion signal HD 1080p

**Gratuit! ((X.M))**  
Récepteur Mini-tuner avec station d'accueil  
Valeur de 99\$  
CHP2000KC  
CHP2000KC

**RECEVEZ 3 MOIS DE SERVICE COMPLÉMENTAIRES!**  
Valeur de 45\$

**ÉTAIT 2899<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 910<sup>\$</sup>  
1988<sup>99</sup>**

• Dolby DTS/DTS-HD/DTS-ES/Dolby True HD / Dolby Digital / EX / Pro Logic II • Sorties audio et entrées A/V • 3 Entrées HDMI / Sortie HDMI v1.3 AVX254 • Enceinte 2 voies G/C/D CALCR  
• Enceintes Bass reflex 2 voies CS • 2 enceintes d'étagère 2 voies C1 Caisson de grave de 8" C4

**GARMIN**  
Système de navigation portatif GPS  
Guidage vocal des noms de rues

**Écran tactile 3.5"**

**ÉTAIT 299<sup>99</sup> ÉPARGNEZ 77<sup>\$</sup>  
222<sup>99</sup>**

• 6 millions de points d'intérêt  
• Cartes préchargées du Canada, des États-Unis  
• Indications vocales à chaque intersection  
• Affichage des cartes en 2D et 3D NUV255

<b>ST-LÉONARD</b> GALERIE D'ANJOU 6925 JEAN-TALON (514) 257-1111	<b>LAVAL</b> CÔTE-LABELLE 3956 AUTOROUTE 440 (450) 688-0561	<b>POINTE-CLAIRE</b> BRUNSWICK 979 BOUL. ST-JEAN (514) 695-9135	<b>CENTRE-VILLE</b> BLEURY 385 ST-CATHERINE O. (514) 288-1300	<b>VILLE ST-LAURENT</b> BEAULAC 3500 CÔTE-VERTU O. (514) 856-4030	<b>PLAZA ST-HUBERT</b> JEAN-TALON 7140 ST-HUBERT (514) 273-0655	<b>MONT-RÉAL</b> FABRE 1563 MONT-ROYAL E. (514) 523-0055	<b>LASALLE</b> NEWMAN 6811 BOUL. NEWMAN (514) 366-0714	<b>ROSEMÈRE</b> RUE BOUTILLIER 401 CURÉ-LABELLE (450) 434-3771	<b>TERREBONNE</b> AUTOROUTE 25 1424 BOUL. MOODY (450) 964-2241	<b>LACHENAIE</b> MONTÉE DES PIONNIERS 290 MONTÉE DES PIONNIERS (450) 585-7109	<b>MASCOCHE</b> WALMART 163 MONTÉE MASSON (450) 474-8448	<b>ST-EUSTACHE</b> BOUL. ARTHUR SAUVE 425 BOUL. ARTHUR SAUVE (450) 472-2231	<b>LAVAL</b> CÔTE-VERTE 1350 BOUL. DE PORTLAND (450) 688-4000
<b>TROIS-RIVIÈRES</b> 4640, DES RECOLLETS (819) 374-5665	<b>JOLIETTE</b> 75, RUE BABY (450) 867-0078	<b>ST-JÉRÔME</b> CARREFOUR DU NORD (450) 438-5939	<b>REPENTIGNY</b> GALERIE RIVE-NORD (450) 654-5997	<b>VALLEYFIELD</b> 50, RUE DUFFERIN (450) 371-3500	<b>BELOEIL</b> MAIL MONTENACH (450) 467-8559	<b>ST-HYACINTHE</b> 3340, BOUL. LAFRAMBOISE (450) 771-1120	<b>DRUMMONDVILLE</b> 755, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE (819) 475-4196	<b>GRANBY</b> GALERIE DE GRANBY (450) 776-1255	<b>SHERBROOKE</b> 2975, BOUL. DE PORTLAND (819) 562-0888				

www.centrehifi.com



Financement : Sujet à l'approbation du Service de cartes Desjardins. Des cartes Desjardins sont payables à l'achat. Détails en magasin.  
\* Promotion 12 mois sans intérêt : de exemple : sur achat de 1 000,00\$, 12 mensualités de 83,33\$ sans intérêt, payables sur réception des états de compte mensuels. Tout solde impayé sera sujet à des intérêts au taux annuel de 18,4%, payable sur réception des états de compte mensuels.  
\*\* Promotion 36 mois : 36 mensualités de avec intérêt de 13,5%. Tout solde impayé sera sujet à des intérêts au taux annuel de 18,4%, payable sur réception des états de compte mensuels. Ne peut jumeler deux promotions. Plus de détails en magasin. Publication. Malgré toute l'attention portée à la conception de cette annonce, des erreurs auraient pu s'y glisser, nos succursales afficheront les susdites corrections s'il y a lieu. Ces offres sont d'une durée limitée ou selon la disponibilité. Illustrations peuvent différer. Tous nos produits ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. Détails en magasin.

**NOUS EMBAUCHONS!**  
Vendeur / Installateur  
Faites parvenir votre C.V. par télécopieur (514) 254-9596  
mauricep@centrehifi.com

# Soutien à l'UQAM : Université publique, populaire et francophone

Une grande institution au cœur de la vie québécoise et montréalaise est en danger. Il est urgent de réagir si l'on veut que l'UQAM continue à répondre aux besoins sociaux, culturels, linguistiques et économiques de Montréal et du Québec. Depuis 40 ans, cette université occupe une place prépondérante dans le développement du savoir; elle stimule l'innovation scientifique et artistique et contribue largement au dynamisme de la société québécoise.

Par la souplesse de l'organisation de ses programmes, l'UQAM favorise depuis toujours l'accessibilité aux études supérieures à une importante partie de la population francophone qui autrement n'y aurait pas accès. Depuis sa création en avril 1969, 200 000 personnes y ont reçu une formation universitaire complète sanctionnée par 250 000 diplômes, et ce, dans presque tous les domaines de la science, de la gestion et des arts.

L'UQAM est une réussite incontestable, malgré ses modestes débuts et son sous-financement chronique. Ses graves problèmes financiers des récentes années ont ralenti sa course, bien qu'il soit maintenant établi clairement que la communauté universitaire n'est nullement responsable de ce qui s'y est produit.

C'est pourquoi nous appelons aujourd'hui à la relance de l'UQAM, et nous demandons au gouvernement du Québec de lui accorder le financement nécessaire à son plein développement.

Georges Adamczyk, professeur, École d'architecture, Université de Montréal  
Jocelyne Allouche, artiste en arts visuels, Prix Paul-Émile-Borduas 2002  
Robert Anderson, professeur retraité, Mathématiques (UQAM)  
Caroline Andrew, directrice, Centre d'études en gouvernance, Université d'Ottawa  
Wedad Antonius, professeure, Cégep Édouard-Montpetit  
Mathieu Arseneault, auteur et critique, Magazine OVNI  
Michèle Asselin, présidente, Fédération des femmes du Québec  
Olivier Asselin, professeur, Université de Montréal  
Suzanne Aubry, écrivaine  
Martine Audet, poète  
Constance Backhouse, professeure éminente, Université d'Ottawa  
Louis Balthazar, professeur émérite, Université Laval  
Pierre Bastien, cinéaste et documentariste  
Pierre Beaucage, professeur émérite, Université de Montréal  
Pierre Beaudet, professeur, Université d'Ottawa  
Pierre Beaulne, économiste  
Carl Béchard, professeur, Conservatoire d'art dramatique de Montréal  
Claude Béland, ex-président du Mouvement Desjardins  
François Béland, sociologue, Université de Montréal  
Bernard Bélanger, professeur retraité, Sciences de l'éducation (UQAM)  
Manon Berthelette, conseillère, Services aux entreprises, Emploi Québec  
Gilles Bibeau, professeur, Université de Montréal  
Sophie Bissonnette, réalisatrice, scénariste et productrice  
Donald L. Boisvert, professeur, Université Concordia  
René Bonenfant, éditeur, Salon du livre de Montréal  
Louise Bouchard, réalisatrice  
Marc Bouisset, professeur retraité, Informatique (UQAM)  
Arnaud Bouquet, documentariste  
Monic Brassard, artiste en arts visuels  
Ghislain Breton, associé de recherche, University of California, San Diego  
Duncan Cameron, professeur, Université Simon Fraser  
Ronald Cameron, président de la FNEEQ-CSN  
Claudette Carbonneau, présidente de la CSN  
Manuel Castells, sociologue, University of Southern California  
Paul Chamberland, poète  
Guy Champagne, directeur général, Éditions Nota Bene et Éditions Varia  
Martine Chartrand, cinéaste d'animation  
Lynne Cohen, artiste, Montréal, Prix du Gouverneur général  
Phil Comeau, scénariste et réalisateur  
Pascal Contamine, auteur et comédien, directeur artistique du CIRAAM  
Roland Côté, président du SEUQAM, SCFP-1294 (FTQ)  
Yvon Cozic, artiste en arts visuels  
Pierre Curzi, député de Borduas, Parti québécois  
Daniel Danis, auteur et metteur en scène  
Fernand Dansereau, scénariste, directeur photo, réalisateur et producteur  
Fernand Daoust, syndicaliste  
René Denis, professeur, Collège Édouard-Montpetit  
Lise Desmarais, professeure, Université de Sherbrooke  
Maxime Dénommée, acteur  
Laurent Descarries, professeur, Université de Montréal (Prix Léo-Pariseau de l'ACFAS)  
Jean-Marc Desgent, écrivain et professeur  
André de Tienne, professeur de philosophie, Indiana University, Indianapolis  
Victoria Dickenson, directrice générale du Musée McCord  
Jacques Dion, professeur, Collège Montmorency  
Domlebo, musicien, ex-batteur des Cowboys fringants  
Robert Doré, professeur associé, Éducation et Formation spécialisées (UQAM)  
Jean Dorion, député du Bloc québécois (Longueuil-Pierre-Boucher)  
Jacques Doyon, directeur et rédacteur en chef, Magazine Ciel variable  
Gilles Dupeppe, chef du Bloc québécois  
Hélène Duchesneau, cinéaste  
Denis Dumas, professeur associé, Linguistique et Didactique des langues (UQAM)  
Micheline Dumont, professeure émérite, Université de Sherbrooke  
Louise Dupras, Développement durable, La Coop fédérée  
Andrée Ferretti, militante, écrivaine  
Marie-Josée Ferron, réalisatrice  
Célyne Fortin, poète et peintre, codirectrice des Éditions du Noroît  
Jeanne Gagnon, citoyenne  
Renée Gagnon, professionnelle et auteure MCCCC  
Élisabeth Garant, directrice générale, Centre justice et foi / Revue Relations  
Lise Gervais, coordonnatrice générale, Relais-femmes  
Nicole Giguère, réalisatrice, vidéaste, scénariste

Laurent Giraud, chercheur, IRSST, président du syndicat (SCFP-2957)  
Sylvie Groulx, cinéaste, Prix Jutra du meilleur documentaire 2006  
Lorraine Guay, militante féministe  
Pierre Hamel, professeur, Université de Montréal  
Elabeth Heaman, professeure associée, Université McGill  
Stéphane Inkel, professeur adjoint, Queen's University  
Pierre-André Julien, professeur émérite, Université du Québec à Trois-Rivières  
Danièle Kergoat, directrice de recherche émérite CNRS, Paris  
Marie-Jeanne Kergoat, Institut de gériatrie, Université de Montréal  
Nicolas Kuzyk, assistant de recherche, ÉcoRessources Consultants  
Andrée Lajoie, professeure émérite à l'Université de Montréal  
Georges Lalonde, président et directeur général, Conseil des aînés du Québec  
Francine Lalonde, députée du Bloc québécois (La-Pointe-de-l'Île)  
Phyllis Lambert, directrice fondatrice du Centre Canadien d'Architecture (CCA)  
Ève Lamont, réalisatrice, diplômée de l'UQAM en communication (1989)  
Simon Langlois, professeur, Université Laval  
Yves Langlois, cinéaste, Les Productions Lany, diplômé de l'UQAM  
Marie-Line Laplante, écrivaine et dramaturge  
France Laurendeau, économiste et sociologue, directrice du Collège FTQ-Fonds  
Marie-Claire Laurendeau, Institut national de santé publique du Québec  
Louis-Charles Lasnier, designer et directeur, Atelier Louis-Charles-Lasnier  
Marie-Pascale Laurencelle, réalisatrice de Bazzo.Tv  
Denis Lavalou, directeur général et artistique, Théâtre Complice  
Marc Laviolette, ex-président de la CSN  
Yvon Leclerc, ex-président de l'Association des Centres locaux de développement  
Fernand Leduc, artiste-peintre  
Jean-Denis Leduc, directeur artistique, Théâtre La Licorne  
Nicole Leduc, professeure, Université de Montréal  
Jean-Pierre Lefebvre, cinéaste, président de l'ARRQ  
Franck Le Flaguais, cinéaste, ARRQ  
Guy-A. Lepage, animateur, humoriste, acteur, scénariste et producteur  
Abby Lippman, professeure, Université McGill  
Andrew Lugg, philosophe, professeur émérite, Université d'Ottawa  
Pierre Lussier, directeur, Jour de la Terre Québec  
Guy Marier, ancien président de Bell Québec (Bourse Bell/Guy-Marier à l'UQAM)  
Denyse Marleau, chanteuse et animatrice, Uda  
Luc Martin, sociologue  
Didier Méhu, professeur, Université Laval  
Nathalie Mondain, professeure, Université d'Ottawa  
Maria Luisa Monreal, directrice générale de l'AQOCI  
Thomas Mulcair, chef adjoint du Nouveau Parti démocratique et député d'Outremont  
Nancy Neamtan, présidente-directrice générale du Chantier de l'économie sociale  
Jacques Palard, Institut d'études politiques de Bordeaux  
Pierre Paquette, député de Joliette et leader parlementaire du Bloc québécois  
Lise Payette  
Benoît Pelletier, professeur, Univ. d'Ottawa, ex-ministre du gouvernement du Québec  
Gabriel Pelletier, président, Les Productions Celluloïd  
Léa Pool, cinéaste  
John Porter, historien de l'art, muséologue et administrateur culturel  
Rolf P. Puls, président-directeur général, Éditions Gallimard (Montréal)  
Robert Racine, artiste, écrivain, compositeur, Prix Paul-Émile-Borduas 2007  
Jean-Claude Ravet, rédacteur en chef, Relations  
Sébastien Ricard, comédien et membre du groupe Loco Locass  
Wendy J. Robbins, professeur, University of New Brunswick, Fredericton  
Karine Rondeau, conseillère en défense des droits  
Marcel Samson, président, Action-Conservation du Bassin versant du lac Bromont  
John Smithin, professeur, Schulich School of Business, York University  
Jean-Yves Soucy, éditeur, Groupe Ville-Marie Littérature  
Tania Navarro Swain, professeure, Université de Brasilia, Brésil  
Catherine Teiger, chercheur en ergonomie, CNRS, Paris  
André Thibault, sociologue, Amis du Monde diplomatique, groupe de Montréal  
Michel Tremblay, dramaturge et romancier  
Nycole Turmel, ex-présidente de l'Alliance de la fonction publique du Canada  
Katherine Tweedie, professeure, Université Concordia  
Lise Vaillancourt, dramaturge, présidente du Centre des auteurs dramatiques  
Denis Vaugois, historien  
Marco Veilleux, rédacteur en chef adjoint de la revue Relations  
Jacques Vézina, codirecteur général et directeur administratif, Théâtre d'Aujourd'hui  
Daniel Vigneault, réalisateur  
Christian Yaccarini, président-directeur général, Société de développement Angus  
Ricard Zapata-Barrero, professeur, Universitat Pompeu Fabra, Barcelone



## ACTUALITÉS

## GARDE-MANGER

## Marketing alimentaire : oubliez le goût, pensez au prix!



STÉPHANIE BÉRUBÉ

## ALIMENTATION

À u Food Network, le réseau de télévision canadien des gourmets, Betty Crocker annonce son produit emblème du repas vite fait pas cher, le Hamburger Helper. Pour moins de 10\$, nous promet-on, ce mélange de viande hachée, pâtes et sauce nourrit une famille de quatre personnes. Les publicités d'aliments bon marché se multiplient.

L'année dernière, pour vanter les produits Le Choix du président, Galen Weston s'est promené dans les vergers canadiens. But de l'opération: vendre aux consommateurs des produits locaux et naturels. Maintenant, le charmant patron de Provigo pousse un chariot rempli de produits jaunes. But de l'opération: vendre des aliments pas chers.

Les stratégies de l'alimentation ont revu leurs stratégies. En crise, il est grand temps de vendre un prix plutôt qu'un goût. On reviendra aux produits de luxe plus tard...

«Les épiceries ont tout avantage à mettre en évidence leurs marques maison qui sont moins chères, dit Yannik St-James, professeur de marketing à HEC Montréal. C'est miser sur un avantage concurrentiel.» Les détaillants qui ont une large gamme de produits ont effectivement cet atout dans leur manche et ils le sortent maintenant. C'est d'autant plus avantageux si, comme chez Provigo-Loblaws, ces produits moins chers sont d'un jaune criard. Les consommateurs les repèrent facilement et les distinguent bien des autres produits, explique Yannik St-James. «Une fois la crise passée, ils pourront revenir à leurs produits réguliers», dit-elle.

Le marketing alimentaire est une science difficile à maîtriser, avertit Pierre Parent, de l'agence Harry & Co. Car l'aliment n'est pas un produit banal. «Nourrir, c'est plus que simplement combler un besoin, dit-il. Il y a la préoccupation de bien manger. De bien nourrir sa famille. Et ça joue beaucoup sur l'estime de soi: je ne suis pas certain que les gens veulent se promener dans la rue Monkland avec un panier de produits jaunes.» Il est normal, dit-il, que les distributeurs et les transformateurs misent beaucoup sur les réductions de prix et leurs produits les moins chers maintenant. Mais ils doivent maintenir leur image de marque, leur image

## SIROP D'ÉRABLE

## Le prix amène du monde dans les cabanes

La hausse fulgurante du prix de la conserve de sirop d'érable n'a pas refroidi les ardeurs des amateurs de cabanes à sucre. «Nous avons eu au moins autant de monde que l'année dernière, sinon plus», estime Hermine Bourdeau-Ouimet, de l'Association des cabanes à sucre du Québec. Les gens ont eu le réflexe d'aller à la cabane pour faire leur provision de sirop, puisqu'il se vend jusqu'à 50% moins cher qu'à l'épicerie par les temps qui courent. Quant à l'arrivée de Martin Picard dans l'industrie de la cabane, aucun impact. Cela n'a pas redonné un souffle nouveau à la traditionnelle sortie à la cabane. «Le propriétaire du Pied de cochon attire une clientèle complètement différente de celle qui va faire son tour, année après année», explique M<sup>me</sup> Bourdeau-Ouimet.



de bon goût. Pour qu'une fois la crise derrière nous, le consommateur se rappelle où il peut aussi acheter de l'huile d'olive vierge extra et des agrumes biologiques.

## COURRIEL

Pour joindre notre journaliste: sberube@lapresse.ca



## ALCOOL

## Bières artisanales ou mélanges à la bière?

Les petits brasseurs fulminent. Si Québec va de l'avant avec son projet de règlement sur la composition des alcools à base de malt, certaines micro-brasseries québécoises se retrouveraient à faire «des mélanges à la bière» plutôt que de la bière. Car, en ajoutant un ingrédient comme du cassia une fois la bière fermentée, la dénomination pourrait changer, croient-ils. Le but du ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, qui pilote ce dossier, n'était évidemment pas de mettre des bâtons dans les roues des brasseurs en présentant ce projet de règlement. On souhaite plutôt éviter la multiplication des boissons de malt qui utilisent des noms évoquant la vodka ou d'autres alcools forts. Des boissons très attrayantes pour les jeunes et vendues en épicerie ou dans les dépanneurs. Pierre A. Forgues, directeur du commerce et de la construction au Ministère, précise que le règlement ne vise pas la bière, mais plutôt des boissons jaunes ou bleues qui n'ont rien du raffinement d'une blonde aromatisée. Et qui ne sont pas destinées au même public non plus.

Mais est-ce qu'en visant l'un, on ne risque pas d'atteindre l'autre? «En essayant de définir ce qui n'est pas de la bière, ils se sont accrochés dans les fleurs du tapis, lance Frédéric Tremblay, de la microbrasserie Charlevoix. Nous, on ajoute du sucre pour la fermentation en bouteille.» Est-ce que sa bière deviendrait un breuvage? Et ces autres brasseurs qui mettent du lactose, du café ou de la coriandre? demande-t-il. «Ce n'est pas dans l'esprit du projet de règlement», répond M. Forgues. Le ministère du Développement économique va néanmoins mettre sur pied un comité de consultation pour se pencher sur la question, qui mérite d'être posée. «Nous demandons au gouvernement de surseoir à ce projet de règlement», dit Jean-Pierre Tremblay, directeur de l'Association des microbrasseries du Québec, qui affirme que ses membres n'ont pas été consultés pour la rédaction. Et que s'ils l'avaient été, on aurait évité cet imbroglio autour de la bière.



**Promo... Venez, nous visiter!**

**Auvents Multiples**  
vous souhaitez Joyeuses Pâques

BUILD THE BEST FOUR SEASONS SUNROOMS  
SOLARIUM Technologie brevetée

Beloeil 450-446-4182  
Laval 450-978-4808  
Valleyfield 514-697-1149  
Montréal 514-866-0129  
Québec 1 800 736-0906

www.auventsmultiples.com info@auventsmultiples.com

CRÉDITS D'IMPÔT\*: provincial 20% & fédéral 15% \*Veuillez consulter le site du gouvernement pour voir les produits admissibles et les restrictions.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-10

**LOTTO SUPER 7** 11 14 20 22 30 42 43 38 compl.

**TANGO** 04 10 22 30 Numéro Tango : 02 **La Mini** 938526

**Banco** 03 05 06 07 10  
12 13 20 22 29  
Lots bons du 2 au 10 avril 2009 30 32 33 36 41  
47 53 54 57 67

**Quotidienne** 3 132 4 2501  
**Triplex** 09 19 26 28 32

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
14 NOVEMBRE 55 SAGITTAIRE **Extra** 7015123

**LOTTO 649** CE SOIR, GROS LOT DE 16 000 000 \$ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Un abonnement pour gagner du temps. Renseignez-vous! 1 866 628-4783 **LOTOMATIQUE**

## Une Indienne veut devenir la femme la plus hot du monde

AGENCE FRANCE-PRESSE

JORHAT — Une Indienne de 26 ans espère entrer dans le *Livre Guinness des records* comme la femme la plus hot du monde après avoir mangé 51 piments rouges ultra-forts en deux minutes, ont annoncé hier les organisateurs de la soirée.

Anandita Dutta Tamuly a réalisé son exploit en public jeudi soir à Jorhat, une ville située à 300 km à l'est de Guhawati, la capitale de l'État d'Assam, dans le nord-est de l'Inde.

La prouesse a eu lieu en présence du célèbre chef britannique Gordon Ramsay, qui produisait une émission culinaire à Jorhat et a commenté la performance de M<sup>lle</sup> Tamuly.

«En deux minutes, Anandita a englouti 51 piments rouges sans sourciller et sans une larme, et elle a aussi frotté les graines de 25 piments sur ses yeux en une minute», a raconté à l'AFP Atul Lahkar, un chef indien qui avait organisé la soirée.

Les piments rouges utilisés, une variété appelée localement bhut jolokia, sont très présents dans l'alimentation dans l'Assam. Ils figurent dans le *Livre Guinness des records* comme les piments les plus forts du monde.

Anandita Tamuly a raconté qu'elle était devenue une adepte des piments rouges à l'âge de 5 ans.

«J'avais une inflammation de la langue, et ma mère y a appliqué une pâte de piments pour soigner l'infection. Après cela, j'ai développé un penchant pour les piments», a déclaré la jeune Indienne.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-09

**Jour de paye!** 10 13 14 22 25 30 19 compl.

**Banco** 01 02 05 06 07  
14 18 19 22 31  
Lots bons du 2 au 10 avril 2009 34 41 43 48 53  
56 57 58 64 66

**Quotidienne** 3 861 4 0088  
**Triplex** 03 09 31 33 41

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
06 NOVEMBRE 11 SCORPION **Extra** 1738087

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2009-04-08

**LOTTO 649** 02 05 13 18 compl. 24 35 43

**Quebec 49** 01 12 16 44 compl. 33 47 48

GAGNANTS	LOTS	GAGNANTS	LOTS
6/6	0 9 121 593,00 \$	6/6	0 2 000 000,00 \$
5/6+c	0 332 732,80 \$	5/6+c	1 75 000,00 \$
5/6	158 1 739,60 \$	5/6	10 750,00 \$
4/6	8 993 57,90 \$	4/6	620 75,00 \$
3/6	151 429 10,00 \$	3/6	12 011 10,00 \$
2/6+c	108 339 5,00 \$	2/6+c	7 831 5,00 \$
Ventes totales :	16 686 476 \$	Ventes totales :	749 330,00 \$

Gros lot prochain tirage (approx.): 16 000 000 \$ **Extra** 3527639

**LA ROUE DE FORTUNE CHEZ VOUS!**  
EST DE RETOUR AVEC UN GROS LOT DE 250 000 \$!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

**CARPETTE MULTI DESIGN**

Nous fêtons notre **15<sup>e</sup> anniversaire** du 1<sup>er</sup> au 30 avril

Nous vous proposons les planchers de bois canadien «Seasons» 35 ans de garantie, au fini «Sun Guard».

**SOLDE 3,98\$/pi<sup>2</sup> + taxes**

**ÉRABLE SÉLECT**  
Naturel et couleur  
Courant : 6,49\$/pi<sup>2</sup>

**CHÊNE**  
Naturel et couleur  
Courant : 5,98\$/pi<sup>2</sup>

Plusieurs autres choix en stock!  
Du jamais vu!  
Toutes les carpettes en magasin

**25% à 70% de rabais**

8136, boul. Décarie  
Montréal (Québec) H4P 2S8  
Tél. : 514 344-8877

www.carpettemultidesign.com  
www.seasonsflooring.com

CARPETTE MULTI DESIGN  
Seasons WOOD FLOORING

# Les séquestrations de patrons continuent

Les Français éprouvent un « profond sentiment d'injustice face à la crise »

« Qu'est-ce que c'est cette histoire d'aller séquestrer des gens? » s'est indigné cette semaine le président français Nicolas Sarkozy. C'est que la prise d'otages est dorénavant un moyen de pression à la mode dans l'Hexagone. Et les patrons, jugés responsables de la crise économique, en font les frais.

MARC THIBODEAU

PARIS — « La prise d'otages serait-elle devenue le nouveau moyen en vogue pour faire céder un employeur à ses revendications? »

La question, posée cette semaine par l'hebdomadaire *Paris Match*, normalement plus versé dans le potinage que dans les sujets de société, est des plus pertinentes. Car les cas de séquestrations en milieu de travail ne cessent de se multiplier en France.

Mardi, les ouvriers en rogne d'une usine de la firme Scapa, qui devait être fermée en raison du ralentissement économique, ont empêché le départ de trois cadres anglais. Ceux-ci ont finalement été libérés au bout de 24 heures, lorsque l'entreprise a accepté de doubler les primes de départ prévues pour le personnel

mis à pied. Une facture additionnelle de plus d'un million et demi de dollars.

« C'est le seul moyen de pression quand on est face à des gens qui ne veulent pas négocier. La stratégie a été payante, mais il faut savoir s'arrêter », a commenté le délégué syndical Christophe Bougret, à l'issue du conflit.

Le président français Nicolas Sarkozy, beaucoup moins enthousiaste que M. Bougret, a mis en garde les travailleurs français tentés par l'expérience.

« Qu'est-ce que c'est cette histoire d'aller séquestrer des gens? On est dans un État de droit, il y a une loi qui s'applique, je la ferai respecter », a assuré le chef d'État.

### Illégales, mais compréhensibles

Le premier ministre François Fillon a prévenu, dans la même veine, que « le respect de l'in-



PHOTO LAURENT CIPRIANI, THE ASSOCIATED PRESS

Derek Sherwin, un des trois cadres anglais de la firme Scapa séquestrés mardi dernier par les ouvriers de l'usine de Bellegarde, est escorté par un groupe d'employés bien décidés à négocier leur prime de mise à pied.

tégrité des personnes, de leur liberté d'aller et venir n'est pas négociable ». Il a accusé les partis d'extrême gauche de « souffler sur les braises de l'affrontement social » en encourageant ce type d'initiative.

L'ex-candidate socialiste à l'élection présidentielle de 2007, Ségolène Royal, s'est aussi attiré les critiques du parti au pouvoir pour avoir souligné, dans une entrevue parue la fin de semaine dernière, que les séquestrations étaient illégales, mais compréhensibles.

« Les salariés doivent forcer le barrage de l'injustice absolue: ce

discours dominant qui demande aux salariés de subir et de disparaître en se taisant, d'être licenciés sans faire d'histoire ou de bruit », a-t-elle relevé, en imputant les tensions actuelles à l'incurie du gouvernement.

Bien que l'entourage du président ne cesse, à l'instar des organisations patronales, de répéter que le recours à la violence est « inacceptable » en toute circonstance, aucune enquête policière n'a été ouverte à ce jour contre les personnes responsables. Même s'il s'agit, en théorie, d'un délit passible de plusieurs années d'emprisonnement.

« Le gouvernement ne parvient pas à trouver une réponse équilibrée... D'un côté, il sait que l'opinion publique sympathise avec les salariés. De l'autre, il doit faire respecter la loi », souligne le sociologue Denis Muzet, qui prédit une multiplication d'actions radicales de ce type.

Un sondage qui vient de paraître indique que 30 % des Français « approuvent » les actes de séquestration et que 63 % les comprennent sans pour autant les cautionner. Seulement 7 % les condamnent fermement.

### Injustice face à la crise

Selon M. Muzet, ces chiffres reflètent le fait que la population française éprouve un « profond sentiment d'injustice face à la crise » qui l'amène à s'indigner contre les patrons, vus comme les véritables responsables de la situation.

Les Français, explique-t-il, comprennent mal que de grandes banques et d'importantes compagnies reçoivent des milliards d'aide gouvernementale et que des dirigeants empêchent des bonus faramineux alors que se multiplient les mises à pied et les fermetures d'usine.

« Ils font une lecture très symbolique de la situation économique », note le sociologue, qui évoque par ailleurs un clivage croissant entre la population et les élus, considérés comme des « complices » des grandes entreprises.

Dans un contexte aussi tendu, il suffit d'un rien, dit-il, pour qu'un groupe de travailleurs décide de forcer le jeu et de passer à l'illégalité.

## Faible syndicalisation = radicalisation

Le taux de syndicalisation de la France, qui est l'un des plus faibles d'Europe à 8 %, complique le dialogue social, en particulier au sein des plus petites entreprises, ce qui favorise la radicalisation.

De manière générale, les « syndicats sont débordés par une base de plus en plus en colère », indi-

que le sociologue Denis Muzet, qui, par ailleurs, questionne la responsabilité des médias dans la vague de séquestrations.

« En leur donnant beaucoup d'écho, ils rendent ces actions encore plus efficaces... Il y a une part d'irresponsabilité », conclut-il.

— Marc Thibodeau

### Cet été, apprenez l'anglais à l'Académie Kells

**Date:** 6 au 24 juillet 2009

**Endroit:** 2290, boul. Cavendish (coin Maisonneuve O.)

**Niveau:** Première année complétée jusqu'à la 6<sup>e</sup> année

**Programme:** En matinée, des professeurs ayant la certification ESL aideront les élèves à perfectionner leurs aptitudes en lecture, écriture et expression orale.

En après-midi, les élèves mettront leur enseignement en pratique dans un contexte de loisirs: sports, arts et artisanat, sorties et plus encore.

**514 485-8565**  
kadmin@kells.ca

Enregistrez votre enfant avant le 15 mai et obtenez une réduction de 10%.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

## SALON CARRIÈRES ET EMPLOIS

Une section spéciale à ne pas manquer dans le cahier Affaires.

**Le mercredi 15 avril dans La Presse.**

promotion

## CETTE TOUX QUI GÂCHE TOUT

Notre santé est fragile. Rhumes et toux peuvent nous frapper en toute saison. Ne vous laissez pas abattre. Voici quelques conseils anti-mucus particulièrement valables pour les personnes au système respiratoire fragile, qui ont souffert de bronchites et qui présentent des prédispositions à l'asthme.

Pour chasser la toux et dégager les bronches, Bronchosyl agit avant tout grâce à la scille, une plante qui favorise la décongestion grâce à deux substances actives, la scilline et la scillipicrine. On y trouve également de la racine de senega qui soulage la gorge sèche et la toux, de la laitue sauvage apaisante et antispasmodique et de l'euphorbe, antitussif doux et naturel qui favorise l'élimination du mucus.

Bronchosyl ne contient pas de codéine et convient pour tous les membres de la famille, dès l'âge de deux ans.

**\* Bronchosyl, un sirop émollient, agréable au goût, aide à combattre la toux causée par le rhume et la bronchite. C'est tout ce qu'il vous faut.**

## AVIS DE RAPPEL DE SÉCURITÉ

### Réfrigérateurs de marques Maytag®, Jenn-Air®, Amana®, Admiral®, Magic Chef®, Performa de Maytag® et Crosley®

Une défaillance électrique dans le relais, la composante qui met en marche le compresseur du réfrigérateur, peut occasionner une surchauffe et entraîner un risque sérieux d'incendie.

	Numéros de série se <b>terminant</b> par	<b>Et</b> numéros de modèles <b>commençant</b> par
Réfrigérateurs côte à côte	AA, AC, AE, AG, AJ, AL, N, AP, AR, AT, AV, AX, CA, CC, CE, CG, CJ, CL, ZB, ZD, ZF, ZH, ZK, ZM, ZQ, ZS, ZU, ZW, ZY, ZZ	ARS, CS, JC, JS, MS, MZ, PS
Réfrigérateurs à congélateur au-dessus	AA, AC, AE, AG, AJ, AL, AN, AP, AR, AT, AV, AX, ZK, ZM, ZQ, ZS, ZU, ZW, ZY, ZZ	AT, CT, MT, PT

**REMARQUE :** Les réfrigérateurs avec congélateurs au bas ne sont pas compris dans ce rappel.

Les numéros de modèle et de série sont imprimés sur une étiquette située au sommet au centre ou au côté supérieur à gauche à l'intérieur du réfrigérateur. Les appareils affectés ont été vendus par les magasins à rayons et magasins d'appareils électroménagers et aussi par les constructeurs de résidences partout au pays de janvier 2001 à janvier 2004 inclusivement.

Les consommateurs devraient communiquer immédiatement avec Maytag Corporation sans frais d'appel n'importe quand au :

# 1-866-533-9817

Ou visiter le site web de rappel [www.repair.maytag.com](http://www.repair.maytag.com) pour déterminer si leur réfrigérateur est inclus dans le rappel et pour organiser une réparation gratuite à domicile.

1731803 BRONCHOSYL : titulaire d'une nouvelle licence et reconnu par les autorités gouvernementales comme produit de santé naturel : NPN 00415693. \* Ces allégations font partie intégrante de la licence. En vente partout, mais pas n'importe où!

ACTUALITÉS

COURANTS\_VERTS

# On s'en occupe. Promis...



**FRANÇOIS CARDINAL**  
**ENVIRONNEMENT**

**P**remier titulaire du ministère de l'Environnement à la fin des années 1970, Marcel Léger avait promis que les lacs du Québec seraient dorénavant mieux protégés. Un engagement réitéré depuis par Robert Bourassa. Puis par André Boisclair, Thomas Mulcair, Line Beauchamp et tout récemment, Jean Charest.

Pourtant, Richard Carignan, biologiste à l'Université de Montréal, est catégorique: «Lentement mais sûrement, on est en train de *scrapper* nos lacs...»

Voici résumé le film coup-de-poing *Nos lacs sous la surface*, que présentera Canal D dimanche prochain. D'un côté, les gouvernements successifs et leurs innombrables promesses. De l'autre, les lacs et leur constante dégradation, dont la crise des algues bleues n'était qu'un symptôme.

Le réalisateur Pierre Brochu égraine une à une, pendant près de deux heures, les causes du vieillissement prématuré des lacs: apathie des riverains, agressions des plaisanciers, inefficacité du traitement des eaux, laxisme de la réglementation agricole, manque de ressources des municipalités, etc.

Les problèmes sont donc multiples. Mais ce que démontre avec grande efficacité le documentaire, c'est que derrière presque tous les coupables se cache le ministère québécois de l'Environnement. Non pas parce qu'il refuse d'adopter des règlements, plutôt parce qu'il refuse de les appliquer.

«Le Ministère, c'est le berger des lacs, fait remarquer le réalisateur. Or ce n'est pas compliqué: le berger semble avoir été conseillé par les loups...»

L'accusation est lourde, mais elle est étayée dans le moindre détail dans *Nos lacs sous la surface*.

D'abord, le Ministère a pris l'habitude, depuis le milieu des années 1990, de pelleter ses responsabilités dans la cour des villes, sans toutefois leur donner les ressources financières nécessaires.

En témoignent ces centaines de municipalités qui n'ont pas même un seul

inspecteur à temps plein. Comment savoir si un propriétaire a rasé les arbres qui se trouvaient sur le bord de son lac? Si sa fosse sceptique ne se vide pas directement dans le bassin versant? Si les occupants du camping ne vident pas leurs eaux grises directement dans le lac? Bref, si les règlements sont respectés?

«Ça a toujours été comme ça! tonne l'ancien président de l'UPA Jacques Proulx. Le ministère de l'Environnement ne se donne jamais les moyens de faire appliquer ses règlements. Il est irresponsable!»

Ensuite, il y a le manque de moyens du Ministère lui-même. Le gouvernement ne cesse de répéter que l'environnement est une de ses priorités, alors qu'un rapide calcul démontre non seulement que ce domaine est le parent pauvre du gouvernement, mais aussi que son poids a diminué depuis que les libéraux sont au pouvoir.

À peine 0,35% des dépenses de programme seront consacrées au ministère de l'Environnement en 2009-2010, un peu moins que les 0,39% du premier budget libéral, il y a six ans.

Dernier problème, le ministère de l'Environnement ne réussit pas à s'imposer auprès des autres ministères, comme l'atteste l'ancien ministre Thomas Mulcair. «Quand tu es ministre de l'Environnement, explique-t-il, tu as le doigt sur le boyau d'oxygène de plusieurs ministères: celui des Affaires municipales qui veut augmenter l'assiette fiscale des villes, celui des Transports qui veut remblayer un milieu humide pour construire un échangeur, etc.»

Ce ne sont donc pas les règlements qui manquent, ajoute-t-il, mais la volonté de les appliquer. Une volonté pourtant annoncée depuis bientôt 40 ans.

## «Lentement mais sûrement, on est en train de scrapper nos lacs...»

**Nos lacs sous la surface: dimanche 19 avril, 19 h, sur Canal D.**

**COURRIEL**  
Pour joindre notre journaliste: francois.cardinal@lapresse.ca

## ENTENDU CETTE SEMAINE...

«J'ai proposé un mandat d'initiative, question de faire le point sur l'état des lacs au Québec. Or, les députés libéraux ont jugé que le problème n'était pas suffisamment sérieux et ont rejeté l'idée.»

— **Scott McKay, critique en environnement du PQ**

«Il nous semble essentiel de cerner les enjeux afin de mieux définir un futur mandat d'initiative des députés.»

— **Patrick Huot, adjoint parlementaire à l'Environnement du PLQ.**

## 0 \$

C'est le tarif que pourraient payer les étudiants de l'Université Sherbrooke pour utiliser les transports en commun sur la Rive-Sud de Montréal, où l'institution compte un campus. L'UdeS a conclu une entente en ce sens avec la Société de transport de Sherbrooke en 2004. Elle songe à faire la même chose avec le Réseau de transport de Longueuil. De quoi rendre les collégiens d'Édouard-Montpetit verts... de jalousie.

## BOOM, PAS BOOM?

La mise en valeur des énergies renouvelables connaît un essor sans précédent, annoncent les chercheurs de Yale sur leur site environnement360. Les investissements dans le secteur des énergies renouvelables sont en chute libre, affirme pour sa part le groupe de recherche New Energy Finances sur le sien. Qui croire? Ce dernier, malheureusement, qui s'appuie sur des chiffres récents, plutôt que sur des théories. Comme Deloitte et Cleantech Group l'ont fait ces derniers jours, New Energy Finances démontre noir sur blanc que les gouvernements n'utilisent toujours pas l'environnement comme levier pour sortir de la crise économique, malgré leurs promesses en ce sens.

Concours régional – Formation professionnelle

# CHAPEAU, LES FILLES!

Édition 2008-2009

La Commission scolaire de Montréal tient à féliciter quatre de ses élèves qui se sont démarquées lors de la remise des prix **Chapeau, les filles!**

**GRANDE GAGNANTE DU CONCOURS POUR LA RÉGION DE MONTRÉAL**

**MARIE-ÈVE LEFEBVRE**  
élève en charpenterie-menuiserie  
École des métiers de la construction de Montréal

«Mon rêve le plus cher est de réussir à allier mes intérêts et mes valeurs, et j'aimerais être en mesure d'inciter les femmes d'ici et d'ailleurs à faire valoir leurs talents dans cet univers traditionnellement réservé aux hommes.»

**HÉLOÏSE LEVIEUX**, élève en rembourrage artisanal  
École des métiers du meuble de Montréal

«Ma mère était tailleur, ma marraine rembourreuse. J'ai grandi avec pour modèle deux femmes pour qui rien n'était impossible. Ainsi, ma fille pourra à son tour avoir pour modèle une femme pour qui rien n'est impossible et me dire: Chapeau maman!»

Gagnante

**SANDRINE BULTÉ**, élève en rembourrage artisanal  
École des métiers du meuble de Montréal

«Je crois que ce qui est le plus important, c'est que les gens sentent que je fais ce que j'ai envie de faire, typiquement masculin ou pas.»

Gagnante

**MAUDE BERGERON**, élève en arpentage-topographie  
École des métiers du Sud-Ouest de Montréal

«Je fais ma route, je ne me laisse pas "marcher sur les pieds" et je demande qu'on me respecte. Et, effectivement, je suis respectée. Conséquemment, je suis vraiment à l'aise dans un milieu majoritairement masculin.»

Gagnante

La CSDM est fière de votre réussite!  
fpcsdm.ca • 514 596-2075

**VOUS IREZ LOIN** *Vivre le succès: la formation professionnelle*

**Commission scolaire de Montréal**

**Cabanons Fontaine** DEPUIS 1976  
*Promotion du printemps*

Validé jusqu'au 26 avril 2009. \* Applicable sur le prix de base des cabanons seulement. Voir détails et conditions en magasin.

**POUR CONNAÎTRE LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS COMMUNIQUER AU:**

**1 888 838-3563 450 536-3563**  
3497, chemin de l'Industrie, St-Mathieu-de-Beloeil  
[www.cabanons.com](http://www.cabanons.com)

Pour les cabanons ensembles bricoleur A  
**RABAIS 9%\***  
Applicable sur le prix de base

Pour les cabanons ensembles bricoleur B  
**RABAIS 7%\***  
Applicable sur le prix de base

Pour les cabanons installés  
**RABAIS 5%\***  
Applicable sur le prix de base

OU  
**12 versements égaux sans frais ni intérêt\*\***  
Cabanons seulement

Pour les garages installés et ensembles bricoleur B  
**RABAIS 3%\***  
Applicable sur le prix de base

Certains de nos produits sont éligibles aux crédits d'impôts pour la rénovation et l'amélioration résidentielle.\*\*

**GEOX**  
RESPIRA

LA CHAUSSURE QUI RESPIRE

Trouvez le détaillant GEOX le plus près de chez vous : visitez [geox.com](http://geox.com) ou appelez 1-866-454-GEOX (4369)



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

Mia Farrow, la grande dame du cinéma, s'amène à Montréal, les 15 et 16 avril, pour participer au troisième Sommet du millénaire.

# MIA FARROW, LA MILITANTE

## « Nous risquons d'assister à une autre sorte de génocide au Darfour »



ISABELLE HACHEY

On connaît l'icône du cinéma, sa voix fragile et sa peau de porcelaine.

On se rappelle ses rôles marquants dans des classiques comme *Rosemary's Baby*, *Hannah et ses sœurs* ou *La rose pourpre du Caïre*.

On a beaucoup entendu parler de ses échecs amoureux, d'abord avec Frank Sinatra, puis avec André Previn et Woody Allen, dont elle fut la muse jusqu'à ce qu'il la trahisse avec sa propre fille adoptive.

On connaît moins la militante. Mia Farrow est mère de 14 enfants, dont 10 adoptés dans des pays du tiers-monde. Des enfants qu'elle a voulu arracher à leur triste sort. À 64 ans, elle s'est donné pour mission d'en sauver des millions d'autres – cette fois au Darfour où, si rien n'est fait, le monde risque « d'assister à une autre sorte de génocide ».

La grande dame du cinéma s'amène à Montréal, les 15 et 16 avril, pour participer au troisième Sommet du millénaire. *La Presse* l'a jointe à sa maison de campagne du Connecticut. Discussion sur l'engagement humanitaire.

**Q** C'est la troisième année que vous venez à Montréal pour prendre part au Sommet du millénaire. Pourquoi est-il important pour vous de participer à cette rencontre?

**R** Cet événement tente de donner une voix à la conscience du monde, de faire comprendre aux gens que, même s'ils se sentent impuissants lorsqu'ils sont seuls dans leur maison, ensemble, ils peuvent influencer leurs dirigeants. J'ai rencontré à ce sommet le général Roméo

Dallaire, un héros auquel je voue une admiration sans bornes, et Desmond Tutu, l'archevêque d'Afrique du Sud. Ces gens en appellent à la conscience de tous. Je me sens très honorée de me retrouver parmi eux.

**Q** Les cyniques vous diront pourtant que ce genre d'événement ne change rien au sort de la planète...

**R** En parlant de l'Holocauste, Eli Wiesel (Prix Nobel de la paix) a dit: «Ce qui nous a étonnés, après la tempête, ne fut pas qu'autant de gens aient tué autant de victimes, mais que si peu de gens se soient souciés de nous.» Vous pouvez certainement compter parmi les nombreuses personnes qui se moquent du

**« Je suis consciente d'avoir vécu une vie remplie de privilèges aussi énormes qu'injustifiés. Si je peux faire quelque chose pour redonner à d'autres, à mon humble façon, alors je dois le faire. »**

sort du monde. Mais on a prouvé à maintes reprises que si les gens parlent, s'ils parlent assez fort, et si ce qu'ils disent est juste, alors ils peuvent faire bouger leurs gouvernements. C'est le rôle de tout le monde.

**Q** Est-ce aussi le rôle des célébrités comme vous?

**R** C'est le rôle des êtres humains. Des célébrités utilisent leur notoriété pour faire des déclarations, et plusieurs d'entre elles le font de manière intelligente. Elles n'ont pas à le faire, mais elles le font parce qu'elles veulent être des êtres humains responsables. George Clooney ou Angelina Jolie peuvent parler de tout, cela va se retrouver dans la presse. Cela dit, il serait faux de prétendre que toutes les célébrités ont l'obligation de sou-

lever des enjeux humanitaires. La question, c'est plutôt: avon-nous, comme êtres humains, une responsabilité partagée d'agir au nom des plus vulnérables parmi nous sur la planète? Et si oui, que devrions-nous faire?

**Q** Depuis cinq ans, vous avez visité le Darfour et sa région frontalière à douze reprises. Comment en êtes-vous venue à vous impliquer là-bas?

**R** En 2004, j'ai lu un article racontant qu'un génocide était commis dans un endroit dont je n'avais jamais entendu parler. C'était le 10<sup>e</sup> anniversaire du génocide du Rwanda, et j'apprenais qu'un autre génocide avait lieu, cette fois au Soudan.

Comme j'étais ambassadrice de l'UNICEF, j'ai demandé à m'y rendre. On m'a trouvé un visa. Quand je suis revenue, j'étais devenue un témoin. Désormais, je savais. Ce que j'avais vu et entendu avait changé la façon dont je devais mener ma vie. Je devais faire quelque chose.

**Q** De quoi avez-vous été témoin?

**R** Je porte au cou un collier qu'une femme a insisté pour me donner. Il est censé me protéger. Elle le portait quand son enfant lui a été arraché des bras pour être décapité devant ses yeux. Elle m'a suppliée: «Dites aux gens ce qui arrive ici. Dites-leur que nous allons tous être massacrés.» J'ai vu les cicatrices sur le corps des femmes. J'ai

vu les dessins que des enfants avaient faits des attaques de leurs villages. J'ai vu des camps envahis par les djandjaws. J'ai senti la terreur. Sauf que moi, je pouvais fuir. J'avais un véhicule qui pouvait m'amener à 90 milles à l'heure vers un hélicoptère qui m'attendait. Et qui a laissé tous ces gens derrière. Je ne dis pas que je peux accomplir quelque chose, mais je dis que je ne pourrais pas vivre avec moi-même sans essayer.

**Q** Après six années de conflit, où en est le Darfour?

**R** Il y a 2,7 millions de déplacés. Pour ce qui est des morts, plus personne ne tient le compte. L'ONU a cessé de compter après avoir supposé qu'il y en avait 300 000. Mais plusieurs estiment ce chiffre beaucoup plus élevé. Et maintenant, plus d'un million de personnes vont bientôt mourir de faim et de maladie en raison de l'expulsion des ONG du Darfour. Dans les camps, Oxfam creusait les puits. Leurs gens sont partis. Médecins sans frontières soignait les malades. Leurs volontaires sont partis. Les organismes qui livraient la nourriture sont partis. La situation est de plus en plus désastreuse.

**Q** Vous voulez dire que le réseau d'aide humanitaire au Darfour a carrément été démantelé par Khar-toum, début mars. Ce fut la réponse au mandat d'arrêt délivré par la Cour pénale internationale à l'encontre du président soudanais, Omar el-Béchr, accusé de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité...

**R** Oui. C'est une tragédie. Treize ONG internationales ont été expulsées, laissant derrière elles plus d'un million de personnes sans aide et sans ressources. Les organismes de l'ONU qui sont restés ont exprimé leur désarroi et ont prévenu qu'ils ne suffiront pas à la tâche. Nous risquons

maintenant d'assister à une autre sorte de génocide, qui pourrait éclipser celui du Rwanda!

**Q** Comment expliquez-vous l'inertie du monde face à la tragédie du Darfour?

**R** Il y a un jeu plus grand qui se joue. Un jeu de Monopoly impliquant la Chine. Une large part du pétrole chinois provient du Soudan. C'est pour cela que la Chine protège ce pays au Conseil de sécurité des Nations unies. Appuyée par la Russie, elle y paralyse tous les efforts. C'est ce qui fait toute l'importance du sommet de Montréal et d'autres rendez-vous internationaux. Les gens se rassemblent pour faire bouger les choses. Même en ces temps difficiles, on ne peut s'asseoir pour regarder plus d'un million de personnes mourir. Il faut pousser plus fort. Les gouvernements doivent faire quelque chose.

**Q** Qu'est-ce qui vous motive?

**R** De l'indignation, de la colère... et probablement de la compassion, mais je ne veux pas paraître condescendant. Je ne suis pas mieux que mes frères et sœurs au Darfour, au Congo ou en Haïti qui souffrent aujourd'hui.

**Q** Est-ce que ce sont les mêmes motivations qui vous ont poussée à adopter 10 enfants dans des pays en voie de développement? Voulez-vous les sauver?

**R** Je ne veux pas avoir l'air messianique. Je suis consciente d'avoir vécu une vie remplie de privilèges aussi énormes qu'injustifiés. Si je peux faire quelque chose pour redonner à d'autres, à mon humble façon, alors je dois le faire.

COURRIEL  
Pour joindre notre journaliste:  
isabelle.hachey@lapresse.ca

## TOUR DU GLOBE

ÉTATS-UNIS  
Plus importante  
faillite de 2009

New Frontier Bank, une grosse banque régionale du Colorado, a été fermée hier par le régulateur, devenant le plus important établissement bancaire à faire faillite cette année aux États-Unis. Cet établissement, de la ville de Greeley, disposait de 2 milliards de dollars d'actifs. C'est la 23<sup>e</sup> banque de dépôt à être fermée par les autorités depuis le début janvier. La plus grosse faillite enregistrée cette année était jusqu'ici celle de la banque californienne Merced Bank, qui a disparu début février et qui disposait de 1,7 milliard de dollars d'actifs. — Associated Press

ÉTATS-UNIS  
Deux morts dans  
une fusillade

Deux personnes ont été tuées hier au cours d'une fusillade que la police pense être un meurtre suivi d'un suicide au Henry Ford Community College, petit établissement universitaire dans le Michigan. La police a découvert les cadavres d'un homme de 28 ans et d'une femme de 20 ans dans une pièce: l'homme aurait tué la jeune femme avant de retourner l'arme contre lui. — Associated Press

GRÈCE  
Fusillade dans une  
école d'Athènes

Un étudiant a ouvert le feu dans un centre de formation professionnelle à Athènes, hier, blessant trois personnes avant de se tirer une balle dans la tête. Le jeune homme âgé de 19 ans est mort. Selon la police, le tireur avait averti qu'il allait commettre l'attaque dans un message sur l'internet, déclarant qu'il n'éprouvait «rien d'autre que du rejet et du mépris» pour les gens autour de lui. Des photos de l'étudiant posant avec des armes étaient aussi en ligne. Le tireur a grièvement blessé un étudiant de 18 ans dans l'établissement ainsi que deux hommes à l'extérieur. Cette fusillade dans une école est sans précédent en Grèce. — Agence France-Presse

ÉTATS-UNIS  
Tornades et  
brasiers meurtriers

Les pompiers luttent toujours hier contre des incendies meurtriers dans le sud des États-Unis où plusieurs tornades ont aussi semé la mort et détruit des habitations. Trois personnes ont été tuées et 32 maisons détruites au Texas, où les feux attisés par des vents violents ont déjà ravagé 40 500 hectares. Deux petites villes au nord de Dallas ont été complètement dévastées par les flammes. Dans l'Arkansas voisin, trois personnes ont été tuées et 23 blessées par le passage d'une tornade dans la petite ville de Mena, jeudi soir. — Agence France-Presse

INDE  
Explosion d'une  
usine de pétards

Un incendie dans une usine de pétards dans l'ouest de l'Inde, hier, a causé la mort d'au moins 23 ouvriers qui y travaillaient, en blessant 48 autres. La plupart des villes indiennes ont des fabriques de pétards clandestines, aux normes de sécurité minimales. Ces pétards sont utilisés pour les fêtes, les mariages et les cérémonies religieuses. — Associated Press

## SÉISME MEURTRIER DANS LES ABRUZZES

## L'Italie pleure ses morts

ASSOCIATED PRESS

L'AQUILA, Italie — Dernier adieu. Au-delà des personnes présentes, c'est toute l'Italie, bouleversée, qui a suivi hier la cérémonie qui se déroulait à L'Aquila, pour les victimes du violent séisme des Abruzzes, en présence de Silvio Berlusconi et du secrétaire d'État du Vatican qui présidait la messe.

Le tremblement de terre de lundi, qui a fait au moins 289 morts et près de 40 000 sans-abri, a été le plus meurtrier à frapper l'Italie en trois décennies.

## Cinq petits cercueils blancs, contenant les corps des plus jeunes victimes, étaient disposés sur les cercueils de leurs parents. La plus jeune victime aurait eu 5 mois ce dimanche de Pâques.

L'émotion était palpable dans la capitale régionale des Abruzzes. Des proches des défunts, en pleurs, fixaient du regard les cercueils recouverts de fleurs et, pour certains, d'objets ayant appartenu aux victimes, un ours en peluche, une petite moto d'enfant ou le t-shirt bleu d'un bébé, se réconfortant les uns les autres.

La messe à la mémoire de quelque 200 morts, dont les cercueils étaient alignés sur un vaste terrain militaire de L'Aquila, était présidée par le secrétaire d'État du Vatican, le cardinal Tarcisio Bertone. Certaines victimes ont déjà été inhumées en privé.

En ouverture des obsèques, un message du pape Benoît XVI a été lu par son secrétaire, Mgr Georg Gaenswein. Le souverain pontife a exhorté les survivants à garder courage. «Seule la solidarité nous permettra de surmonter cette douloureuse épreuve», a souligné Benoît XVI, qui devrait se rendre

cérémonie en plein air, au pied des montagnes enneigées des Abruzzes, aucune des églises de la région n'étant suffisamment sûre pour accueillir les fidèles.

Des bénévoles ont guidé les proches des victimes vers les cercueils contenant les dépouilles, chacun portant un nom et deux dates sur une plaque dorée.

Cinq petits cercueils blancs, contenant les corps des plus jeunes victimes, étaient disposés sur les cercueils de leurs parents. Vingt enfants et adolescents comptent au nombre des morts, et le plus jeune d'entre eux aurait eu 5 mois ce dimanche de Pâques.

Le Vatican avait accordé une dispense spéciale pour célébrer une messe en ce Vendredi Saint commémorant la crucifixion de Jésus, seul jour de l'année dans la religion catholique où la messe n'est normalement pas célébrée.

Après la messe, des policiers et secouristes ont emmené les cercueils, dont bon nombre devraient rester dans un bâtiment à l'intérieur du cimetière principal de L'Aquila pendant environ un mois, la terre étant encore trop instable pour une inhumation immédiate.

LES FILS DE MARIE  
À L'AQUILA

Le Québec a un lien peu connu avec L'Aquila. C'est dans cette ville que plusieurs des prêtres de l'Armée de Marie, un groupe québécois excommunié en 2007, ont été ordonnés. «L'Aquila manquait alors de prêtres», raconte Donald Tremblay, un prêtre du diocèse de Saint-Jérôme qui a étudié à Rome voilà une vingtaine d'années. «La fondatrice de l'Armée de Marie connaissait un monseigneur au Vatican qui l'avait mis en contact avec l'archevêque de L'Aquila. Elle lui a proposé de lui fournir des séminaristes. Il y avait une forte présence québécoise, ils ont tout rénové le vieux séminaire de L'Aquila. Mais après avoir ordonné quelques prêtres, l'archevêque s'est rendu compte que la doctrine de l'Armée de Marie ne convenait pas.» Fondée au début des années 70 en Beauce par Marie-Paule Giguère, l'Armée de Marie considère cette dernière comme un être divin, à l'instar de Marie, la mère de Jésus. M<sup>me</sup> Giguère affirme que Dieu lui a prêté en 1958 que «des prêtres la crucifieraient». Au moment de l'excommunication, l'Armée de Marie comptait une trentaine de prêtres et de 20 à 25 000 membres, dont la moitié vivaient au Québec. — Mathieu Perreault



Environ 10 000 personnes ont assisté hier, à L'Aquila, à une cérémonie pour les 289 victimes du tremblement de terre de lundi.

PHOTO CHRIS HELGREN, REUTERS

## Le capitaine Richard Phillips pris en otage

## Washington resserre l'étau autour des pirates

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Le Pentagone avait hier à faire des choix militaires difficiles face à la prise d'otage d'un capitaine américain par des pirates somaliens, alors que la libération d'un voilier par l'armée française dans le golfe d'Aden s'est soldée par la mort d'un otage.

«L'une des ultimes solutions serait de recourir à la force et d'essayer de sauver le capitaine», mais «ils pourraient aussi tenter de négocier sa libération en laissant partir les pirates, pour les pourchasser ensuite à terre en Somalie», a expliqué à l'AFP le commandant américain en retraite Kirk Lippold.

Des pirates détenaient toujours hier soir le capitaine Richard Phillips du porte-conteneurs

*Maersk Alabama*, à bord d'un canot de sauvetage dans l'océan Indien, sous étroite surveillance du croiseur américain *Bainbridge*.

Pour l'heure, les militaires américains semblaient tenter de mettre la pression en accroissant leur présence autour de la petite embarcation, tout en poursuivant leurs efforts de négociations, avec l'aide du FBI.

Une frégate de la Marine américaine, l'*USS Halyburton*, avec des hélicoptères à son bord, est arrivée hier en renfort dans la zone.

Un navire d'assaut amphibie, le *USS Boxer*, avec à son bord un contingent de Marines entraîné aux opérations anti-piraterie, restait plus loin du site.

Acculés, les pirates exigent désormais une rançon et veulent partir sans être inquiétés avant de relâcher l'otage.

Mais le Pentagone s'est jusqu'ici montré réticent à céder au marchandage, arguant qu'il fallait décourager les candidats à la piraterie.

«Une partie de notre stratégie est de poursuivre ces individus pour leurs crimes», affirmait jeudi un porte-parole du Pentagone, Bryan Whitman. Washington a déjà remis ces dernières semaines plusieurs pirates présumés aux autorités kényanes pour qu'ils soient jugés.

## Un otage français tué

Le dilemme de Washington survient alors qu'une opération française a mal tourné, jeudi. Un otage français retenu à bord du *Tanit*, voilier français capturé samedi dernier par des pirates somaliens dans le golfe d'Aden, a trouvé la mort lors d'une opéra-

tion de libération de l'armée française, a annoncé hier l'Elysée.

Les quatre autres otages, dont un enfant, «sont sains et saufs», précise le communiqué de la présidence. Deux pirates ont été tués, les trois autres faits prisonniers. La victime est le père de famille, Florent Lemaçon.

Lors d'une conférence de presse, le ministre de la Défense Hervé Morin a affirmé qu'une enquête était «en cours» pour déterminer les circonstances exactes de la mort de Florent Lemaçon.

Florent et Chloé Lemaçon, partis avec leur fils Colin, âgé de 3 ans, voulaient vivre «une nouvelle vie», comme ils l'indiquaient sur leur blogue. Ils avaient prévu de «rester quelque temps» à Mayotte «pour mieux repartir, vers Panama peut-être».

UN MAGAZINE POUR L'HOMME URBAIN  
PRINTEMPS 2009LOUIS-JOSÉ HOUDE  
SANS LIMITEVisitez notre version en ligne  
au cyberpresse.ca/xyXY  
POUR HOMME SEULEMENT

La Presse - PROMOTION

Dr Izzeldine Abuelaish Portrait d'un médecin palestinien et pacifiste

# L'espoir malgré l'horreur

Il y a deux mois, *La Presse* vous racontait l'histoire d'Izzeldine Abuelaish, ce médecin pacifiste qui a vu trois de ses filles se faire tuer par un missile israélien dans la bande de Gaza. Cette semaine, son nom a été retenu dans la liste des candidats au prochain prix Nobel de la paix. Aujourd'hui, il s'apprête à s'établir à Toronto, le temps que les cinq enfants qui lui restent oublient un peu l'horreur de la guerre. Mais son histoire est aussi celle d'une rencontre improbable, comme seules les guerres peuvent en produire.

AGNÈS GRUDA

Il y a quelques jours, le Dr Izzeldine Abuelaish donnait une conférence à des médecins de Toronto. Dans l'assistance, ils étaient nombreux à essuyer leurs larmes.

«Ce n'est pas tous les jours qu'on voit des gens pleurer pendant une conférence médicale», s'étonne Peter Singer, l'un des organisateurs de l'événement.

Izzeldine Abuelaish est ce médecin palestinien qui a perdu trois filles et une nièce dans un bombardement à Gaza. Ses cris de douleur, entendus en direct à la télévision israélienne, avaient marqué un tournant dans le cours de l'offensive contre la bande de Gaza, cet hiver.

Peter Singer est médecin lui aussi. Il enseigne à l'Université de Toronto. C'est un Juif canadien dont les parents ont survécu à l'Holocauste. Il n'avait jamais entendu parler d'Izzeldine Abuelaish avant de lire le courriel d'un ami sur son BlackBerry, un jour de janvier, alors que la guerre faisait rage dans la bande de Gaza.

«Peux-tu aider cet homme à sortir sa famille de Gaza?», demandait l'ami.

«J'ai reçu ce message un vendredi. Parfois, on fait face à des choix incontournables. Avec mon collègue Abdallah Daar, nous avons préparé une offre qui était

prête le lundi suivant», raconte Peter Singer.

La famille Abuelaish était justement en train de discuter de ses plans au Canada quand les missiles ont frappé sa maison du camp de réfugiés de Jabaliya, près de la ville de Gaza. «Elles sont mortes, elles sont mortes, mais qu'avons-nous fait?», a sangloté le Dr Abuelaish à l'ami journaliste qu'il a joint sur un plateau de télévision. Cette scène insoutenable avait créé une commotion dans l'opinion publique israélienne.

### L'espoir jusqu'à la fin

À Toronto aussi, il y a eu tout un choc. «Notre plan de sauver la famille Abuelaish avait échoué, se désole le Dr Singer. Mais notre offre de poste à l'Université de Toronto tenait toujours.»

Il aura fallu trois autres mois avant que le Dr Izzeldine Abuelaish n'arrive à Toronto, pour préparer sa venue au Canada avec les cinq enfants qui lui restent.

Quand je l'ai joint au téléphone, cette semaine, il faisait preuve de la même force de caractère qu'il avait manifestée lors de notre rencontre dans un hôpital de Tel Aviv, en février, où il veillait sur une autre de ses filles, blessée à l'œil.

Trois mois après qu'un éclair blanc eut traversé sa maison et déchiré sa vie, sa voix tremble toujours quand il évoque le souvenir de ses trois filles perdues. Bissan, 21 ans. Mayar, 15 ans. Et

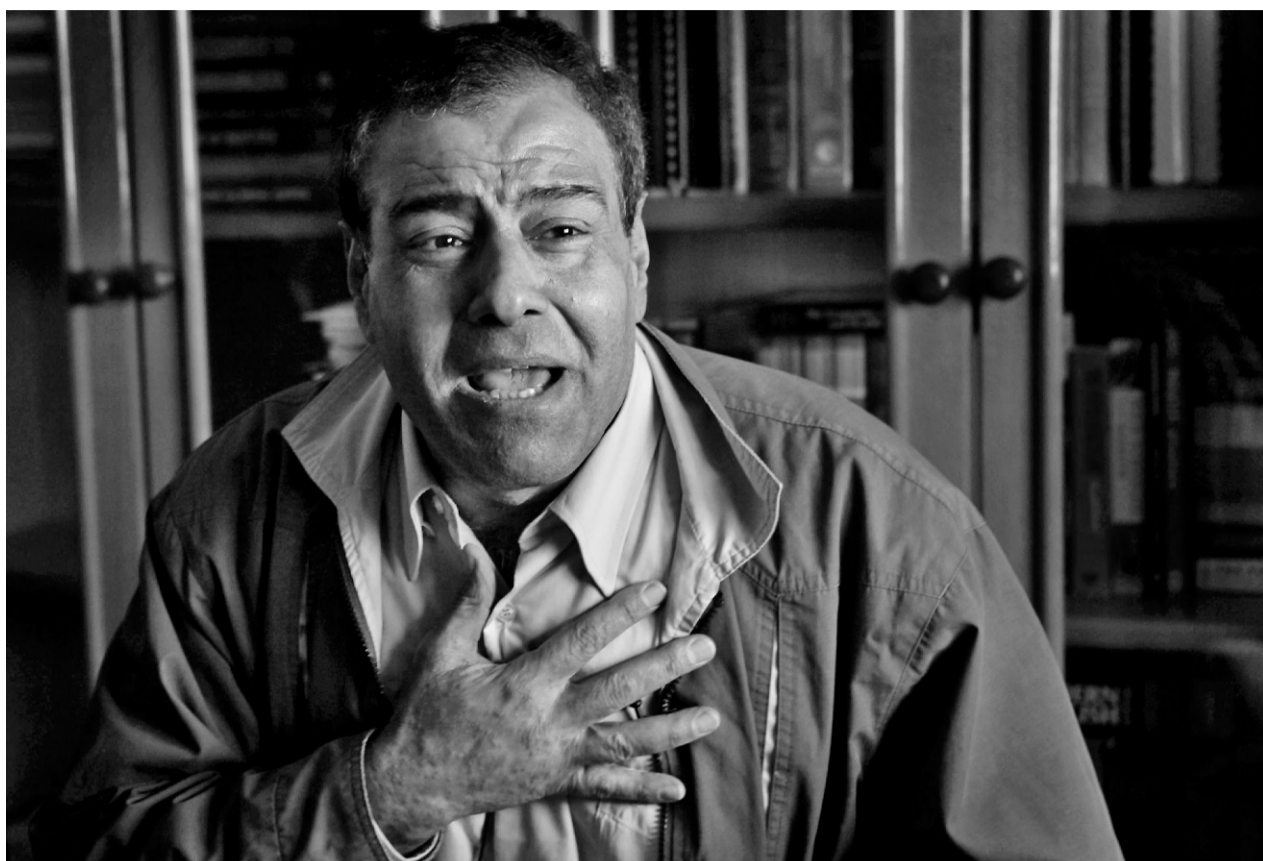


PHOTO BEN CURTIS, ARCHIVES ASSOCIATED PRESS

Cette semaine, Izzeldine Abuelaish a été accepté comme candidat au prochain prix Nobel de la paix. Pour ce médecin, dont la vie a été dévastée par un missile, cette nomination inattendue est une autre preuve que rien n'est impossible.

Aya, 14 ans. Mais en même temps, cet homme qui continue à soigner Israéliens et Palestiniens refuse de se laisser aller à la haine. Même si rien n'a changé à Gaza. Même si les gens y luttent toujours pour faire entrer le moindre sac de ciment et réparer leurs maisons dévastées.

«Les médecins se doivent de garder espoir jusqu'à la fin», dit-il.

### Un Nobel?

Cette semaine, le médecin gazaoui a été accepté comme candidat au prochain prix Nobel de la paix. «Il a toujours travaillé pour la paix», s'est réjoui le ministre israélien des minorités, Avishay Braverman, en apprenant la nouvelle.

Pour Izzeldine Abuelaish, cette nomination inattendue est une autre preuve que rien n'est impossible. Que tout peut arriver. Y compris le meilleur.

Pour les deux médecins qui ont fait venir le Dr Abuelaish à Toronto, l'homme représente un symbole d'espoir et de paix. En dépit de la tragédie qui l'a frappé un jour de janvier 2009. Ou peut-être à cause de cette tragédie.

«Malgré le drame inimaginable qu'il a vécu, il est dépourvu de colère, il n'a pas abandonné son désir de réconciliation», s'émerveille Peter Singer.

«La plupart des gens seraient amers après un tel événement, note Abdallah Daar. Lui, il trans-

forme sa tragédie en un outil de paix.»

Les deux médecins torontois lancent, chacun leur tour, la même question: et moi, qu'aurais-je fait si j'avais perdu un seul de mes enfants?

Originaire de Tanzanie, arabe et musulman, Abdallah Daar se sent lui aussi personnellement concerné par cette guerre qui n'en finit plus au Proche-Orient.

«La rencontre avec Izzeldine Abuelaish m'a redonné espoir dans la possibilité de la paix», dit Abdallah Daar. Un espoir qui recevrait une nouvelle dose de vitamines si jamais cet «agent de la paix» devait obtenir le prix Nobel.

## LE SOMMET DU MILLÉNAIRE DE MONTRÉAL

16 AVRIL 2009

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

## COMPLET



Val Kilmer

Acteur et activiste



Dr Shirin Ebadi

Première femme musulmane  
Prix Nobel de la paix (2003)

Sarah Ferguson

Duchesse de York



Asha-Rose Migiro

Vice-Secrétaire Générale  
des Nations Unies

OUVERT À TOUS

POUR AIDER LE MONDE À S'EN SORTIR  
SOMMETMILLENAIRE.CA

BILLETS EN VENTE SUR ADMISSION.COM | INFO : 514-769-5000, POSTE 228

Présenté par :

**Groupe Investors**  
Services Financiers Groupe Investors Inc.  
Cabinet de services financiers

Avec la participation du :

Québec

Bell

LE MONDE DE  
COSSETTELA PRESSE  
cyberpresse.ca

RioTintoAlcan

Horizons  
Enfance  
AIR CANADA

AstralMedia

CGI

BMO Groupe financier

GIAN RIZCO

LE CONSEIL  
DES RELATIONS  
INTERNATIONALES  
DE MONTRÉAL

CNW TELBEC

SOLOTECH

CLUB 2/3  
Division jeunesse d'Orléans-Québec

# Faites le Petit Eté!

PLUS DE  
200 MODELES  
ET FORMATS DE  
PISCINES CREUSÉES

**GRATUIT**  
À L'ACHAT D'UNE  
PISCINE CREUSÉE  
RECEVEZ,

- UNE MARGE DE 6 PIEDS
- UN SYSTÈME DE LUMIÈRE

UNE VALEUR DE

**2 000<sup>00</sup>**

PISCINE CREUSÉE  
APPLICABLE AU  
CRÉDIT D'IMPÔT  
FÉDÉRAL  
PISCINE HORS TERRE

PLUS DE 100 MODÈLES ET FORMATS DE PISCINES HORS TERRE ET AQUABOIS



**EN PROMOTION  
POUR UN TEMPS LIMITÉ**  
À L'ACHAT D'UNE PISCINE  
HORS TERRE OU AQUABOIS,  
OBTENEZ UN RABAIS DE

**300<sup>00</sup>**

EN PLUS, RECEVEZ **GRATUITEMENT**

- Drain de fond
- Balayette Kontfiki II
- Marche Aquarius

UNE VALEUR DE

**500<sup>00</sup>**



NOUS SOMMES DÉPOSITAIRE DES PLUS GRANDES MARQUES DE SPAS AU MONDE !



**SUPER SPÉCIAL**  
À L'ACHAT D'UN SPA, OBTENEZ GRATUITEMENT

- un disjoncteur GFCI
- une marche en résine
- un couvercle
- un levier de couvercle

UNE VALEUR DE  
**1 000<sup>00</sup>**

**Sundance Spas**

**CAMEO**  
CHÛTE D'EAU  
ET ÉCLAIRAGE

8 couleurs / 6 adultes  
60 jets en acier inoxydable  
89 x 89 x 37,5 po.

**11 199<sup>00</sup>**  
SUGG. 13 199<sup>00</sup>

**2000<sup>00</sup>**  
VOUS ÉCONOMISEZ

**ENTOURAGE**

**Elite Spas  
MAAX**

3 couleurs / 5 adultes  
éclairage d'ambiance  
79 x 84 x 35 po.

**5 499<sup>00</sup>**  
SUGG. 6 499<sup>00</sup>

**1000<sup>00</sup>**  
VOUS ÉCONOMISEZ

**J-270**

**Jacuzzi**

8 couleurs / 6 adultes  
42 jets  
91 x 91 x 37 po.

**7 599<sup>00</sup>**  
SUGG. 8 999<sup>00</sup>

**1400<sup>00</sup>**  
VOUS ÉCONOMISEZ

**AEROMAAX 5000**

**Elite Spas  
MAAX**

4 couleurs / 6 adultes  
83 x 83 x 35 po.

**6 999<sup>00</sup>**  
SUGG. 7 999<sup>00</sup>

**1000<sup>00</sup>**  
VOUS ÉCONOMISEZ



**CLUB  
PISCINE**

**SUPER Fitness**

POUR LES ADRESSES DES MAGASINS, CONSULTEZ LES PAGES JAUNES OU VISITEZ NOTRE SITE INTERNET À  
[www.clubpiscine.ca](http://www.clubpiscine.ca)

MAGASINS  
**40**  
POUR VOUS SERVIR